

SEMANAL

Diario 16

Número 352
19 de junio
de 1988

EUSKADI TA ASKATASUNA
(E. T. A.)
(Mouvement Révolutionnaire Basque de Libération Nationale)

COMMUNI
à l'occasion des derniers événements qui ont

Assassinat du patriote basque

Bilbao.- Dernièrement, nous avons publié une information faisant mention de la mort d'un patriote basque des forces "de l'ordre" espagnoles.

Etant donné le caractère très proche de la version officielle du gouvernement espagnol, que de la vérité, nous nous exprimons l'opinion internationale des faits tels qu'ils sont.

Vers 16 heures du 7 juin 1968, un véhicule est trouvé près de Billabona (Gipuskoa); un après découverte à côté d'une station service, la tricolour est fautive. Trois heures plus tard, une voiture couleur citron est stoppée, tout d'identité, dans un barrage dressé par la police, de Benta-Aundi, à un kilomètre de Tolosa et où est découvert le cadavre du garde civil. A l'endroit où se trouve le cadavre, on a trouvé une arme à feu, en plus du conducteur, deux jeunes gens. L'un des jeunes nommés ETKEBARRIETA, Xabier, de 23 ans, économiste, Bilbao, l'arracha littéralement hors de la voiture. (Nous avons signalé précédemment deux jeunes, ETKEBARRIETA ET SARASKETA, états signalés aux forces répressives d'occupation). Notre collègue a réussi à échapper dans la voiture sous le feu nourri de la police. ETKEBARRIETA, par contre, est bousculé et jeté violemment par terre sur la chaussée (le cadavre portait clairement les signes) contre lequel il a été projeté.

Sa tête heurte le mur, il s'affaisse et s'écrase. Sa demi-inconscience, notre militant essaie de se relever. On menace de le tuer. On enfonce la porte de la clinique.

trentaine de témoins ont été interrogés.

tre mou-
la céléb-
darité e-
de tout

EL COMISARIO
MELITON MANZANAS,
PRIMER MUERTO
EN ATENTADO

ETA

VEINTE AÑOS DE MUERTE

VIRTUDES,
las musas
del cabaret moderno



No es lo mismo abrocharse el cinturón de seguridad así como así, que hacerlo con el abono MONDIAL ASSISTANCE en la maleta. La sensación es muy diferente.

Tranquiliza mucho saber que un simple telefonazo resuelve cualquier problema que surja en pleno viaje. La voz amiga de MONDIAL responde a cualquier hora del día o de la noche. Durante todo el año. En la caravana de fin de semana o en el viaje de vacaciones. MONDIAL ASSISTANCE vela por usted. Por su familia. Por su coche.

El precio es lo de menos. Puede abonarse por un solo

viaje, aunque lo mejor es hacerlo por un año. Suele suceder. Basta que uno se

abone para que nunca necesite darnos el telefonazo. Aunque sólo sea por esto ya merece la pena viajar con la conciencia tranquila. ¿No es así?

La única forma de salir de viaje con la conciencia tranquila.

En cuanto nos llegue este cupón le enviaremos información muy interesante sobre MONDIAL ASSISTANCE. Si lo prefiere, denos un telefonazo (91-441 86 11 / 441 86 56) S.M.A.S.A. MONDIAL ASSISTANCE. C/ Modesto Lafuente, 26. 28003 Madrid.

Apellidos _____ Nombre _____

Domicilio C/ _____ Localidad _____

Provincia _____ C.P. _____ Teléfono _____

**MONDIAL
ASSISTANCE**
El telefonazo

D16-N

7 Bello estado. Un serial de Forges.

8 Perfil. José Borrel. Por José Antonio Sánchez.

12 ETA. Comenzó hace veinte años la carrera de la muerte. El asesinato del comisario Melitón Manzanos, jefe de la Brigada Política Social de Guipúzcoa, fue técnicamente el primer atentado mortal de la organización terrorista, decidido en asamblea. Por Antonio Herce.

24 Virtudes. Las musas del cabaret moderno. Elena Martín y Soledad Mallol conforman la pareja del music-hall blanco con el nombre artístico de Virtudes. Por Carlos Ferrando.

32 Oscar de la Renta. El gran diseñador hispano, que triunfa en Estados Unidos, afirma que «al talento no hay que darle vacaciones». Por Ignacio Carrión.

37 Especial Galicia. Una comunidad que mira al futuro.

68 Viajar. Berlín. Al este del edén. Todo sobre la antigua capital alemana. Bazar. Lo último en equipajes. Por Encarna Romero.

76 Páginas infantiles. Pasatiempos. Horóscopo. Televisión.

92 Omero Antonutti. El actor italiano que en España encontró «El Dorado». Por José Macca.

98 FilMOTECA GR. Por Gallego y Rey.

AQUEL VERANO DEL 68

EDUARDO URIARTE ROMERO (*)



Escuchábamos Radio París para enterarnos del mayo francés. Leíamos «Triunfo» para estar al día. Caminábamos entre la gente con unos libros en el brazo, para despistar, y una pistola vieja en el cinto. Ibamos a ser, sin saberlo, la generación de ETA que pusiera en marcha la ominosa espiral de la «acción represión acción».

Era aquí una época aburrida, desesperada para muchos jóvenes provenientes de la pequeña burguesía o del mundo rural. Recordábamos la reciente quiebra del negocio familiar, causada por el Plan de Estabilización, o descubríamos el trabajo en la fábrica lejos del caserío o del seminario en el inicio del «Plan de Desarrollo».

Era una generación joven, de dieciocho a veinticuatro años, aislada de sus predecesores en el exilio, apartada de su tronco, el PNV, avergonzada del miedo de unos padres derrotados en una guerra presente hasta la muerte de Franco, generación que asumía la rebeldía de sus años y el miedo de toda una sociedad.

El argelino Fannon era nuestro principal inspirador; los alzamientos nacionalistas del Tercer Mundo, nuestros modelos. No tenía demasiado que ver con aquel Mayo francés de jóvenes intelectuales y obreros. Aquí nuestra rebeldía saltó frente al fascismo, mitad guerrilla, mitad izquierdas, pero sobre todo y ante todo, esencialmente, nacionalista.

El detonante de la espiral fue que Txabi Etxebarrieta matara y que a su vez fuera muerto. Fue hasta el final consecuente con lo que pensaba, matar y ser muerto, provocando la reacción entre los que más que compañeros eran sus amigos. Probablemente lo buscará así.

Mientras sus amigos preparaban la venganza, la sociedad vasca despertó en el rito funerario del «último gudari muerto». La naturaleza represiva del sistema había quedado desenmascarada, echando abajo la campaña de los «veinticinco años de paz» del ministro Fraga. Las masas se concentraron en los funerales con una delectación y victimismo que aún hoy da que pensar.

Aquellos jóvenes armados, que no llegaban a la quincena, pasaron revista a todos los posibles atentados que ETA anteriormente, desde el año 58, había preparado sin atreverse a hacer. La ETA anterior los había incluso teorizado con mayor redundancia, pero le había faltado algo tan traumático como la muerte de un amigo en la cuneta de una carretera.

La conspiración tuvo sus efectos y el inspector Manzanos acabaría dos meses después asesinado ante la puerta de su domicilio. Fue algo inesperado incluso para los propios actores, algo casi mágico surgido de los encantamientos de unos aprendices de brujo.

Contrariamente a lo que ha pasado en Euskadi recientemente con la democracia, a pesar de ser la muerte de un policía, la sociedad reaccionó en contra y padecimos unos meses de aislamiento. Parte por miedo y parte por convicción moral, aunque muchísimos conocieran personalmente al difunto Manzanos, se produjo una reprobación importante al asesinato.

Pero el sistema, además de ilegítimo, era cruel. Se impusieron los estados de excepción, la ley de Bandidaje y Terrorismo con juicios militares sumarísimos, la represión más despiadada y estúpida. Nos detendrían a casi todos y su mayor error fue el proceso de Burgos, con nueve sentencias de muerte que no pudieron ejecutar. El viejo dictador, haciendo caso omiso de los consejos de sus ministros del Opus, a los que les costó el puesto, se introdujo en la peor de las dinámicas.

El franquismo cayó en el juego, alentó la espiral acción represión acción no sólo por procedimientos policiales sino cerrando más el régimen a toda apertura. Elevó a la Presidencia a Carrero Blanco...

Todos sabemos lo que pasó. La lucha contra el franquismo fue heroica en Euskadi. ETA pudo haber accedido a la democracia como una de las fuerzas que más habían luchado por ella, pero los valores militaristas, nacionalistas y autoritarios que habían combatido descubrimos un día que los había hecho suyos. En vez de entrar por el arco de triunfo tendrá que hacerlo por las horcas claudinas.

(*) Eduardo Uriarte Romero fue condenado en el proceso de Burgos a dos penas de muerte y treinta años de cárcel. Ex diputado del Parlamento vasco, en la actualidad ejerce como portavoz de Euskadiko Ezkerra en el Ayuntamiento de Bilbao.

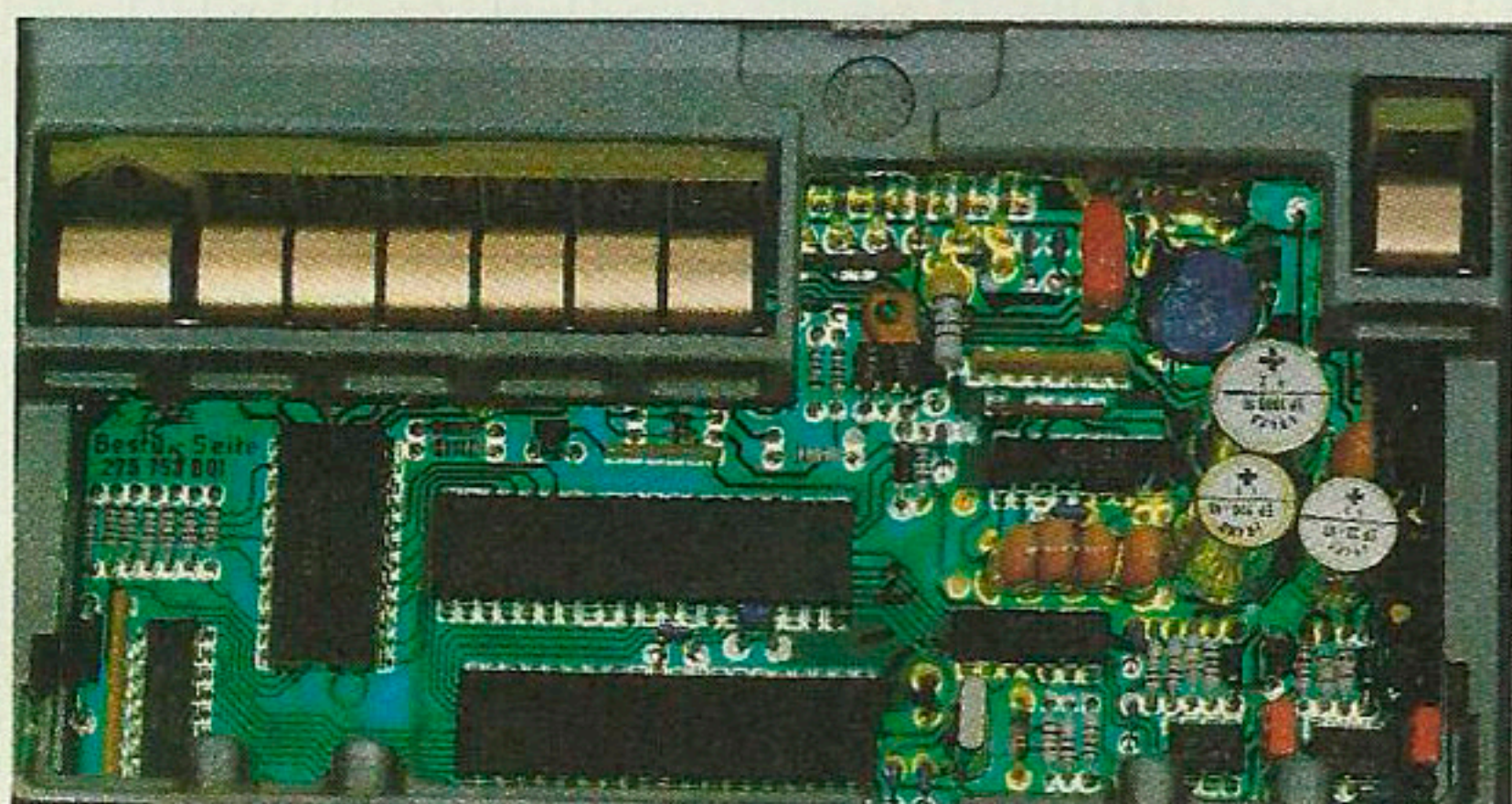
Diario 16
SEMANAL

Editor: Juan Tomás de Salas. Director: Pedro J. Ramírez. Directores adjuntos: José Luis Gutiérrez, Justino Sinova, Antonio Alférez, Raúl Heras, Francisco Rosell. Subdirector: Ismael Fuente. Redactor jefe: Antonio Ivorra. Redactor jefe de suplementos especiales: José Ramón García Inchorbe. Redacción: Gloria Díez y Beatriz Andrada. Diseño: José María Gómez y Lola Gómez Redondo. Ilustración: Ricardo Salvador. Edita: Información y Prensa, S. A., San Romualdo, 26, Madrid-28037. Teléfono 754 40 66. Depósito legal: M-33.377/1976. Fotomecánica: Promograf, S. A., San Romualdo, 26, Madrid-28037. Imprime: Lerner Printing Internacional, S. A., Francisco Gervás, 8, Alcobendas (Madrid). Este suplemento se vende conjunta e inseparablemente con el diario.

LIBERTAD

Renault 21 TI. Libertad absoluta.

En la velocidad, en el espacio, en el frenado... En las sensaciones que, de golpe, se aceleran. En respuesta a un motor de inyección electrónica de 120 CV., capaz de pasar de 0 a 100 Km/h. en sólo 9,7 segundos.



Ordenador electrónico sistema ABS.

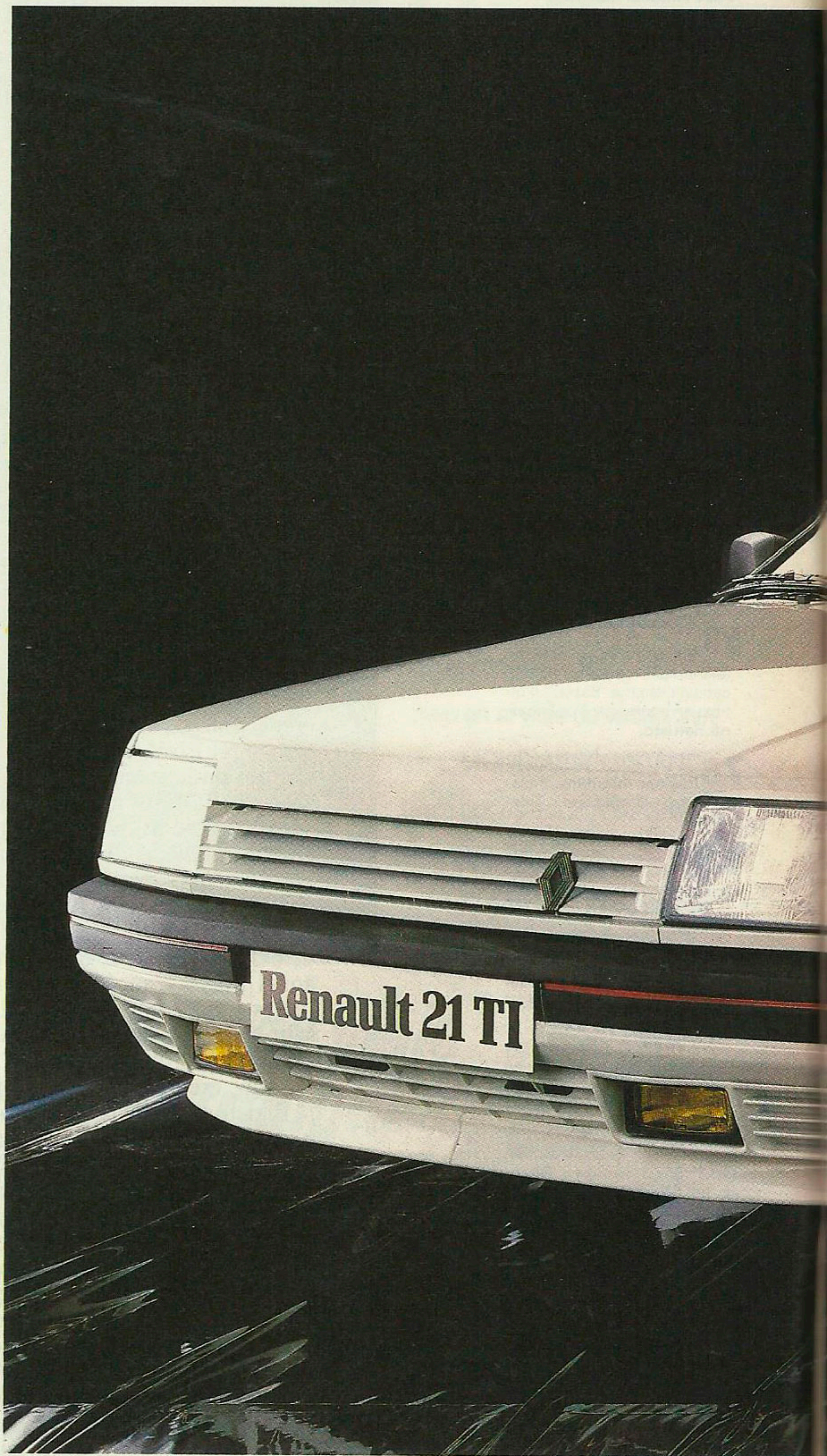
Sean cuales sean las condiciones de adherencia, la precisión de su sistema ABS (en opción) reduce la distancia de frenado y convierte su trayectoria en prueba de estabilidad. Seguridad absoluta.

El Renault 21 TI tiene el temperamento de los grandes deportivos. Que se expresa también en los detalles: faros antiniebla integrados en el parachoques delantero, embellecedores aerodinámicos, cuentarrevoluciones electrónico...

El telemando de apertura de puertas por infrarrojos franquea la última barrera.

Ya dentro, cómodamente envuelto en un asiento anatómico, con el volante de tres radios en la mano, la libertad se convierte en el paisaje que desfila. Se refleja en los dos retrovisores exteriores, regulables desde el interior. Y a través de las ventanillas ahumadas, a 200 Kms. por hora, se pierde en rutas nuevas.

Rutas del Renault 21 TI. Ruta de libertad.



RENAULT



Más de 1.450 puntos de asistencia en toda España.

RENAULT recomienda lubricantes elf

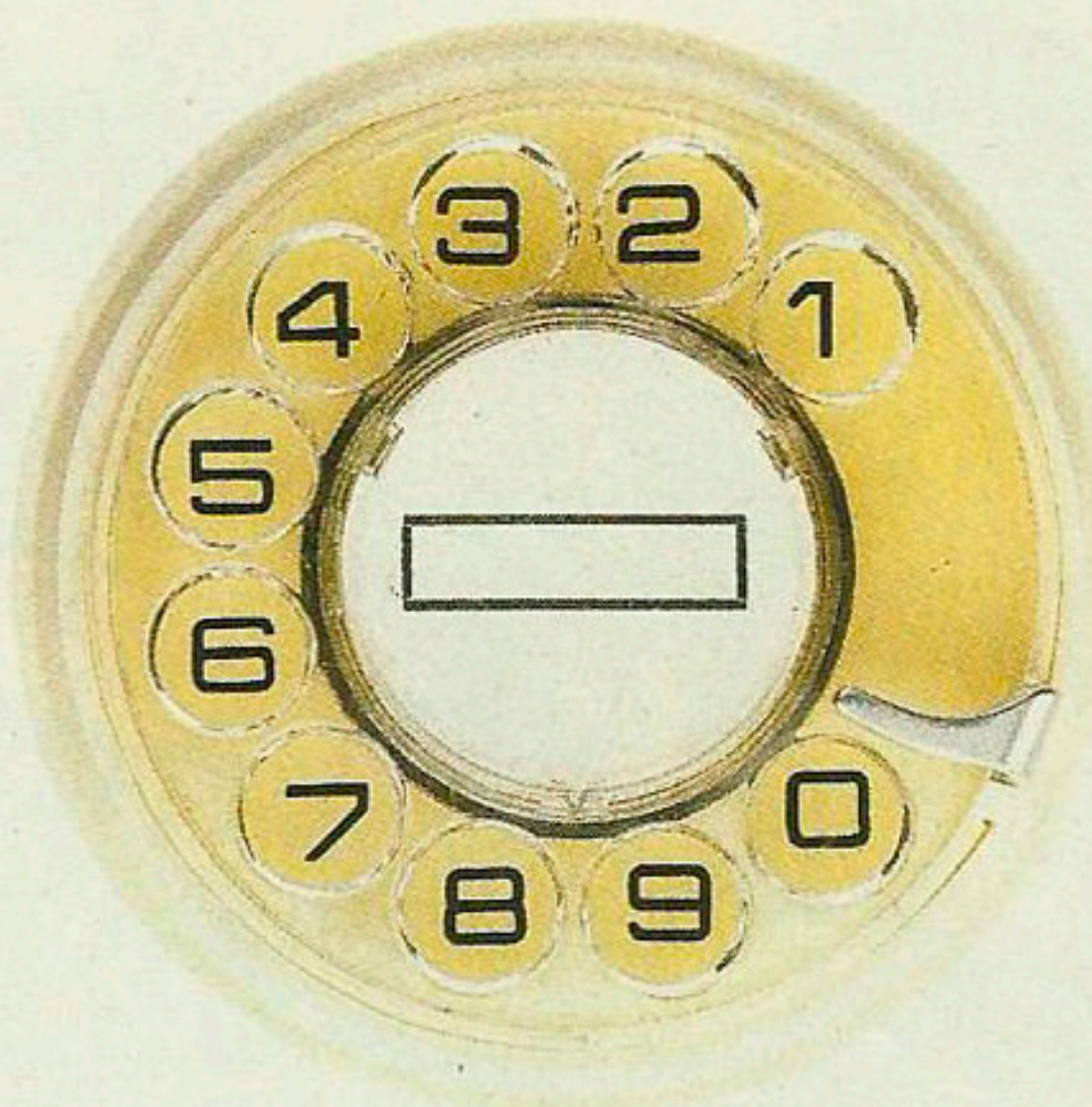
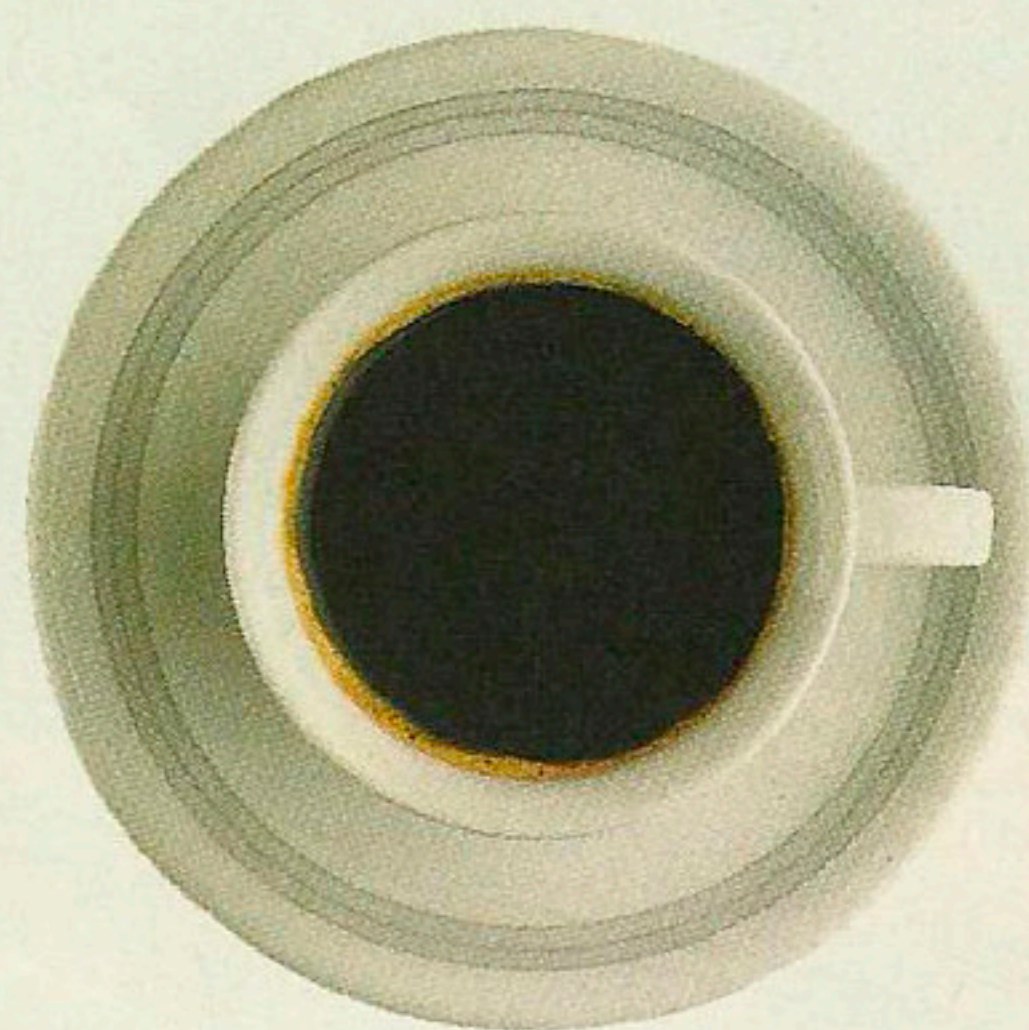
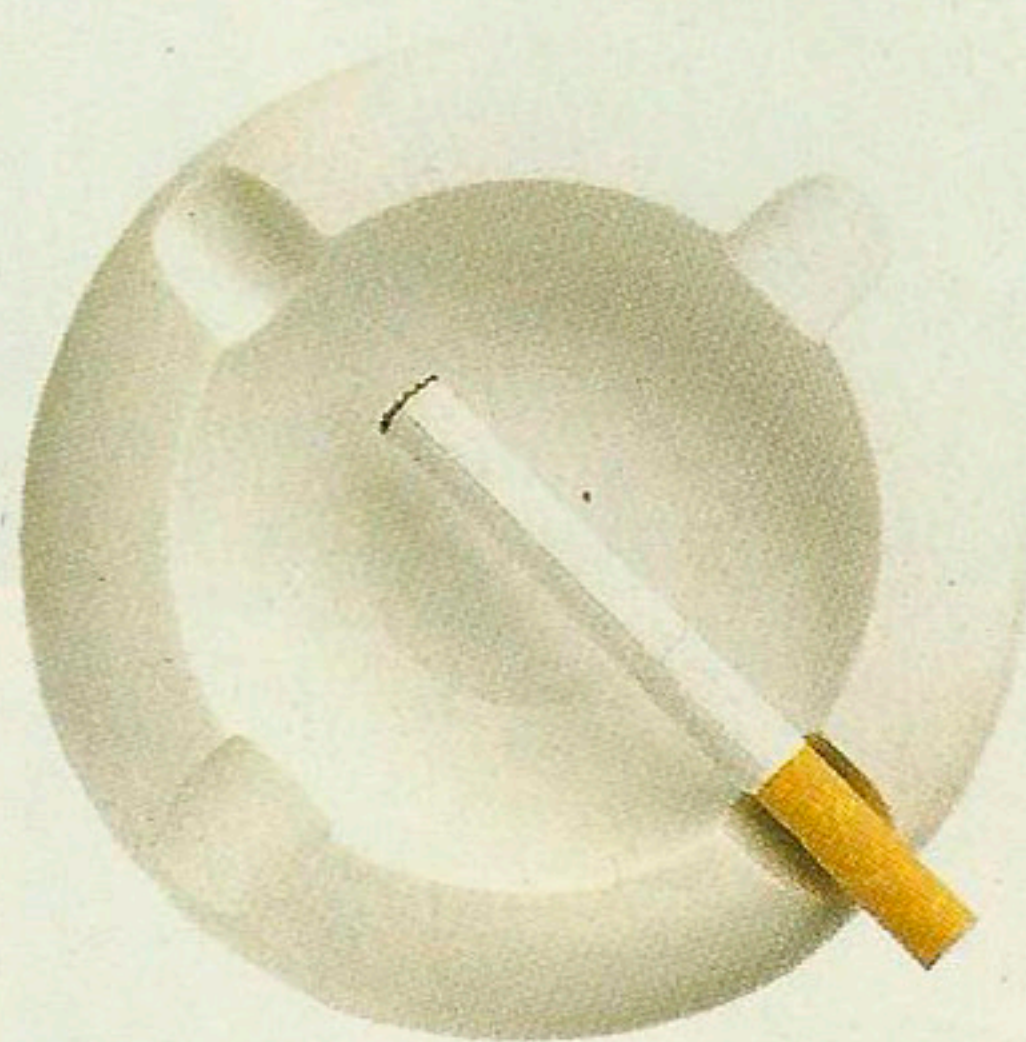
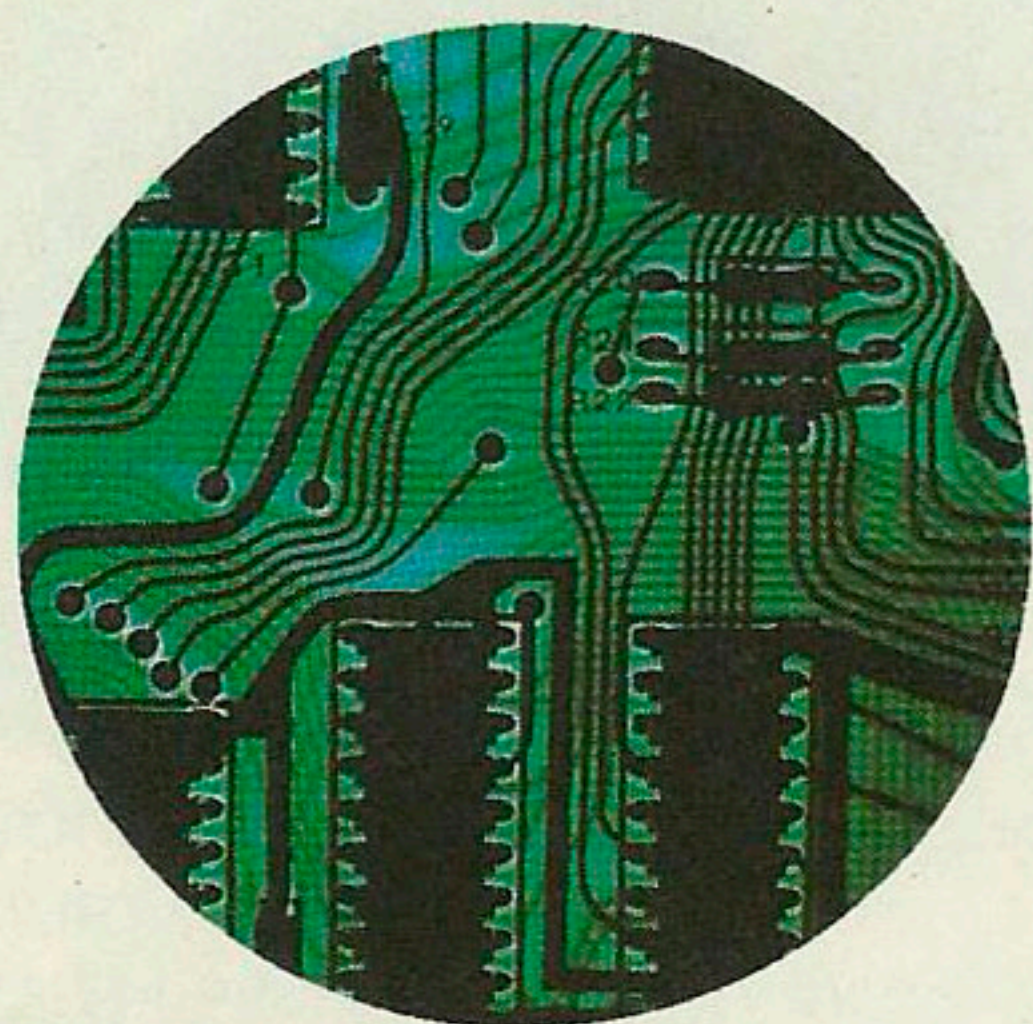
AD **ABSOLUTA**



21 TI **ABS** EN OPCION

RENAULT
COCHES LLENOS
DE VIDA

Grupo de Selección



iPública

Hombres, tecnología, servicio y capacidad de innovación unen sus fuerzas. Y forman el grupo más fuerte. El **Grupo J**. Probablemente, el conjunto empresarial más importante de España en Máquinas Expendedoras –de Tabaco y de Bebidas frías y calientes–, Máquinas de Gestión, Seleccionadores de Monedas y Moving Mensage. Un Grupo Líder que, además, distribuye otros productos de Selección, de estas marcas: Jofemar (España), Saeco-Café (Italia), Hugin Sweda (Suecia) y Citizen (Japón). Una Selección completa que le garantiza un servicio inmediato y eficaz, desde sus 72 puntos de asistencia técnica. Miles y miles de establecimientos hoteleros y empresas tienen instaladas Máquinas de Selección. Entre en la Selección. A toda máquina.

Grupo J

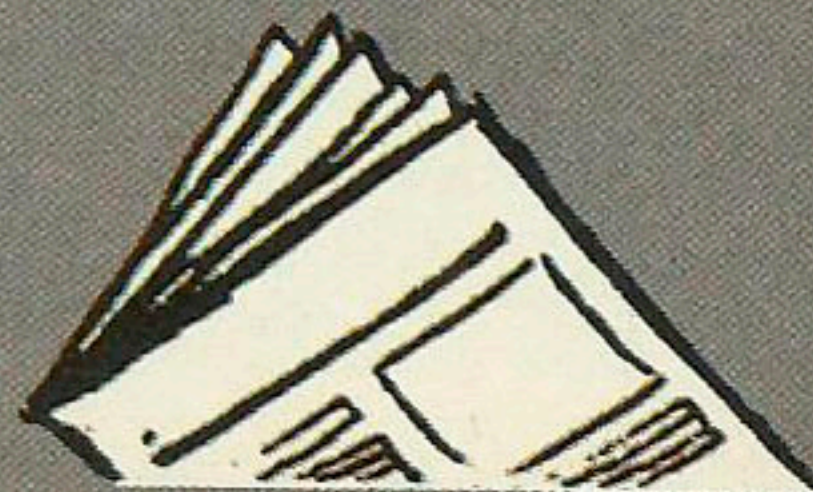
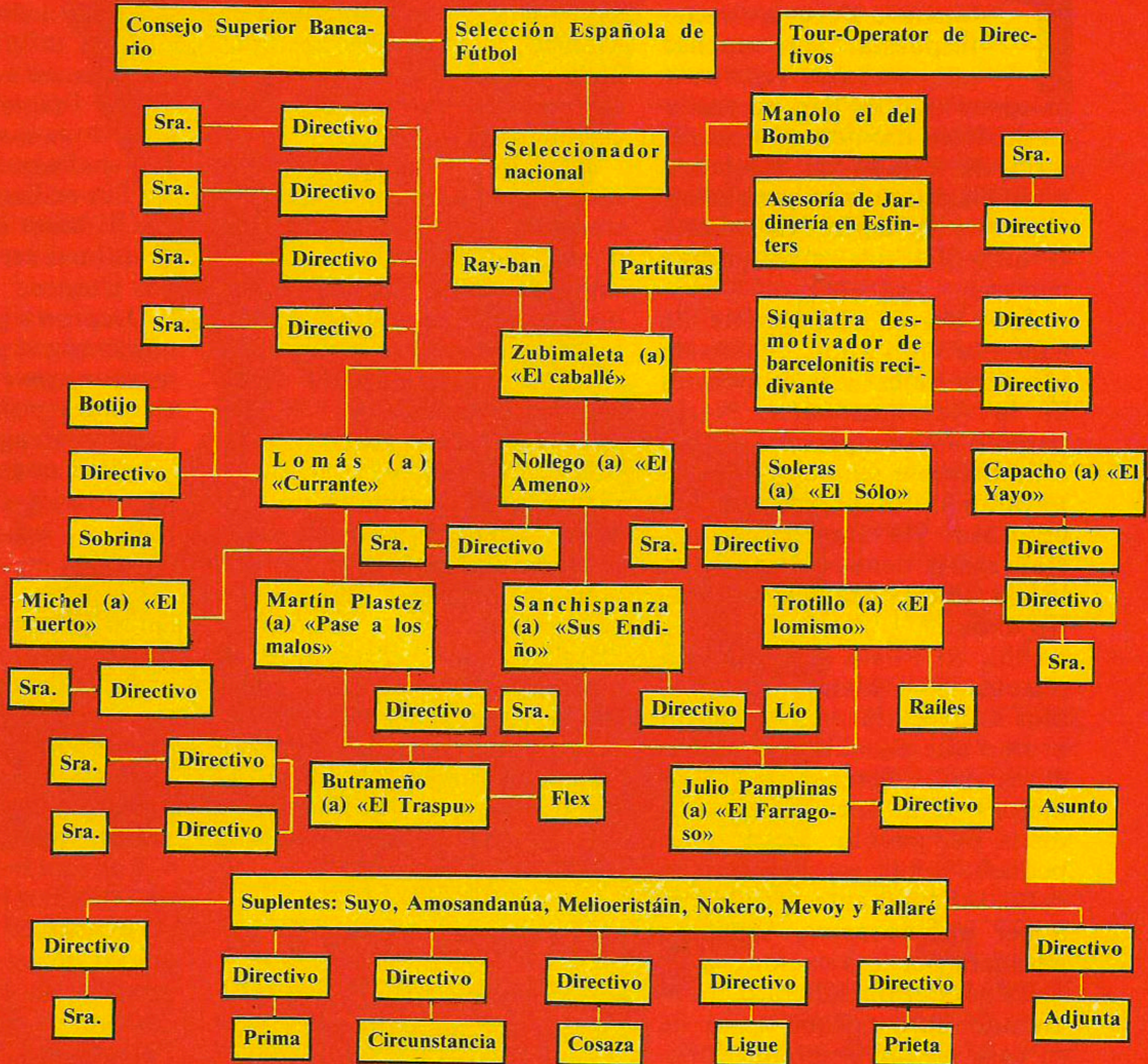


Jofemar

Ramón y Cajal, 5 28016 Madrid Teléfono (91) 259 08 03

Máquinas de Selección.

BELLA ESTAD (ASÍ ES, SEGUN PARECE)



Handwritten signature or mark.



ROBERTO SANTOS

PERDONE mi atrevimiento. Es usted el señor Borell, ¿verdad? Mire, es que nos ha llamado la Inspección...» Siempre tiene la misma respuesta. Son muchas las personas, vecinos y paisanos que se han acercado en distintos momentos al secretario de Estado de Hacienda para plantearle sus problemas fiscales y en definitiva soltarle el latiguillo de «algo podrás hacer».

José Borrell, un catalán de cuarenta y un años, es uno de los personajes más populares de la Administración. Nació para no ser una persona neutra o indiferente en la sociedad. Levanta odios y pasiones encendidas. Ha emprendido un viaje que le tiene en la cresta de la ola desde hace más de cuatro años.

Allí, en Pobra de Segur, un pueblecito leridano, sus propios convecinos se percataron pronto que aquel hijo de panaderos iba a romper todos los moldes de la normalidad cotidiana del pueblo. Desde muy pequeño tenía muy claro que debía saltar lo antes posible de aquel microcosmos, seducido entonces por la aviación.

Estudió el Bachillerato como alumno libre porque cerca de su casa no había ningún Instituto al que acudir todos los días. El explica que por aquel entonces existía una especie de «fatalidad social» por la que

los chicos de familias humildes a los que se les daban bien las matemáticas tenían necesariamente que ser ingenieros. Esa fatalidad y la seducción por la aviación dio con sus huesos en Madrid, porque era la única Universidad Politécnica en la que podría hacerse ingeniero aeronáutico.

Borrell, a pesar de haber estado ligado a la capital del centralismo, nunca ha renunciado a su condición de catalán y «milita» como catalán. Reconoce que ha tenido mucha suerte, porque gracias a una beca de la Fundación March pudo realizar el master de Métodos de Planificación en la Universidad de Stanford, y gracias a otra beca de la Fundación Fulbright cursó estudios de ingeniero economista en la Universidad de París.

Su vocación y devoción por las tecnologías modernas, sin embargo, han quedado como un sueño no realizado todavía. Se hizo doctor en Ciencias Económicas en la Universidad Complutense de Madrid y aterrizó durante siete años en la

La droga del poder se ha introducido en su cuerpo de tal forma que reconoce sentirse mejor pagado con ella que por su nómina a final de mes. Secretario de Estado de Hacienda, sueña con ser ministro. Es el hombre de moda en este mes en que todos los españoles tienen que hacer su declaración de la renta

empresa privada como responsable de sistemas en CEPSA.

Su vocación por la política también se acuñó de forma temprana. En el Colegio Mayor madrileño de Covarrubias, con los influjos del mayo del 68, conoció a mucha gente que estaría llamada a ser protagonista de la nueva etapa política de España quince años más tarde. Sin embargo, no entró en el PSOE hasta 1975, a su regreso de ultimar estudios en los Estados Unidos.

Desprecia la ignorancia, y la hipocresía le pone enfermo. No se anda con rodeos, es de convicciones profundas, frío, calculador y seguro de sí mismo. Le gusta coger «el toro por los cuernos» y considera que las críticas y odios que desata van incluidos en su sueldo.

La droga del poder se ha introducido en su cuerpo de tal forma que reconoce sentirse mejor pagado con ella que por su nómina a final de mes, aunque afirma que lo que no le seduce en absoluto es la parafernalia que lleva aparejado el desempeño del poder.

Los moldes de la normalidad que desde muy pequeño empezó a romper también los hizo añicos en su proyecto de vida privada; su mujer, francesa, la conoció en un kibutz en Israel. Pertenece al poderoso clan de Majadahonda, en donde se fue a vivir cuando era prácticamente un barrizal.

Con la etiqueta de «cuñadí-

JOSE BORRELL

El recaudador de odios

simo», su mujer y la de Luis Carlos Croissier, ministro de Industria, son hermanas, Borrell es «carne de ministro».

El secretario de Estado de Hacienda ha estado en la mayoría de las quinielas de ministrables desde la primera crisis realizada por Felipe González.

Políticamente ha sembrado la confusión en más de una ocasión para poder ubicarle en alguna de las familias que coexisten en el seno del PSOE. Su personalidad y su actitud política le han llevado a que en la opinión pública se le presentara como brazo derecho del ex ministro Miguel Boyer hasta uno de los estiletes más cualificados de Guerra y, sin embargo, amigo personal y colaborador desde 1979 hasta su salto a la Administración pública central de Joaquín Leguina, el presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid, que no goza de la devoción del vicepresidente del Gobierno.

«Martillo de herejes», Borrell es un firme convencido y defensor de que la política fiscal es el gran elemento dife-



renciador entre un Gobierno de derechas y un Gobierno de izquierdas, sobre todo en una época en la que cada vez con mayor nitidez las políticas macroeconómicas convergen. No le importa reconocer que todavía existe injusticia en España y que es necesario intensificar la política redistributiva, también no le duelen prendas en señalar que la Administración no funciona todo lo bien que sería deseable y que exige un país moderno. Pero ese «radicalismo» fiscal y social, sin embargo, no ha servido para avalarle ante Nicolás Redondo. El

secretario general de UGT ya le echó de una reunión cuando Borrell era secretario general de Planificación y Presupuestos en 1983. No sabe callarse y dice siempre lo que piensa aunque sepa que va a generar convulsiones o enemistades. Aunque dice estar muy a gusto en la Secretaría de Estado,

Borrell sueña con ser ministro. Se cree capacitado para ello y no en vano fue el primer secretario general que participó en un Consejo de Ministros en la Moncloa. ●

ceylan

UN ROVER



DIEPESIS

■ Compruebe los equipamientos que sólo Rover puede ofrecerle, sin recargo.
AUSTIN ROVER ESPAÑA, S. A. Apdo. n.º 14.845 Tel. 676 82 11. MADRID **Más de 200 puntos en España.** ■ Austin Rover le recuerda la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad en carretera.

DEFINE.



ROVER SERIE 200

Con clase.
Con prestigio. Con superioridad. Cuidando cada detalle. Marcando el nuevo diseño. Imponiendo lo exclusivo. Rover 216. Atrae con estilo. Define con personalidad. Y seduce, desde 1.679.000. Hoy, la tendencia es Rover.



216S MOTOR	CARBURACION ELECTRONICA
POTENCIA CV/r.p.m.	83/5.600
VEL. MAXIMA Km/h.	164
CONSUMOS: 90 Km/h.	5,0
120 Km/h.	6,7
CIUDAD	8,8
P. V. P. (incl. IVA y Transp.)	1.679.000
216SE EFI MOTOR	INYECCION ELECTRONICA
POTENCIA CV/r.p.m.	102/6.000
VEL. MAXIMA Km/h.	174
CONSUMOS: 90 Km/h.	5,2
120 Km/h.	6,8
CIUDAD	8,1
P. V. P. (incl. IVA y Transp.)	1.889.000
216 VITESSE MOTOR	INYECCION ELECTRONICA
POTENCIA CV/r.p.m.	102/6.000
VEL. MAXIMA Km/h.	180
CONSUMOS: 90 Km/h.	5,2
120 Km/h.	6,8
CIUDAD	8,1
P. V. P. (incl. IVA y Transp.)	2.025.000



SE IMPONE.

Con el asesinato del comisario Melitón Manzananas

ETA COMENZO HACE 20 AÑOS LA CARRERA DE LA MUERTE

Por ANTONIO HERCE

Fotos: FIDEL RASO

Fue un auténtico bombazo para la opinión pública. Aunque antes (el 7 de junio de ese año de 1968), el militante de ETA Txabi Etxebarrieta había abatido a tiros a un guardia civil en un control de carreteras, muriendo a su vez en otro tiroteo posterior, el asesinato del comisario Melitón Manzananas, jefe de la Policía política de Guipúzcoa, fue técnicamente el primer atentado mortal de ETA, decidido por unanimidad en asamblea. Era el 2 de agosto de 1968. Muchos españoles conocieron por primera vez la existencia de la organización terrorista. Con el atentado contra Manzananas, que daría lugar, dos años más tarde (diciembre de 1970), al que pasaría a conocerse como el «juicio de Burgos», ETA puso en marcha una espiral enloquecida de muerte que ha causado hasta ahora más de setecientas víctimas. Esta es la reconstrucción de los hechos con la perspectiva de veinte años.

COMO tantos otros peones del capitalismo español, Melitón Manzananas estaba condenado a muerte desde hace mucho tiempo», comenzaba el comunicado que ETA hizo público en agosto del 68. Había ocurrido el día 2, a las tres y media de la tarde. El jefe de la Brigada Político Social de San Sebastián fue abatido a tiros en el portal de su casa en Irún. Siete proyectiles del calibre 7,65, disparados por una sola persona, fueron recogidos en Villa Arana. Esta muerte, decidida por el Biltzar Ttipia durante una reunión celebrada en los primeros días del verano en el convento de Los Sacramentinos de Villaro, es la confirmación de ETA en la lucha armada. Ya nada será como antes.

Un antes marcado por nueve años de existencia (el nacimiento de ETA data de 1959) en los que la discusión teórica sobre objetivos y estrategias se acompaña de operaciones que, más que socavar, parecen pretender provocar al régimen. Del 61 habla el intento frustrado de descarrilar el tren que, procedente de San Sebastián, acerca a Bilbao a quienes se

disponen conmemorar con boato el 18 de julio. Voladuras de efigies sagradas para el sistema imperante y atracos, sobre todo atracos, además de la elaboración y difusión de propaganda anti-franquista, son los ejes en torno a los que actuaba la organización.

«Cuando se producía una caída, cuando se sabía que algún compañero había sido torturado, venía un jefe más ▶



El jefe de la Brigada Político Social de San Sebastián, Melitón Manzananas, fue abatido a tiros en el portal de su casa de Irún. Siete proyectiles, del calibre 7,65, fueron recogidos en Villa Arana el 2 de agosto del 68.



MELITON MANZANAS

radical que la mayoría de los compañeros y planteaba una operación armada. Que si un coche bomba en el cuartel de la Guardia Civil, que si esperar a los guardias que hacían el servicio de la costa de Plencia a Getxo y matarlos, y cosas por el estilo. Pero nunca se producían. Y, bueno, noticias de torturas serias como podía ser el caso de Sabino Arana, que de comisaría tuvo que ser llevado al hospital (le habían producido heridas en los pulmones), pues tampoco motivó a la gente para llevar a cabo algo que sobre el papel se afirmaba, pero que no se haría hasta la muerte de Etxebarrieta», cuenta hoy Teo Uriarte, miembro de aquel Biltzar Ttipia que decidió la «ejecución» de Melitón Manzanas.

Porque la muerte del joven dirigente Txabi Etxebarrieta a disparos de la Guardia Civil el 7 de junio del 68, en Benta Aundi, Tolsa, significó el revul-

L A muerte de Txabi —cuenta el ex etarra Xabier Larena— por la Guardia Civil se enmarcó, desde el punto de vista político, dentro de una campaña de represión contra el pueblo»

sivo. Había nacido en Bilbao el 14 de octubre del 44, y con veintitrés años era, junto a Escubi y López Adán, uno de los tres miembros del equipo dirigente de Euskadi ta Askatasuna. Nadie discutía su capacidad. Licenciado en Económicas con un expediente brillante y con ganada fama de hombre íntegro, capaz de sintonizar con personas de ambientes diversos, su produc-

ción teórica tuvo especial significado para la organización.

El acuñador del término Pueblo Trabajador Vasco, presidió la V Asamblea de ETA, celebrada en dos partes durante los años 66 y 67, en Getaria y Gaztelu. En más de una ocasión comentó: «[...] el que crea que podemos ganar en cinco años ya puede irse a casa. Nosotros estamos luchando a diez o veinte años vista». Pero un control de la guardia Civil en Villabona cortó su tiempo. Acababa de escribir: «Para nadie es un secreto que difícilmente saldremos de mil novecientos sesenta y ocho sin algún muerto.» La frase la recordó ETA en el escrito que dedicaron a Etxebarrieta con el título: «El primer mártir de la revolución».

Fue en el control establecido por la Guardia Civil en Villabona cuando el Seat 850 coupé en el que viajaban Txabi Etxebarrieta e Iñaki Sarasqueta recibió el alto. Unos disparos fueron la res-

puesta, y sobre la calzada quedó el guardia José Pardines. Los dos jóvenes se refugiaron en un domicilio de Tolsa. El propietario de la casa les ayudó a salir. Y de nuevo en carretera, otro control les intercepta en Benta Aundi. En el enfrentamiento caerá muerto Txabi Etxebarrieta, mientras su compañero logró huir hasta la iglesia de Regil. De madrugada lo detuvieron.

«La Guardia Civil nos lo ha robado con sus metralletas. Txabi Etxebarrieta sabía que nunca sería detenido, que ni siquiera le echarían el alto. En los últimos interrogatorios, al enseñar su foto, los policías apuntillaban: la próxima vez que le veas estará lleno de plomo. Así lo hicieron en Tolsa. Txabi no podía huir, no podía correr más de veinte metros seguidos. Y aquí el recuerdo del che y de su asma es inevitable. Como Guevara, Etxebarrieta fue cazado a ti-

una más.

«Nos reunimos el 8 de junio y lo primero que se planteó fue una reacción puramente visceral —cuenta Xabier Larena—. Alguien propuso algo así como salir esa noche, la siguiente, a las carreteras. Y a los primeros guardias civiles que pasaran, matarlos. Se hablaba como de doce o dieciséis, los primeros que apareciesen. Pero se vio que aquello no llevaba a ninguna parte, que había que ir por otro camino. Porque lo verdaderamente importante era que por primera vez desde que existía ETA, lo de Txabi se podía enmarcar perfectamente desde el punto de vista político dentro de una campaña de represión contra el pueblo, sacarlo del marco estricto de la lucha entre los dos aparatos, el de ETA y el del Estado.»

Inmediatamente se realizó el primer consejo de guerra contra Iñaki Saras-

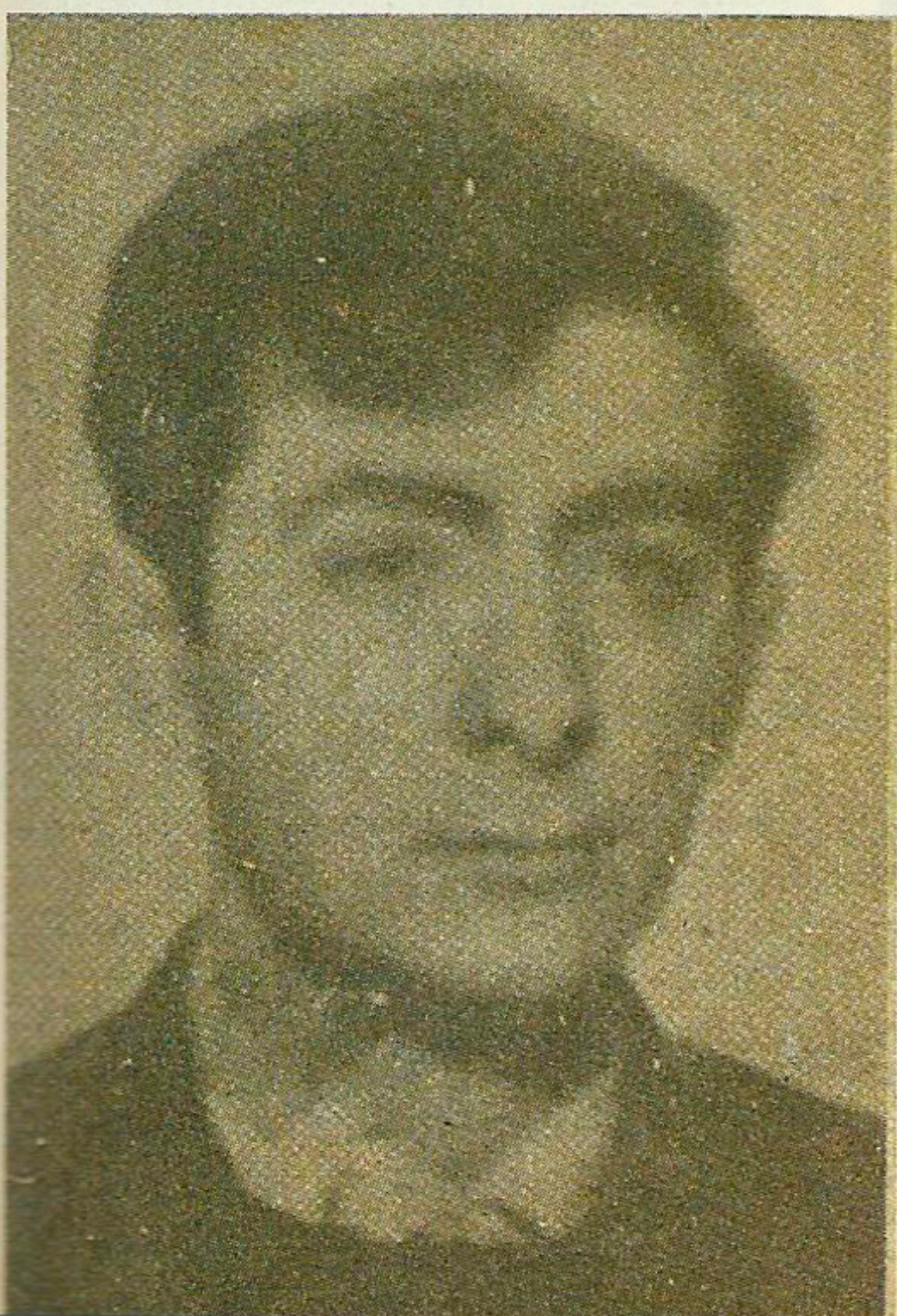
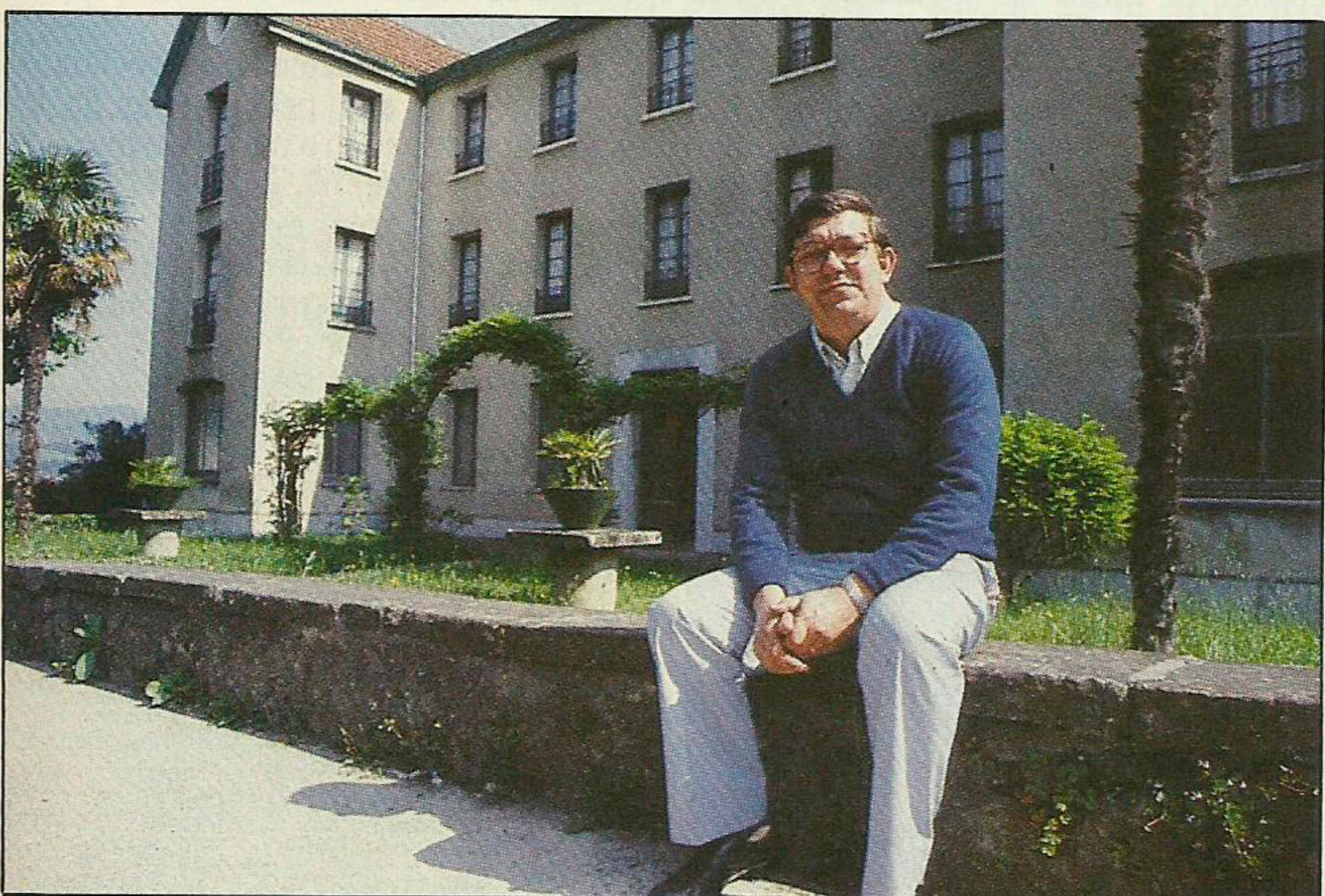
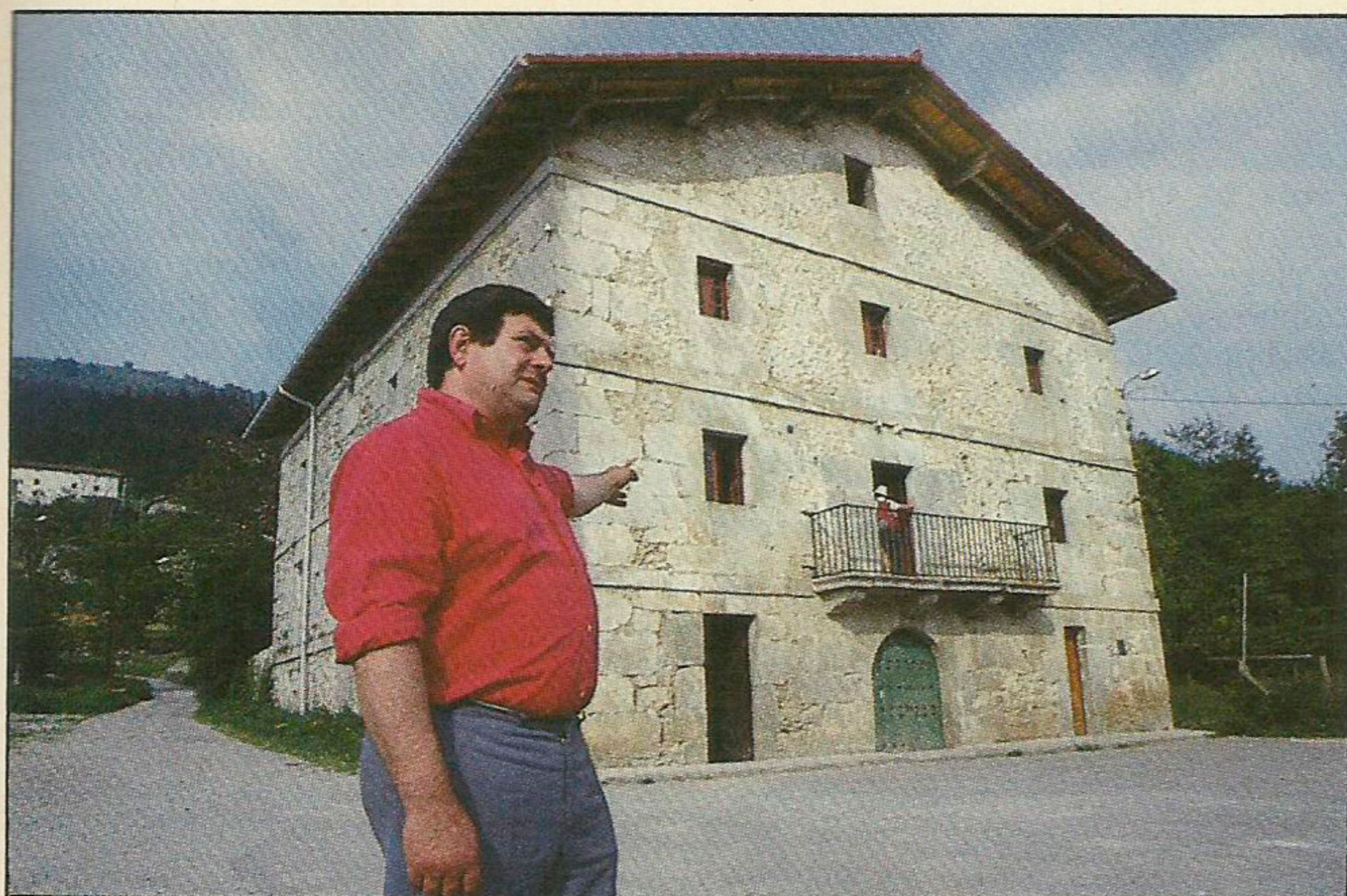


ros. Desde ahora lo advertimos. Para nosotros Txabi Etxebarrieta vale mucho más que todos los guardias civiles de Alonso Vega, él incluido. Ellos nos lo han robado y pagarán por ello», sentenciaba un escrito interno de la organización.

LOS DOCE LIBERADOS. — La rabia era inmensa entre los militantes que entonces tenían como libro de cabecera «Los condenados de la tierra», de Frank Fano, donde se mitificaba la lucha guerrillera. Apenas llegaban a la docena los «liberados», y su armamento rozaba en el ridículo para una organización. Izko de la Iglesia aún recuerda que a él le facilitaron un Colt 38 con tres balas, y para proveerse de más munición no tuvo mejor idea que lijar los casquillos de las de 9 mm. Xabier Larena había recibido también su pistola de manos de Etxebarrieta, cuatro días antes de ese 7 de junio. Una pistola con siete balas. Ni

queta, imponiéndole una pena con la que el propio régimen no estuvo conforme. En cuestión de días se formalizó otro nuevo proceso condenándole a muerte. Mientras, una parte significativa del clero vasco convocaba misas por Txabi Etxebarrieta, misas prohibidas o reprimidas. «Vimos que existía una posibilidad de contestación popular a todo aquello. Por eso se decidió hacer llamamientos a la gente para que se hicieran una serie de movilizaciones, lo más importante que pudiesen, como protesta por la muerte de Txabi y los juicios contra Sarasqueta.»

Efectivamente, se hicieron y aunque no pudieron realizarse de forma generalizada, en algunos puntos de la geografía vasca las movilizaciones fueron épicas. «Me acuerdo, por ejemplo, que en Mondragón se declaró el estado de guerra, el gobernador militar quitó el Ayuntamiento y puso un militar como



Cuatro protagonistas. En la página anterior, Javier Larena, uno de los miembros de la cúpula etarra. De arriba abajo, Izco de la Iglesia, principal encausado en el proceso de Burgos, ante la casa cural de Gaztelu. Teo Uriarte, miembro entonces del Biltzar Txipia de ETA, que decidió la muerte de Manzanos. La muerte de Txabi Echebarrieta —en la imagen en blanco y negro junto a estas líneas— significó el revulsivo para la «Operación Sagara»

alcalde durante dos o tres semanas, mientras el pueblo estaba ocupado por el ejército. La represión fue dura, y cuando ya no hubo posibilidad de seguir con esta campaña es cuando se desarrolló la acción de Manzanos.»

Toda la teorización anterior sobre la lucha armada encontró el detonante definitivo en la muerte de Etxebarrieta. Ya desde la V Asamblea se había previsto el inicio de una etapa ofensiva, a nivel de atentados mortales en contra de las FOP. La muerte del dirigente lo precipita todo y se piensa en una operación conjunta: eliminar al torturador Manzanos en Guipúzcoa y al jefe de la Social en Bilbao, José María Junquera. Esta última se frustra.

«Se puede decir que la responsabilidad de organizar lo de Manzanos se me encarga a mí», asegura Xabier Izco de la Iglesia. Una organización que no entraña la «ejecución», porque la identidad del autor de los disparos es algo que nunca se sabrá. Los miembros de aquel Biltzar Txipia, que adoptaron la decisión, han guardado silencio durante veinte años y hoy lo mantienen.

«El valor de la acción era que no detuvieran a los autores, y pensé en asegurar muy bien las cosas.» Se habían estudiado los movimientos de Manzanos, un policía metódico en costumbres y en usos, «sus actividades represoras eran conocidas por todo el mundo, desde nacionalistas a sindicalistas». Elegido el día se dio la contraseña para lo que entre los liberados se conocía como el «enchopanamiento». Y el contacto advirtió, «el funeral de la tía es mañana». Cada uno buscó su agujero.

«Estuve muy intranquilo hasta tener noticias de que todo había salido bien. Yo andaba en un coche y con él fui hasta un punto de contacto, donde me recogieron en una moto. Luego me voy lejos hasta que la acción pasa», cuenta Xabier Izco de la Iglesia, identificado por el tribunal militar del Proceso de Burgos como autor material de la muerte de Melitón Manzanos.

«La Policía se inventa muchas cosas. Durante el juicio se vieron las contradicciones, porque ni en los informes de la Policía cuajó que hubiera sido yo. Lo que pasa es que el responsable en esos momentos sí era yo. Pues bueno, muy ▷

TRAS la muerte de Manzanos, la cúpula de la organización —habla Larena— nos refugiamos en un caserío vizcaíno. Después pasamos inadvertidos por delante de 50 guardias civiles»

MELITON MANZANAS

bien. Yo estoy en el interior, que es donde se podían organizar las cosas, y muy cerca de todo aquello. Pero de todas formas, el hecho no es que yo haya sido o no. El que ejecuta la acción no tiene más valor que el que alguien lo tiene que hacer.»

Fue José Antonio Etxebarrieta, hermano de Txabi, el abogado que defendió a Izco en el célebre juicio de Burgos. El desmoronó en una hábil exposición las afirmaciones policiales que señalaban a Xabier como autor de los disparos sobre Manzanos. «No deja de llamar la atención de cualquier lector imparcial la absoluta imposibilidad que existe en compaginar la tesis policiaco-fiscal con el hecho cierto de que a pesar de las presiones físicas y morales, a pesar de los interminables interrogatorios, a pesar de todo, ningún detenido haya sabido quién mató a Manzanos, ningún detenido haya señalado siquiera a Izco. La creencia de los detenidos puede expresarse en la frase de Francisco Javier Larena: su ejecución corresponde al Frente Militar.»

Y aquella muerte desató la tormenta. El periódico «La Voz de España», (bajo cuya mancheta aparecía la leyenda «Por Dios, por España y por Franco»),

titulaba «Guipúzcoa, estremecida por un horrible crimen». El estado de excepción se decretaba de inmediato y las detenciones se prodigaron.

PALOS DE CIEGO.—Con detenciones a diestro y siniestro, la Policía da palos de ciego. La prueba es que cuatro días después, el 6 de agosto, se reúne el Biltzar Ttipia en un caserío de Urigoiti, donde se eligen dos nuevos miembros del comité ejecutivo, Jokin Gorostidi y Xabier Larena, que junto a José Antonio Escubi Larraz, «Bruno», pasan a formar el triunvirato dirigente.

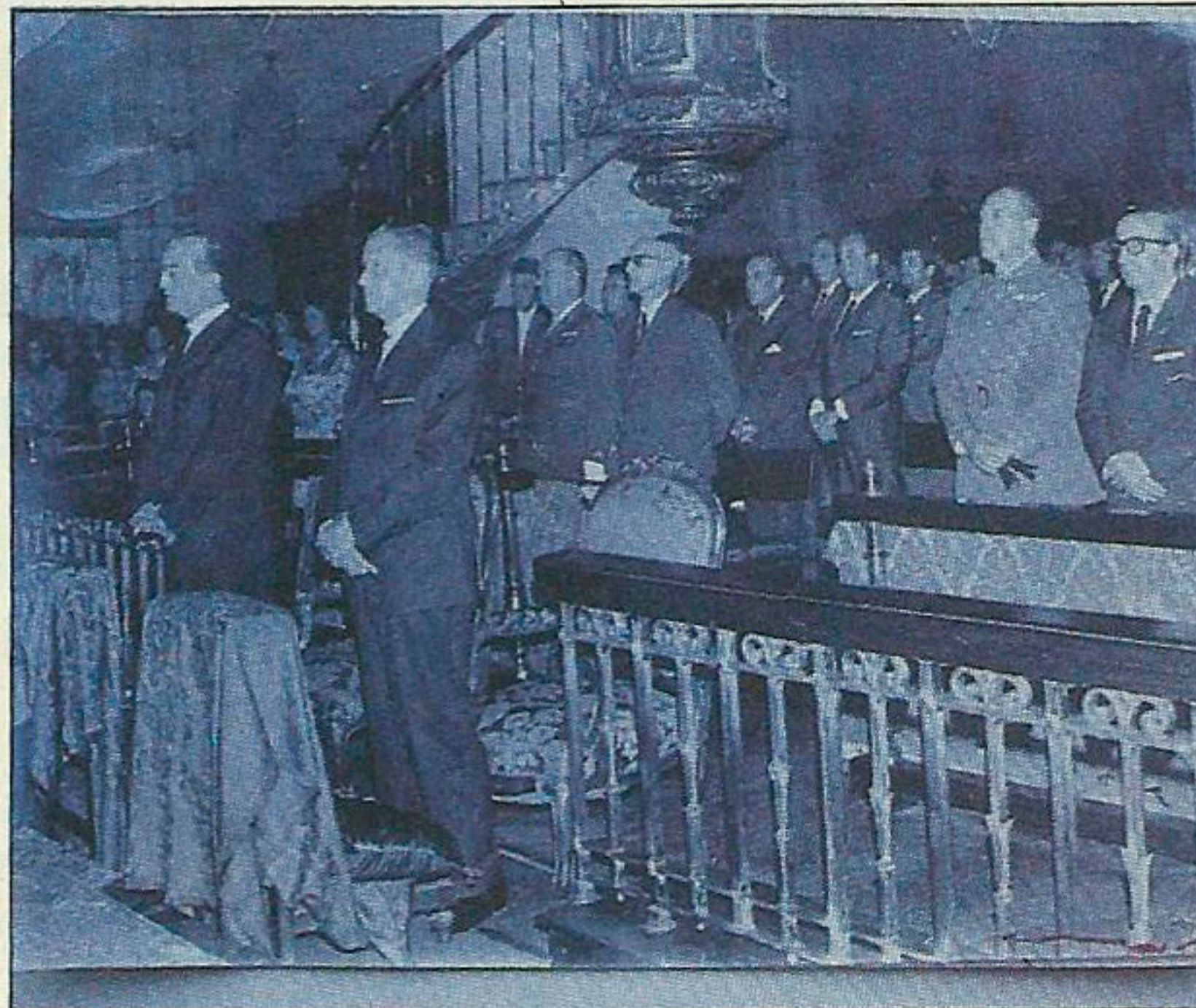
«Decidimos que había terminado una etapa y que se debía comenzar otra. Me acuerdo que fui yo —afirma Larena—, quien puso un simil. Dije que hasta ese momento, hasta la muerte de Manzanos y todo lo que había pasado en el sesenta y ocho, el enfrentamiento entre ETA y el Estado había sido como una corrida de toros, en la cual uno era el toro; el otro, el torero, y el pueblo vasco era el público que estaba en los tendidos, y que, según lo que viniese ocurriendo, silbaba la faena o aplaudía ciertos lances, pero nada más. No habíamos conseguido que tuviese la más mínima participación, porque la lucha hasta ese momento había sido de apa-

rato frente a aparato. Por eso creía que se debía de dar inicio a otra nueva fase, que teníamos que sentar las bases para ello, aunque no sabíamos muy bien cómo.»

Así, mientras los medios de comunicación de la época propagaban toda la literatura que emanaba el Gobierno sobre la «banda etarra», la cúpula de la organización estaba reunida en un caserío vizcaíno, en las faldas del Gorbea. Y se encontraban en pleno análisis cuando advirtieron la presencia cercana de medio centenar de guardias civiles, pero no eran ellos el objeto de interés. En la ermita próxima, el cura Laibarra había convocado misa por Txabi Etxebarrieta y la Guardia Civil trataba de impedir que la celebrase. «Entonces, salimos todos en fila india con nuestras mochilas y pasamos por delante de ellos y delante del secreta que les mandaba, saludando buenos días. No nos reconocieron a nadie.»

Y seguían produciéndose proclamas en torno a la alta peligrosidad de la banda cuando, cuatro meses después, el 8 de diciembre del 68, de nuevo se reunía el Biltzar Ttipia, esta vez en un caserío de Dima. Justo la víspera había sido detenido Unai Dorronsoro, que conocía el lugar de la cita por tener que estar presente, pero, no obstante, la celebraron con un recién nacido, incluso. Era la hija de Escubi y Mari Asun López, «La Txiki», Saioa, una niña de tres

SE puede decir que la responsabilidad de organizar lo de Manzanos —recuerda Izco de la Iglesia— se me encarga a mí. El valor de la acción era que no detuvieran a los autores ».



PARECE QUE HA SIDO IDENTIFICADO EL ASESINO DEL POLICIA SR. MANZANOS

Su viuda le ha reconocido en una fotografía

El periodista de este periódico, Juan Sebastián, ha conseguido identificar al asesino del comisario Sr. Manzanos. Su viuda, María, le ha reconocido en una fotografía que le ha enviado desde el extranjero. El asesino se llama Juan María Martínez y es un joven de 25 años, nacido en el País Vasco. Su familia vive en el extranjero y él trabaja como obrero. Sebastián ha conseguido contactar con su familia y le ha enviado una fotografía para que la reconociera. La viuda, María, le ha reconocido y le ha dado su consentimiento para que se le identifique. Sebastián ha conseguido también identificar al asesino del comisario Sr. Manzanos. Su viuda, María, le ha reconocido en una fotografía que le ha enviado desde el extranjero. El asesino se llama Juan María Martínez y es un joven de 25 años, nacido en el País Vasco. Su familia vive en el extranjero y él trabaja como obrero. Su familia vive en el extranjero y él trabaja como obrero. Sebastián ha conseguido contactar con su familia y le ha enviado una fotografía para que la reconociera. La viuda, María, le ha reconocido y le ha dado su consentimiento para que se le identifique.

ENTIERRO DEL POLICIA ASESINADO

El entierro del comisario Sr. Manzanos se celebró en el cementerio de San Sebastián. La procesión fue encabezada por el sacerdote que ofició la misa. Los asistentes fueron numerosos y se pudo apreciar una gran tensión en el momento de la bajada del ataúd a la tumba. El entierro se celebró a las 12 horas del mediodía. La procesión fue encabezada por el sacerdote que ofició la misa. Los asistentes fueron numerosos y se pudo apreciar una gran tensión en el momento de la bajada del ataúd a la tumba. El entierro se celebró a las 12 horas del mediodía.

DURANTE TRES MESES ESTADO DE EXCEPCION EN GUIPUZCOA, DESDE AYER

FRANCO PRACTICO AYER

MISA EN SANTANDER POR

Los tres artículos

Linca veraniega del peinado español

Concertante enturia habia a igual

La Prensa de la época reflejaba el estado de «excepción» que se «vivía» tras el asesinato del comisario. Los ministros del Aire y de Justicia, con las primeras autoridades de Guipúzcoa, presidieron el funeral. En el entierro se produjo alguna tensión. Los titulares de Prensa «hablaban» el estado de excepción para Guipúzcoa.

FORD PRESENTA LAS MAYORES GARANTIAS DEL MERCADO.

Cuando usted compra un coche, desea hacerlo con todas las garantías. Ford presenta las mejores garantías del mercado. La gama más amplia y más completa. Nadie ofrece nada igual. Se lo garantizamos. Aquí están:

1 Año sin límite de kilometraje.

Haga todos los kilómetros que quiera. Con su Ford estará seguro: si se avería una pieza por defecto de fabricación, será sustituida de forma totalmente gratuita.

Usted no paga ni materiales ni mano de obra.



5 Años de seguridad mecánica

También puede disfrutar de una cobertura opcional de 4 ó 5 años en las piezas y sistemas mecánicos más importantes de su Ford, mano de obra incluida.

Además de la grúa, ponemos a su disposición otro coche, y si está lejos de casa, le pagamos hasta el hotel.



6 Años de garantía anticorrosión.

Aguantar la lluvia, el salitre, el paso del tiempo..., no es fácil.

Los Ford, con un tratamiento especial de 20 fases pueden hacerlo. Lo demostramos con una garantía exclusiva contra la perforación por corrosión de la carrocería.

Y es completamente gratis.



Garantía de por vida.

Con un Ford, tener coche para mucho, mucho tiempo, le costará muy poco. Al pagar una reparación puede estar seguro que jamás volverá a pagarla, ni piezas, ni mano de obra. En todos los Ford, nuevos o usados, sin límite de edad y kilometraje, y ¡gratis!



FORD. TODA UNA GARANTIA.



MELITON MANZANAS

marzo y abril del sesenta y nueve caímos todos, excepto Escubi y su mujer.»

Pero son meses duros. Como cuenta uno de los que vivió aquel tiempo «nos quedamos en la puñetera calle». Una publicación del PNV llega a plantear que en la muerte de Manzanos no había intervenido ninguna organización política, sino que había sido obra de un ex carabinero, que tenía problemas con la mujer del jefe de la Brigada Política Social... Tanto es así, que con fecha del 13 de octubre ETA firma un comunicado responsabilizándose «oficialmente» de la ejecución. Explicaban como el que titularon «Melitón Manzanos ejecutado» no se había podido distribuir con profusión. «El retraso ha animado a determinados sectores nacionalistas exiliados, inmovilistas, a extender bulos, rumores, noticias ambiguas en que se

ponía en duda la identidad y móviles de los ejecutores.»

Lo interpretaban como maniobra mientras en el propio seno de ETA sí se llegó a producir, según cuenta Izco de la Iglesia, cierta división de opiniones. «Hubo sus más y sus menos. Mucha gente pensó que con eso se había dislocado la organización, porque, claro, con tanta represión y tantas dificultades para moverse se produce un cierto colapso. Otra gente pensó que la acción en sí podría dar pie a un aumento cuantitativo, y en cierto modo cualitativo, de la organización en sí. La prueba es que aunque con redadas grandes y fuertes, yo creo que al poco tiempo se consolida, si bien las caídas del año siguiente la vuelven a desmoronar.»

Los análisis de quienes han estudiado la ETA de ese momento coinciden

al presentar esa primera «operación» armada, con una víctima concreta «selectiva», como el triunfo de la propuesta que formulaban los teóricos. La espiral acción-represión-acción consolidaría la vía elegida, la vía de la lucha armada. «Manzanos es una persona odiada popularmente, porque todo el mundo le conoce como un torturador, y torturador no sólo de gente de ETA, sino de todo aquel militante antifranquista que cae en sus manos. Su muerte, con la de Carrero Blanco, es de los pocos atentados de ETA que, realmente, han sido festejados popularmente», asegura Francisco Letamendía, «Ortiz», abogado defensor de la plana mayor de ETA en el juicio de Burgos.

«La represión tras la muerte de Manzanos se encarna con todo aquello que es nacionalista, todo el tejido asociativo popular vasco cae en manos de la Policía.

No van a detener a gente concreta de ETA, sino que cogen a cuadrillas enteras. La comunidad nacionalista, en su conjunto, no actúa como base de apoyo a una guerrilla urbana, pero en cambio, sí funciona a nivel antirrepresivo.»

Los lazos del afecto se han creado. Los jóvenes que caen en el 69 en Artecalle y Mogrovejo, que son procesados y sometidos a juicio en Burgos, se presentan como semihéroes. Son los luchadores por la libertad.

EL PROCESO DE BURGOS. — «El juicio de Burgos es el momento de mayor confluencia de todas las ramas del nacionalismo en un sentimiento antirrepresivo ante el franquismo», y se produce cuando el desbarajuste en ETA es casi total. Jesús Abrisketa Corta, Itziar Aizpurúa Egaña, Víctor Arana Bilbao, Arantza Arruti Odriozola, Julián Calzada Ugalde, Juana Dorronsoro Ceberio, Juan Etxabe Garitacelaya, Antonio Cabrera Aguirrenabarrena, Unai Dorronsoro Ceberio, Jokin Gorostidi Artola, Enrique Guesalaga Larreta, Francisco Javier Izco de la Iglesia, ▶

Los papeles de la organización etarra mostraban la otra lectura de la situación. Txabi, el primer mártir de la revolución. Eran las proclamas de combate.



LA "SOLUCION FINAL" contra EUZKADI

- **MANZANOS:** Toda la verdad sobre su muerte, la organización de Fraga y la campaña de genocidio contra Euzkadi (páginas 1, 2 y 6)
- **LAZKANO:** Objeto Nº 1 de la Policía (pág. 4)
- **PUEBLO:** ES TU HORAL! Una gran compañía de Resistencia Civil. ¡Ver conopsis en pág. 5!
- **LA ENCICLICA Y LA VIOLENCIA** (pág. 8)
- **LA MUJER VASCA ANTE LA REPRISION** (pág. 8)
- **CARTA ABIERTA A CREIX** (pág. 3)

MANZANOS un muerto providencial

«Un hombre más bien joven» (Ctra), al parecer con barba, de unos 25 años (El Correo Español), cerró la vida delictiva de Melitón Manzanos, con una hora de vida, a las 7:25 (según mediciones), el día 2 de agosto. El resto de los detalles «oficiales» del caso han sido ampliamente difundidos por los periódicos españoles. El largo de la represión del momento, que estaba ya preparada, sólo retrasó el cuerpo de Euzkadi de inmediato. La «tarea» empezó esa misma noche en los alrededores de Irujo. De establecimientos comerciales. Los alrededores de las estaciones de Oyarzun fueron objeto de redadas. En vano. A las 24 horas nada había sido encontrado que el cuerpo había estado tiempo suficiente para leer. Y ese último episodio del pueblo vasco que en el «oficio» había sido enterado.

Los periódicos del 2 publicaron amplias notas sociológicas detalladas del suceso. De ellas mismas se desprende la copia impresa de Manzanos. En la prensa fue difundido por los «horas repensadas» que, sin embargo, en la sucesión, los que fueron los fichas y vedas y se ocuparon el Consejo General de Policía de Irujo en 1953. Lo que de esas historias más lo acusó son las «revelaciones» públicas y la Cruz del Marqués Euzkadi en 1964. La otra cara de la moneda es que Manzanos, que era un hombre de este mundo, que se ocupó de la policía durante los años de la guerra, cuando la Resistencia Vasca comenzó a reaparecerse. Manzanos, junto con Bala, establecieron en Irujo una de las más feroces «fuerzas», en las que se utilizaban métodos de torturas calificados de los alemanes, que la impunidad se resistió a creer. Muchos quedaron maniatados de por vida, otros fueron al punto de morir por la falta de comida. La vida de los «disparados» en el punto de frontera es larga, así como las barbaridades perpetradas en los cuarteles de la «muerte», cuya zona de operaciones fue el Pireneo. Los cuarteles de Oyarzun, Irujo y Madrid (donde operaba el cuartel Euzkadi) tenían el carácter de más vicio. Junto con estas actividades, Manzanos había paralelamente otros en su propio territorio: era intermediario en mercado negro (que entonces se llamaba estropería) y



audari
No. 48. POR UNA EUZKADI LIBRE EN UNA EUROPA UNIDA - 1968

EL PRIMER MARTIR DE LA REVOLUCION

Hubier Etxebarrieta Oñate, nacido hace 25 años en Bilbao y muerto a tiros por la Guardia Civil, en Bolonia, el 7 de junio de 1969; nuestro primer mártir. En nuestro último manifiesto se decía: «para nada es un suceso que difícilmente olvidaremos. El 1.969 sin ningún suceso». Hay una coincidencia trágica: el autor de ese manifiesto, como de tantas otras publicaciones nuestras, fue Etxebarrieta.

Escasado en Ciencias Económicas a los 22 años, profesor de Cátedra de la Facultad de Bilbao a los 21, todo el mundo le aseguraba un porvenir muy brillante: sería Catedrático, Decano, Rector, le decían.

Podría así ser un intelectual vasco, vivir bien y tener la conciencia tranquila: era el chantage perfecto, el único que la burguesía le proponía. Sin embargo, de improviso, Etxabi desapareció. Recibió todos los saludos burgueses y se rebeló.

Comprendió que el único camino revolucionario para un intelectual es estar en el Pueblo, luchar con él y desde él por la dignidad. Pero la violencia fascista nos lo dejó abierta: se hizo carne del Pueblo y rechazó a todo, a todo, a todo. Incluso a su vida. Muchos no entenderían: ¿pero cómo, por qué, cómo se pudo abandonar de repente un porvenir como el suyo para jugar la vida a diez? Los que así hablan es que no entienden una cosa fundamental: para un revolucionario la vida no es el bien supremo.

Etxabi renunció a su vida y la puso al servicio de su Pueblo, del P.P.V. La Guardia Civil nos la ha robado con sus métodos. Etxabi Etxebarrieta sabía que nunca sería detenido, que ni siquiera le ocharían el alto. En los cuarteles interrogatorios, al encerrar su foto los policías apuntaban tranquilos: «lo probamos vas que lo vamos a estar lleno de plomo». Así lo hicieron en Bolonia. Etxabi no podía haber, no podía correr más de 20 metros seguidos. Y así el recuerdo del Che y de su causa es inevitable. Como Guevara. Etxebarrieta fue casado a los 20.

Puede ahora lo advertimos. Para nosotros Etxabi Etxebarrieta vale mucho más que todos los Guardias Civiles de Alonso Vega. El incluido. Ellos nos lo han robado y pagará por ello.

LIJA BELGA PARA LA DEFENSA DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE

Detección de los señores Izco y López Iruarzu, en Pamplona (País Vasco)

El 3 de mayo de 1969, el señor Xabier Izco, de 27 años, nacido en el barrio de Guggenheim de Pamplona, de 24 años, fueron arrestados por la policía española en el momento en que estaban la Ciudad de Pamplona con el propósito de ir a la casa del abogado, señor Arana. Arana, Oñate, nacido el 1914, con militancia revolucionaria en ETA y en el rango de comandante de 45 a 50 años.

Como consecuencia del proceso que se produjo, el señor Izco, que había estado en la policía en la cárcel, fue liberado por varios días, uno de ellos en los calabozos, y fue arrestado con su amigo López Iruarzu. El señor Izco fue arrestado a consecuencia de un procedimiento de la policía política en el curso de un procedimiento de persecución para la impunidad.

El señor Izco había sido detenido voluntariamente en mayo de 1968, acusado de pertenecer al Movimiento Revolucionario Vasco de Liberación Nacional ETA. Poco después, una vez más, salió en libertad condicional.

Después de la muerte de Manzanos, jefe de la policía vasca en el País Vasco (ETA), Izco es el primer militante destacado de ETA, detenido, y se dice que es la voz a cargo de la ejecución de Manzanos.

En otros, el mismo proceso recibió esta mañana (1969) el documento del País Vasco, con fecha de hoy, que la policía española se esfuerza en probar que el señor Izco es el autor de Manzanos en la ejecución por Izco.

Dado que las únicas menciones hechas a Izco por la prensa de represión española en el País



VITRUVIO, FCA

Nueva Serie BMW K-100

LA INNOVACION PERMANENTE

Sentir el motociclismo como algo muy especial, vivir sus auténticas emociones, no depende sólo del cronómetro. Más bien, exige plantearse las cosas de una forma diferente. Buscando un concepto integral de prestaciones. Fijando las miras en algo más que la ostentación de la velocidad o las posturas exageradamente deportivas.

Las auténticas metas sólo se alcanzan buscando en lo más alto. Llegando hasta las sofisticadas prestaciones de la inyección electrónica. A la potencia homogénea que proporciona el Compact-Drive System. A la seguridad de un diseño cómodo y equilibrado. Al nivel tecnológico que aportan estas cuatro nuevas opciones K-100 de BMW.

K-100. Una buena base. La accesibilidad a la máxima categoría en una moto que ha marcado un hito en la historia, tanto por su sencillez externa como

por sus elevadas prestaciones. Ahora incluyendo un asiento más cómodo de perfil bajo y un nuevo acabado exterior.

K-100 RT: Emociones en ruta. Quizás la mejor moto de serie jamás construida para largas distancias. Dotada de una extraordinaria maniobrabilidad. Y equipada con carenado turístico, maletas integrales y una amplia capacidad de carga.

K-100 RS. La primera con ABS. Esta es una moto que ha escrito una nueva página en la historia. Porque, además de su carácter coherentemente deportivo, su desarrollo aerodinámico y su perfecta estabilidad a altas

velocidades, presenta un avance fundamental en seguridad motociclista: El primer sistema ABS aplicado a un vehículo de dos ruedas.

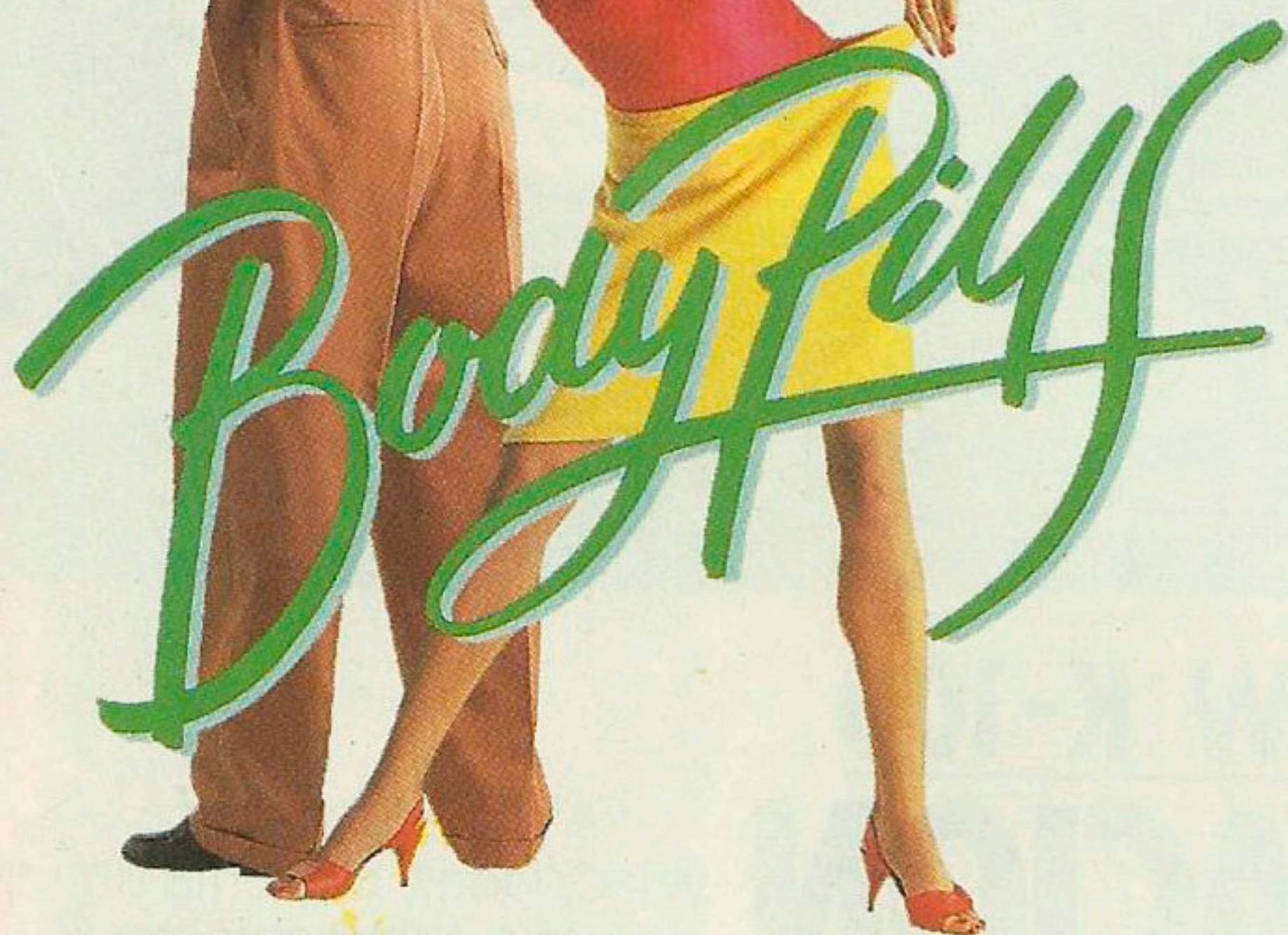
K-100 LT. Confort de lujo. La categoría cumbre para la práctica del turismo en una moto en la que todo es exclusivo: las inigualables prestaciones BMW, su elevadísimo equipamiento y su excepcional terminación. Ahora también con ABS de serie. Y con nueva pantalla derivabrisas, nuevo panel de instrumentos con mayor información y nueva presentación exterior.

Al completo, éstas son las nuevas opciones K-100 de BMW. Cualquiera de ellas aporta el nivel más alto nunca logrado en la historia del motociclismo. Para disfrutar plenamente y en todos los aspectos. Para entender de otra forma la pasión por la velocidad. Para saborear algunos placeres que el cronómetro nunca podrá medir.



CON **BODY PILLS**
DIETA Y EJERCICIO
**SE LE CAERA LA
FALDA O EL
PANTALON**

**Cápsulas de plantas
medicinales.
Coadyuvante en curas de
adelgazamiento
y para combatir
la obesidad.**



BODY PILLS, 2 cápsulas una hora antes de cada comida, un poco de deporte y dieta serán sus mayores aliados para combatir la obesidad. Lo notará en la ropa, le quedará grande, y ésta es la mejor señal del éxito de BODY PILLS y de Vd.

BODY PILLS es fácil de tomar y de llevar evitando las engorrosas infusiones y papillas.

BODY PILLS es un compuesto de plantas medicinales, no conociéndose incompatibilidades ni efectos secundarios.

Consulte a su médico o farmacéutico. Lea las instrucciones. Vea composición.



C.P.S.
1614

**VENTA EN
FARMACIAS**

Lab. Dermofarmacia Lazlo, S.A.
Línea Natura Médica
Consultas Comerciales: Juan Bravo, 47
Tel. (91) 402 08 24 - 28006 MADRID

MELITON MANZANAS

Francisco Javier Larena Martínez, Gregorio Vicente López Iruasegui, Mario Onaindía Nachiondo y Eduardo Uriarte Romero comparecen ante el tribunal militar que presenta a ETA como...

«Organización ilegal y clandestina, que pretende trastornar el orden público interior.»

El sentir antifranquista hace un puño en torno a los procesados, se les mira como el símbolo de la resistencia. «Aquello les produjo una sensación de euforia total. Ellos no están al tanto del desbarajuste de la organización, pero al ver el movimiento que se ha originado piensan que aquello por lo que habían luchado, aquello con lo que habían soñado está cerca. ETA es la vanguardia de la clase obrera vasca y la liberación nacional y social está al caer.»

Pero resulta un espejismo. Las con-

Y O fui
—puntualiza
Larena— de la
opinión
mayoritaria en la
cárcel de Burgos de
que había que
seguir con la lucha
armada hasta que
muriese Franco.
¿Después? Ni lo
planteamos porque
no sabíamos cómo
iba a terminar
aquello»

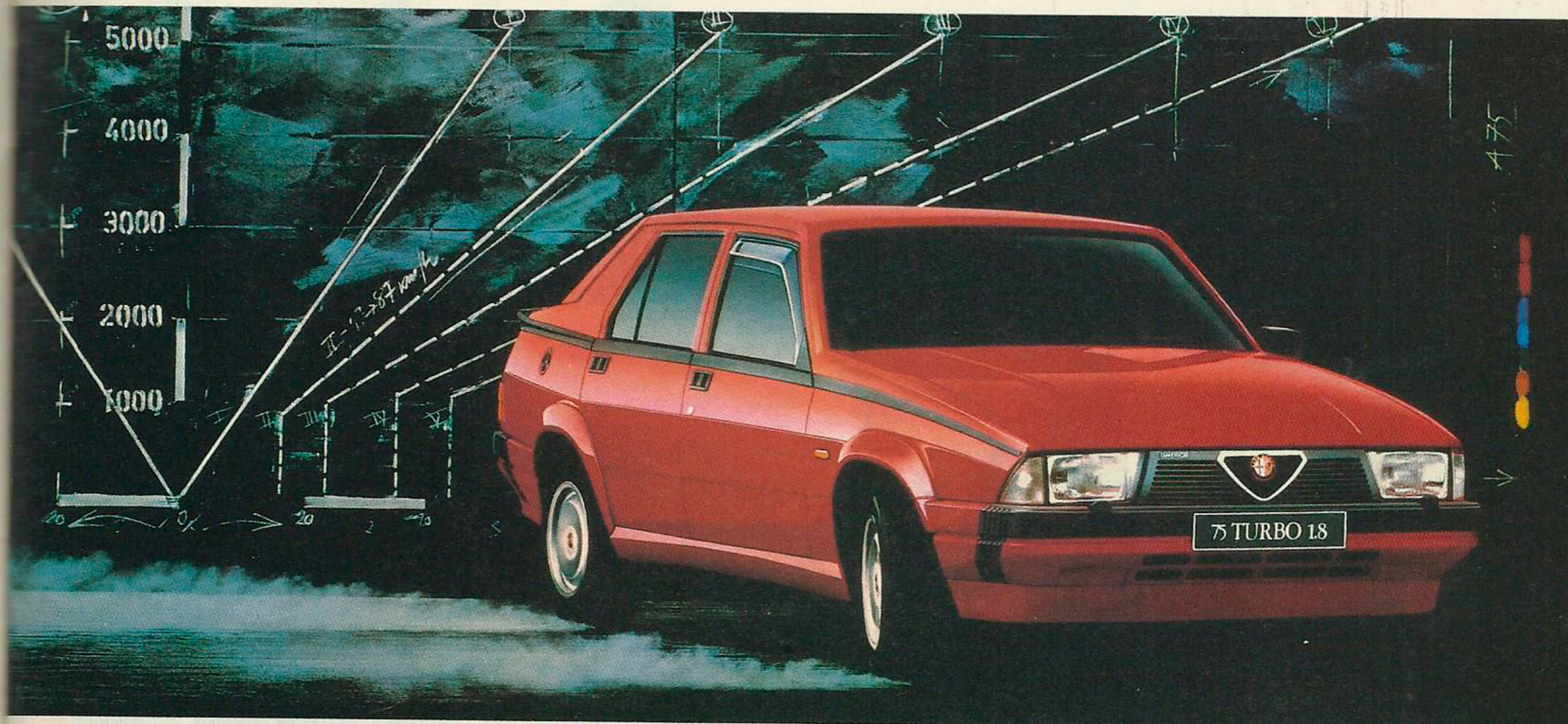
tradiciones en la organización no terminan, sino que saltan después, años 71 y 72, y llegan hasta hoy. Pero en todo el proceso, la muerte del odiado Melitón Manzananas fue un caso decisivo. Lo dieron un puñado de jóvenes imbuidos de un ideal que mamaron en el miedo de sus mayores a un régimen que aplastó la libertad. Con dieciocho años descubrirán la lucha de liberación de otros pueblos, descubrirán al Che, soñaban que la justicia debía hacerse y que la patria era un valor por el que estaban dispuestos a renunciar a todo.

Convinieron que la única manera de encontrar a su adversario era a través de la mi-

ra de un arma. Así descubrieron la simpatía de muchos y el apoyo de otros tantos. Pero cuando mataron a Txabi, identificado no sólo como el dirigente, sino también como el amigo, advirtieron la necesidad real de cumplir lo que estaba escrito.

Seleccionaron a la víctima y la ejecutaron. «¿Alumbramos nosotros el monstruo de hoy?», se pregunta espontáneo Xabier Larena. «Lo que sé es que entonces me creé un compromiso y creí necesario responder de la manera que respondí, y por lo menos yo tengo la conciencia absolutamente tranquila. ¿Mereció la pena? Me siento incapaz de juzgarlo. Mas me planteo si alumbramos nosotros el monstruo que hoy es ETA. Pues no lo sé, porque entonces nunca lo pensamos. En todo caso, yo fui de la opinión mayoritaria en la cárcel de Burgos de que había que seguir con la lucha armada hasta que muriese Franco. ¿Después? Ni lo planteamos, porque no sabíamos cómo iba a terminar aquello. Ni siquiera cuándo iba a terminar.» ●

ALFA 75 TURBO REACCION.



ALFA 75 TURBO ALFA ROMEO SE ADELANTA CON UN TURBO ÚNICO EN SU CLASE. EL ALFA 75 1.8 TURBO AMÉRICA. UNA AUTÉNTICA EXPLOSIÓN DE POTENCIA, 155 CV. QUE LE HACEN ALCANZAR MÁS DE 210 KM/H. GRACIAS AL MOTOR TURBO, CON INTERCOOLER, SE CONSIGUEN SORPRENDENTES ACELERACIONES Y LAS PRESTACIONES MÁS BRILLANTES. ALFA ROMEO LE OFRECE TAMBIÉN EL ALFA 75 2.0 TURBO DIESEL. 95 CV. DE POTENCIA, QUE A TODO TURBO ALCANZA FÁCILMENTE MÁS DE 175 KM/H. ADEMÁS CON LA GAMA 75 PODRÁ ELEGIR ENTRE SEIS MODELOS DIFERENTES. DESDE 1.887.000 PTS. HASTA 220 KM/H.

MODELO	Alfa 75 1.8	Alfa 75 2.0	Alfa 75 2.0 Twin Spark	Alfa 75 1.8 Turbo	Alfa 75 3.0 América	Alfa 75 2.0 Turbo Diesel
POTENCIA	120 CV	128 CV	148 CV	155 CV	188 CV	95 CV
ACELERACION (0-100 Km/h.)	9,5 seg.	8,9 seg.	8,2 seg.	7,6 seg.	7,3 seg.	12,4 seg.
VELOCIDAD MAXIMA	+ 190 Km/h.	+ 195 Km/h.	+ 205 Km/h.	+ 210 Km/h.	+ 220 Km/h.	+ 175 Km/h.
PRECIO/PTS. (IVA incluido)	1.887.00	2.038.700	2.413.800	2.797.500	3.381.300	2.437.800

(1) Incluido aire acondicionado.

LA RED OFICIAL ALFA ROMEO ESPAÑOLA CUENTA CON MAS DE 200 PUNTOS DE VENTA Y ASISTENCIA TECNICA.



Alfa: la pasión de conducir



CADA DIA, UN



NUMERITO



En la ONCE cada día damos el numerito. Para que toquen muchos millones. Cada día hay gente que sabe lo que es ganar. Y vaya números. Por una tira 25 millones y cada viernes, cien millones más. Juegue el cupón de la ONCE. Juegue. Verá cuando le toque, qué numerito.

VIRTUDES

«Lo nuestro es el music-hall blanco, porque no hablamos de sexo ni se nos va la mano en enseñar nuestros atractivos naturales, que los tenemos»



Elena Martín y Soledad Mallol son la gran revelación de la reactualización del mundo del cabaret habida en los últimos años. Virtudes, el nombre profesional, lo mismo actúan en el Café del Foro que ruedan «Miss Caribe» junto a Ana Belén y Chus Lampreave. Se preparan para ser estrellas televisivas en la serie que les escribe a su medida Fernando Colomo, con ese pequeño aperitivo que supone su diaria aparición en la «Intriga matinal», de Jesús Hermida.

Las musas del cabaret moderno

CARLOS FERRANDO

Fotos: JUAN RAMON PUYOL

ANTES de ser Virtudes, Elena Martín, madrileña de Estrecho, bailaba jazz y soñaba con convertirse en actriz de teatro clásico. Soledad Mallol, madrileña de Carabanchel, debutó en un escenario profesional haciendo de niño en «Así que pasen cinco años», de Lorca y Narros. Posteriormente estuvo en el «Don Carlos», de Schiller, que montó José Carlos

Plaza, y en una «Fedra» imposible a cargo de Mary Paz Ballesteros.

Entre ambas apenas suman cincuenta años. Se encuentran a bordo de «La Orestida», que dirige Manolo Canseco, para el teatro romano de Mérida, y se dan cuenta de que lo suyo es amor a primera vista, algo que demuestran prácticamente al responder indistintamente a nues- ▷

Elena Martín y Soledad Mallol, dos madrileñas que suman entre ambas cincuenta años, han revolucionado el mundo del cabaret moderno con el sobrenombre artístico de Virtudes

ESPECIALIDADES
DE MADRID
Y PROVINCIAS



VIRTUDES

tras preguntas sin que la otra se permita ni un simple arqueado de cejas. Elena está casada, muy recientemente, y Soledad vive con su hombre en paz, armonía y sin pasar siquiera por un Juzgado.

—¿Cómo decidísteis convertirlos en pareja profesional?

—En «La Orestíada», que era una compañía muy numerosa, hacíamos distintos personajes cada una, enseguida nos dimos cuenta que practicábamos, en lo vital, el mismo tipo de sentido del humor. Ya en los ensayos comenzamos a intimar y nos confesamos que lo que más nos apetecía a las dos era cantar y bailar. El teatro independiente está muy bien, pero estábamos un poco hartas de tanto cargar y descargar camiones de pueblo en pueblo. Así que continuamente estábamos fantaseando, riéndonos de los propios personajes que interpretábamos en el escenario. Fueron los propios compañeros los que nos animaron a que formáramos un dúo.

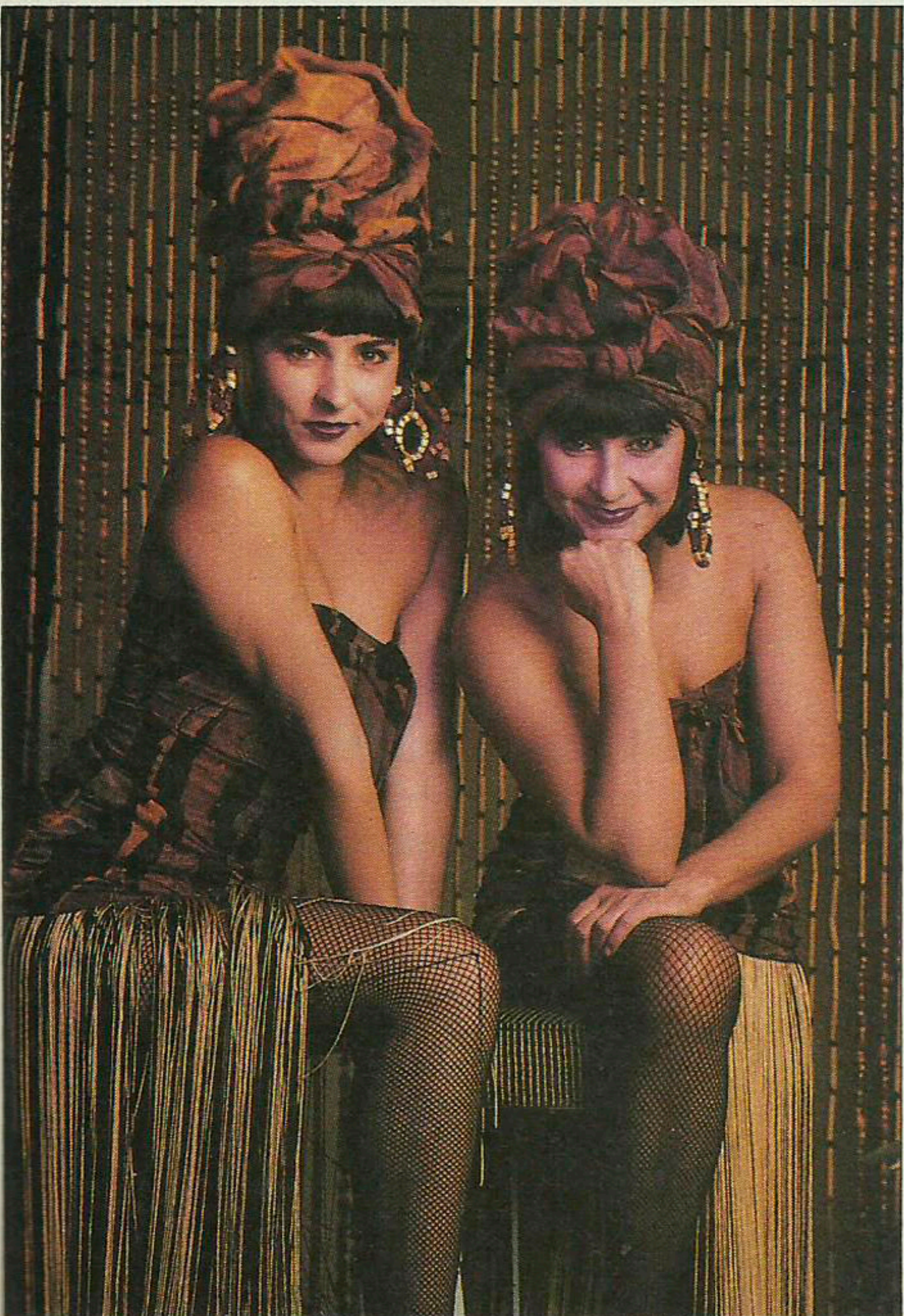
—¿Cuándo nace Virtudes?

—En principio nos planteamos simplemente formar un grupo musical, corría el verano del ochenta y cinco. En agosto del ochenta y seis nos damos cuenta de que todo eso de la música en vivo era una lata, se necesitaba un dinero que no teníamos y tampoco veíamos, sin una casa discográfica detrás, en qué tipo de circuitos íbamos a desarrollar nuestro trabajo, así que con unas cuantas canciones y el «morro» que nos caracteriza nos presentamos en el Café Vaivén.

—En un principio, vuestro espectáculo era eminentemente▷



«El teatro independiente está muy bien, pero estábamos hartas de tanto cargar camiones de pueblo en pueblo. Fueron los propios compañeros quienes nos animaron a que formáramos un dúo»



Han pasado del cabaret moderno al amazónico para su nuevo espectáculo «Virtudes en la selva», ligeramente basado en experiencias personales

VIRTUDES

musical, algo que habéis ido cambiando sustancialmente hasta este «Virtudes en la selva» que representáis actualmente.

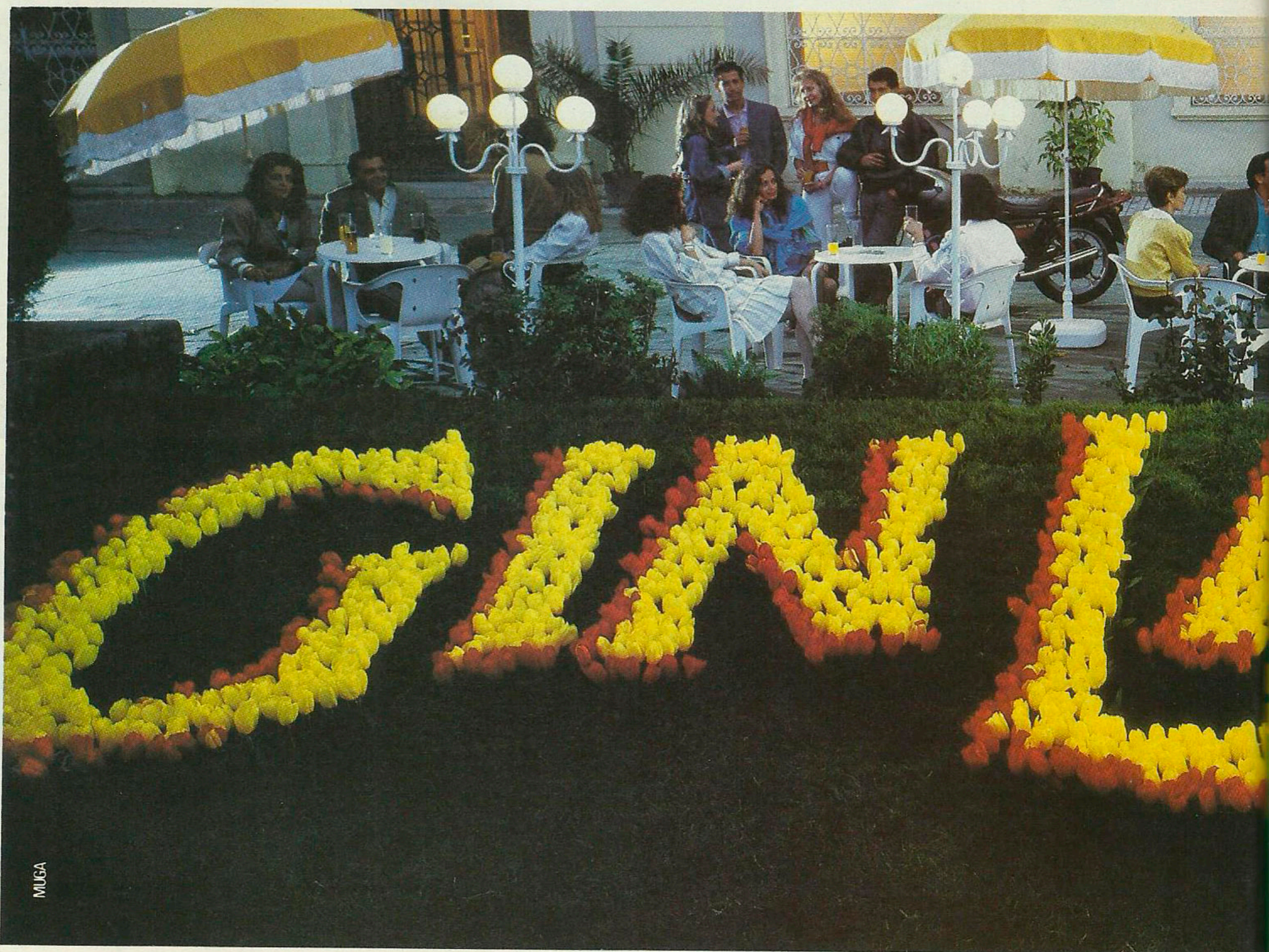
—Nos daba pánico hablar con el público, así que nos limitábamos a cantar y, cuando queríamos cambiarnos de ropa, para entretener al personal, teníamos una cinta grabada que se escuchaba como si nosotras hablásemos desde los camerinos. La

tiríamos, porque no hubiéramos podido pagar con dinero toda la ayuda que hemos tenido. Adolfo Puerta es quien hizo los parlamentos a partir de los cuales sí improvisamos todo lo que queremos o nos permite el público. Mariano Díaz es como nuestro padre, nos compuso las canciones, las grabó, hizo los arreglos, etcétera. Y luego está José María García Portés, que nos diseñó, y sigue haciéndolo, el vestuario. Todos ellos, gente maravi-

pero cuando salimos de galas ya nos hemos puesto en un «cachet» digno: trescientas mil.

—¿Cómo aparece en vuestras vidas Fernando Colomo?

—Pues fue algo muy gracioso. Estábamos actuando en el Café Maravillas y un día, antes de que empezara el show, como no llevábamos ni técnicos de sonido porque no podíamos pagarlos, estábamos montando todo nosotras y llegó él con un grupo de amigos, y nosotras dando gritos,



MUGA

gente empezó a reírse mucho con nuestras tonterías y cada vez fuimos intentando más el trato con el público, hasta ahora, que ya casi «rajamos» más que cantamos.

—Aunque Virtudes sois vosotras dos, me imagino que detrás hay más gente encargada de que los textos sean coherentes, aunque rezumen improvisación.

—Es cierto, de hecho sin unas cuantas personas ni siquiera exis-

llosa que nunca han cobrado ni un duro. Hasta el cartel, diseño de Angel Plaza, lo hizo porque creía en nosotras.

—¿Se vive bien haciendo cabaret en los ochenta?

—Empezamos a ganar algo de dinero. Cuando empezamos ganábamos doce mil pesetas por noche, entre las dos, así que ya nos contarás. Ahora, depende, a lo mejor en Madrid, al hacerlo más continuo, ganamos menos,

de currantas totales, dando martillazos al pequeño decorado para ponerlo en pie. Lógicamente no sabíamos que era él, si no ya nos hubiéramos puesto maquillaje y pelucas por un tubo. Cuando acabamos la actuación vino a vernos y nos dijo que le habíamos gustado mucho, sobre todo en el pre-show.

—De ese conocimiento nace vuestro debut en el cine, a bordo de «Miss Caribe». ¿Cómo fue

el rodaje en México?

—Ha sido, sobre todo, muy interesante. No creemos que sea demasiado normal enfrentarnos por primera vez a una cámara en plena selva. Afortunadamente, Colomo es el hombre más relajado del mundo, te inspira una gran confianza a la hora de trabajar y eso facilita mucho las cosas. Al estar tan lejos de casa, éramos como una gran familia en la que encontramos gente maravillosa. Ana Belén, por ejem-

«La gente empezó a reírse con nuestras tonterías y cada vez fuimos intentando más el trato con el público, con el que nos daba pánico hablar, hasta ahora, que rajamos más que cantamos»

los mares como un restaurante especializado en fabadas; en realidad, un burdel. Básicamente cantamos cuatro canciones y nos hemos encargado de las coreografías.

—¿Por qué no habéis conseguido todavía grabar un elepé?

—Eso preguntamos nosotras, porque nuestras canciones son independientes del show, pero cada vez que hemos hablado de la posibilidad es como si les diera miedo, no comprenden que lo



plo, es la antidiva por naturaleza, una actriz que sólo hace que facilitar tu trabajo, y luego Juan Echanove, Santiago Ramos, Chus Lampreave. La verdad es que hemos tenido una suerte increíble.

—¿Qué hacéis exactamente en la película?

—Somos dos chicas de vida alegre, un poco «prostis», que vamos embarcadas en el «Miss Caribe», un barco que atraviesa



que tenemos, por muy bien que suene, son maquetas que, al trasladarlas a un disco, habría que trabajarlas de nuevo, enriquecerlas. De momento sí aparecerá en el mercado la banda sonora de «Miss Caribe», a ver si eso les anima. Nosotras, desde luego, estamos abiertas a cualquier proposición, incluso a las deshonestas.

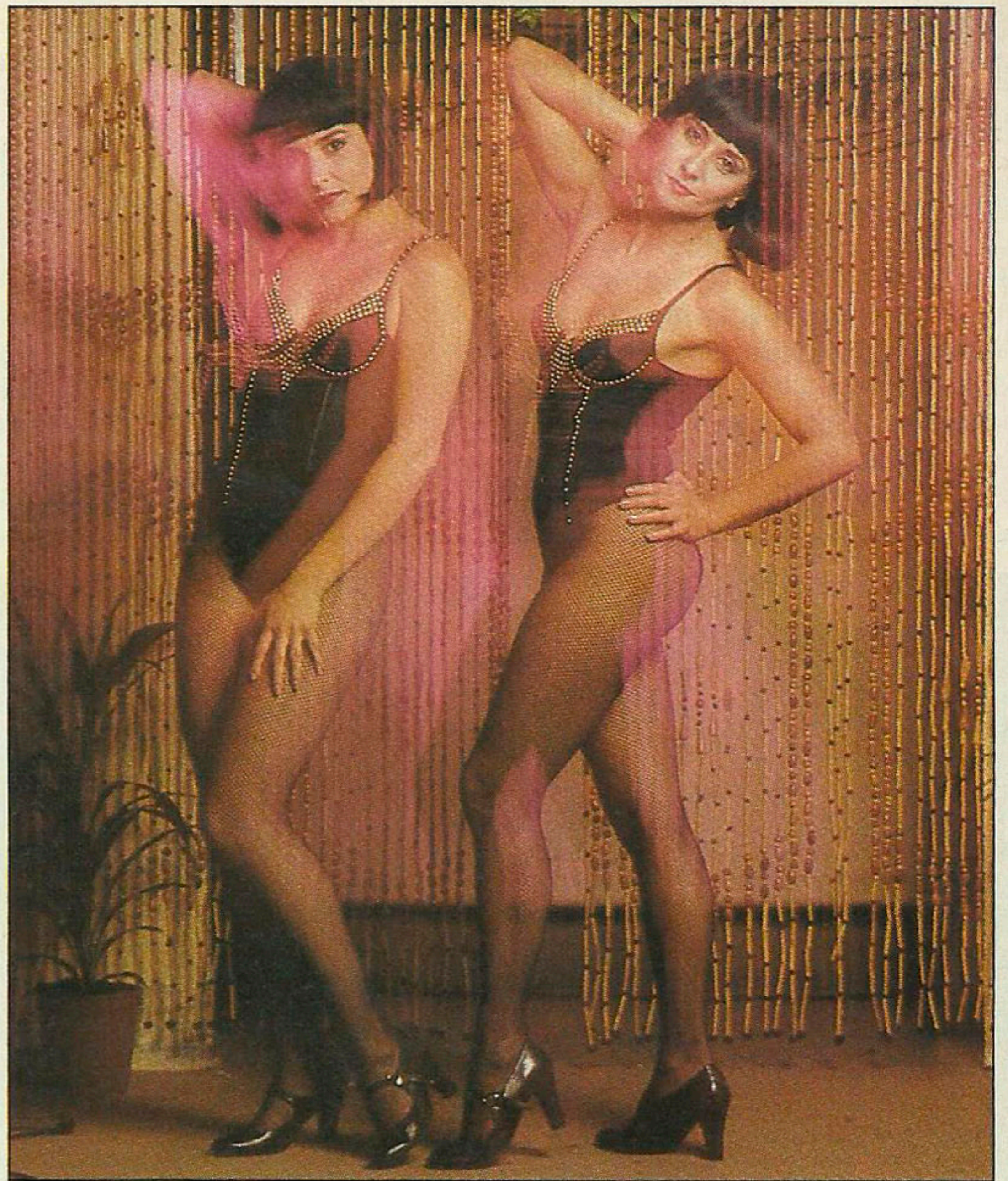
—¿El personal masculino os asedia?

VIRTUDES

—¡Huy, qué va, qué va! Eso se lo han llevado todo las Sabrinás y demás pechugonas; a nosotras nos ha quedado más bien la parte intelectual. De todas formas, depende del tipo de locales. Si estamos, como ahora, en el Café del Foro, no hay ningún problema, el público es maravilloso, lo coge todo, hasta los silencios y las miradas. Si te vas a una discoteca de pueblo, siempre hay algún borracho que se sube al escenario, pero nunca pasa nada, nos los quitamos de encima a golpes de abanico, y si no es suficiente llamamos a los gorilas del local, nosotras no tenemos por qué mancharnos las manos de sangre.

—¿Os gusta que se os incluya en el apartado de cabaret?

—Mientras esté de moda, como ocurre ahora, nosotras encantadas, cuando se pase que nos incluyan en cualquier otro sitio, con tal de que sirva para que vengan a vernos. No tenemos muy claro que lo nuestro sea cabaret; lo nuestro es music-hall blanco, porque no hablamos de



DE COLORES SE VISTEN LAS CIUDADES EN



sexo ni se nos va la mano en enseñar nuestros atractivos naturales, que los tenemos. Somos dos actrices que nos subimos a un escenario a divertirnos, tratando de que esa diversión sea lo más contagiosa posible. Las etiquetas y las definiciones que las pongan los demás.

—En «Virtudes en la selva» imagino que habéis aprovechado muchas anécdotas del rodaje de vuestra primera película, contar alguna que sea cierta.

—Casi todo lo que contamos de una forma exagerada tiene su punto de autenticidad. Por ejemplo, es cierto que los mosquitos se vengaron cruelmente de nuestra belleza, nos dejaron brazos y piernas que de verdad parecíamos chicas de libro de medicina, desfiguradas totales. Y luego todo lo relacionado con peluquería y belleza era algo de locos. Como hacía un calor horrible, del sudor se nos formaba una sombra sospechosa en el bigote, bueno en esa zona intermedia, entre la nariz y la boca. Nos fuimos muy monas a la peluquería más fina de aquella selva y les dijimos que si nos podían decolo-

«Cuando empezamos ganábamos once mil pesetas por noche, entre las dos. Ahora, cuando salimos de galas, ya nos hemos puesto en un "cachet" digno: trescientas mil pesetas por actuación»

rar un poco toda esa zona. Y nos miraban como extrañadas, hasta que por fin, después de muchas explicaciones, entendieron que lo mejor era pasarnos la carta de colores de L'Oreal a ver de cuál pretendíamos pintarnos.

—¿Qué hay del proyecto de esa serie televisiva que os está escribiendo a vuestra medida Fernando Colomo?

—Pues que está en marcha, que al parecer ya está aprobada por TVE y que seguramente se llamará «Las chicas de hoy en día». Colomo nos ha pasado ya algunos capítulos y pueden que-

dar muy agradecidos; seremos dos chicas alocadas enfrentadas a la vorágine de la gran ciudad.

—¿Virtudes es un fin o simplemente un medio?

—A nosotras nos gustaría seguir con ello mucho tiempo, nos llevamos muy bien y parece que hemos encontrado una fórmula que al público le gusta; entonces, ¿para qué cambiar? En todo este tiempo nos han ido saliendo cosas, a las dos por separado, pero ahora mismo no nos compensa deshacer el dúo. Ahora mismo estamos haciendo una colaboración en la «Intriga matinal», de Jesús Hermida, todos los días —ahora es Soledad la que habla—; en principio, sólo estaba yo, porque aproveché unas cortas vacaciones que se ha tomado Elena, para lo del viaje de boda y esas cosas, pero en cuanto regresó pensé en dejarlo. Afortunadamente, también le han ofrecido a ella otro personaje y así no hay problema. ●

Reportaje realizado en el
Café del Pozo.
Ropa, accesorios,
maquillaje y estilismo: José
María García Portés.

LA PRIMAVERA...

...y en verano y en otoño y en invierno.

Este año Suzuki llenará las calles de color y sonrisas con la LIDO VARIO, el nuevo scooter automático.

Una moto increíblemente cómoda y divertida pensada para tí, con la que presumirás un montón y disfrutarás como nunca callejeando por tu ciudad y conduciendo en carretera.

LIDO

SUZUKI



OSCAR DE LA RENTA

«**Al talento no hay que darle vacaciones**»

Hijo de españoles, aunque nacido en Santo Domingo, Oscar de la Renta figura hoy a la cabeza de los diseñadores de moda mundiales. Detrás de su marca, muy cotizada en los Estados Unidos, están el tesón y la creatividad del empresario y del artista aunados para sostener el triunfo de su gran imperio.

Por IGNACIO CARRION

YO no soy una marca, solamente soy Oscar de la Renta», dijo el diseñador mientras un ceremonioso criado le servía el té en la biblioteca de su casa, con vista a Park Avenue y a la calle 67.

La vivienda ya era suficiente símbolo de status. El portero parecía un almirante con misiles Exocet defendiendo sus aguas territoriales. Cerca del ascensor se leía el cartel de bronce —«todas las visitas deben anunciarse»— y no hacía falta añadir que de lo contrario no espere usted avanzar un paso más.

Pero ahora estábamos en la biblioteca, donde un libro podía ser simplemente un libro o un precioso estuche camuflado, y donde los muebles eran valiosas piezas rusas anteriores a la «perestroika».

«Ya te digo, yo no soy una marca, sólo soy Oscar de la Renta. Lo que pasa es que tengo tantos productos registrados con mi marca que muchos acaban confundiendo el origen y su resultado. Como diseñador hago tantos productos como un solo hombre puede hacer, y sostener, sin dañar su apellido.»

SENTIRSE JOVEN. Sorbió el té y miró casi a través de la taza, pues la porcelana era muy fina. Entonces dijo que tenía cincuenta y seis años, pero añadió que se sentía muy joven. «La edad no es más que un dato, una cifra. Lo que cuenta es la actitud. Yo recuerdo a mis padres cuando era niño. Y también en mi primera juventud. ¿Qué edad tendrían ellos entonces? ¿Cuarenta y cinco años? Esa sería su edad. Y los veía como si

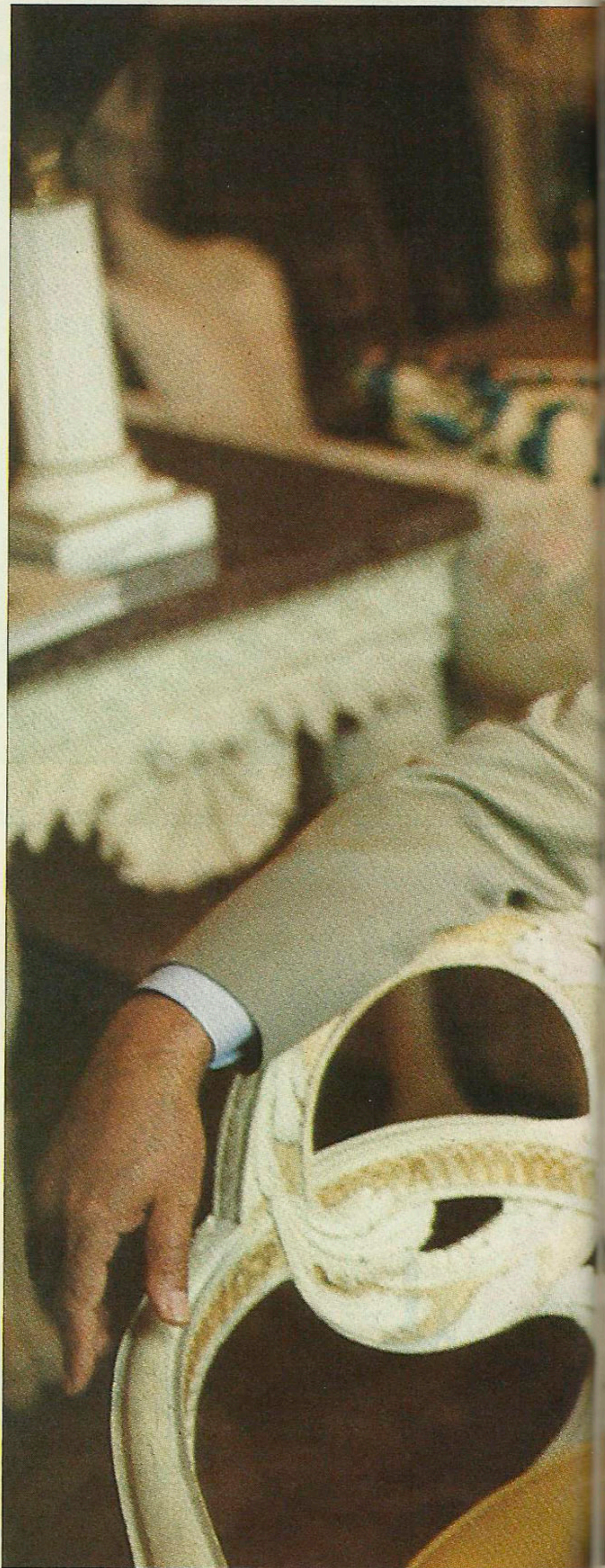


FOTO: IGNACIO CARRION

«Un gran diseñador es alguien que sabe sostener su poder un año tras otro»



ESTOY en los Estados Unidos desde los años sesenta. Me encanta este país. No existe la palabra extranjero»

fueran ancianos, ya que su actitud, que iba con los tiempos, les exigía mostrarse ancianos aun cuando estaban todavía lejos de serlo.»

Apenas se movía. Gesticulaba muy poco. Pero decía que era un hombre inquieto, activo, incombustible. En cierto modo el dominio de su pose recordaba el control absoluto del maniquí profesional cuando pasa el modelo. «Me encanta viajar. Me apasiona crear. Crear lo que sea. Ahora me ha dado por meterme a hacendado. Estoy plantando naranjos en Santo Domingo. Tengo más de mil hectáreas. He sembrado un cuarto de millón de árboles. Tengo más de un centenar de obreros fijos trabajando la tierra. Lo empecé como un hobby. Presiento que se convertirá en un buen negocio.»

El negocio. Donde Oscar de la Renta ha puesto el ojo, y luego la mano, ha habido negocio. Millones. No de pesetas. De dólares. Porque él es un triunfador. «Estoy en los Estados Unidos desde los años sesenta. Me encanta este país. No existe la palabra extranjero. Es acogedor. Hoy ya no se brindan tantas oportunidades como antes, pero siguen abriendo los brazos. No te sientes un extraño. Esto, entre otras cosas, lo convierte en el país más cómodo del mundo incluso para los que no hemos nacido en él.»

El criado vino un par de veces para anunciarle llamadas telefónicas, y el señor las atendió sin cambiar de postura: «¿Será de etiqueta lo de mañana por la noche? ¡Perfecto, allí estaré!» Pero no podía atender todas las invitaciones. Hubiera sido imposible. Nueva York ofrece demasiadas cosas. Hay que seleccionar. Es preciso.

INICIOS AFORTUNADOS. En realidad él no empezó desde abajo en Nueva York sino que empezó desde arriba. «Entre los ▽

OSCAR DE LA RENTA

latinoamericanos existe el complejo de inferioridad, incluso de opresión. Te preguntan: ¿Fue tan difícil triunfar en los Estados Unidos? Y yo tengo que decir que no. Es la verdad. Yo llegué aquí con un sueldo de seiscientos dólares semanales (más de setenta mil pesetas), que hace veinte años era una buena suma. Vine con Antonio Castillo como diseñador de alta costura para Elizabeth Arden. Antes había estado en París, trabajando para Lavin. Y antes estuve con Balenciaga, en Madrid. Nunca me ha ofendido que me llamen hispano, sino al revés. Como dominicano me gusta. Hispano no es sinónimo de inculto, ni de vulgar, ni de pobre. No tiene por qué serlo.»

Además Oscar de la Renta reconoce que tuvo mucha suerte. «La he buscado y la he aprovechado porque siempre fui un batallador. Este oficio te exige ser así, y aún más en este país. Creo que hay diez grandes diseñadores en el mundo, entre los que me incluyo. El espacio es amplio y aún cabe más gente. Hay sitio para todos. La moda es un gran negocio. A un diseñador le rodea un imperio. Antes, el diseñador era local, trabajaba para una élite. Hoy un diseñador es una estrella. Es un signo de distinción, una gran marca, algo que aquí llaman un "household name". Te conviertes en eso, aunque el público no pueda comprar todos tus productos.»

Pero el imperio que rodea al gran diseñador en esta aldea global y millonaria puede venirse abajo si fracasa un solo año. El diseñador tiene los pies de barro, si vale la expresión, aunque ahora Oscar de la Renta luciera unos maravillosos zapatos de línea inglesa y color naranja sanguina. El traje de gabardina (como todos sus trajes) lo había cortado Luis López Larraiza, el regio sastre del Monarca español. Y entonces dijo que en su

negocio «eres lo que son tus dos últimas colecciones, el futuro te lo juegas dos veces al año. Como si te examinaran. Tu reputación se pone a prueba, se pone en juego cada seis meses. Y por eso eres, sencillamente, lo que es tu última colección. Un gran diseñador es alguien que sabe sostener su poder un año tras otro, alguien que acierta a mantener alta la creatividad de su obra».

LANZAMIENTOS PUBLICITARIOS. La obra necesita publicidad. Y la publicidad puede hacer pasar por oro lo que quizá no es más que mierda. Y también pretende lo contrario esa publicidad si es de corte negativo: lo del competidor no vale nada, es detestable. No lo compre usted. Lo mío es maravilloso. Igual que lo hacen los políticos en sus campañas, lo hacen los diseñadores con sus colecciones ¿Estamos de acuerdo?

«Sí y no —respondió De la Renta—, porque aunque uno necesite el lanzamiento publicitario si el producto no gusta en sí mismo, y por sus propios méritos, se hunde. Pasa el tiempo y se hunde. Por ejemplo, yo hago perfumes. Saqué uno en 1977. Hoy sigue siendo un clásico. Se mantiene en todos los mercados de los Estados Unidos. Al principio pensé que podría invertir un millón de dólares en tres años y que al cabo de ese tiempo vendería por valor de cinco millones de dólares. Hoy, la venta de ese perfume en el mundo es de cien millones de dólares, y la cifra va en aumento. Sucede que hay fragancias que gastan veinte millones en publicidad con el objeto de lograr un lanzamiento rápido. Pero cuando esa publicidad se interrumpe, no venden nada. Cae la marca, como le sucede al perfume de Elizabeth Taylor, por ejemplo. Empiezan las pérdidas. Un cinco por ciento de los nuevos perfumes que se lanzan



Una de las últimas creaciones de De la Renta: vestido cóctel realizado en terciopelo color borgoña, y bajo estas líneas, coordinado de blusa y pantalón muy amplio en tafeta color morado



NUNCA me ha ofendido que me llamen hispano, sino al revés. Hispano no es sinónimo de inculto, ni de vulgar, ni de pobre»

cada año al mercado mueren al cabo de cinco años.»

Sin embargo, la gallina de los huevos de oro de Oscar de la Renta es la ropa, incluida la interior, aunque bajo licencia se fabrican toda clase de productos: calzado, bolsos, vajilla, cuberterías y una gama completa de artículos de caballero. En España vende muy bien el perfume. Pero ahora quiere lanzarse a la conquista de nuestro mercado, aunque no de forma modesta.

«Lo que quiero es hacer algo grande en España, quiero manufacturar y vender con el objetivo puesto no sólo en ese mercado, sino en el de otros países de la CE.»

Lo que haga lo proyectará con una meticulosidad más propia del científico en el laboratorio que del artista en el estudio. En su día abandonó la pintura para poder triunfar en este campo de la moda. «Sólo se puede hacer bien hecha una sola cosa, y esa cosa hay que hacerla día a día, todos los días.» Recuerda, e imita, la disciplina de su amigo el escritor Gore Vidal. «Vaya o no a publicar lo que escribe, Vidal se sienta ante la máquina obligatoriamente, necesita escribir todos los días un par de horas. No hace como Truman Capote, que era amigo nuestro, y que en los últimos años se emborrachaba y comía toda clase de excesos, incluso el de atacar a quienes más le protegieron.

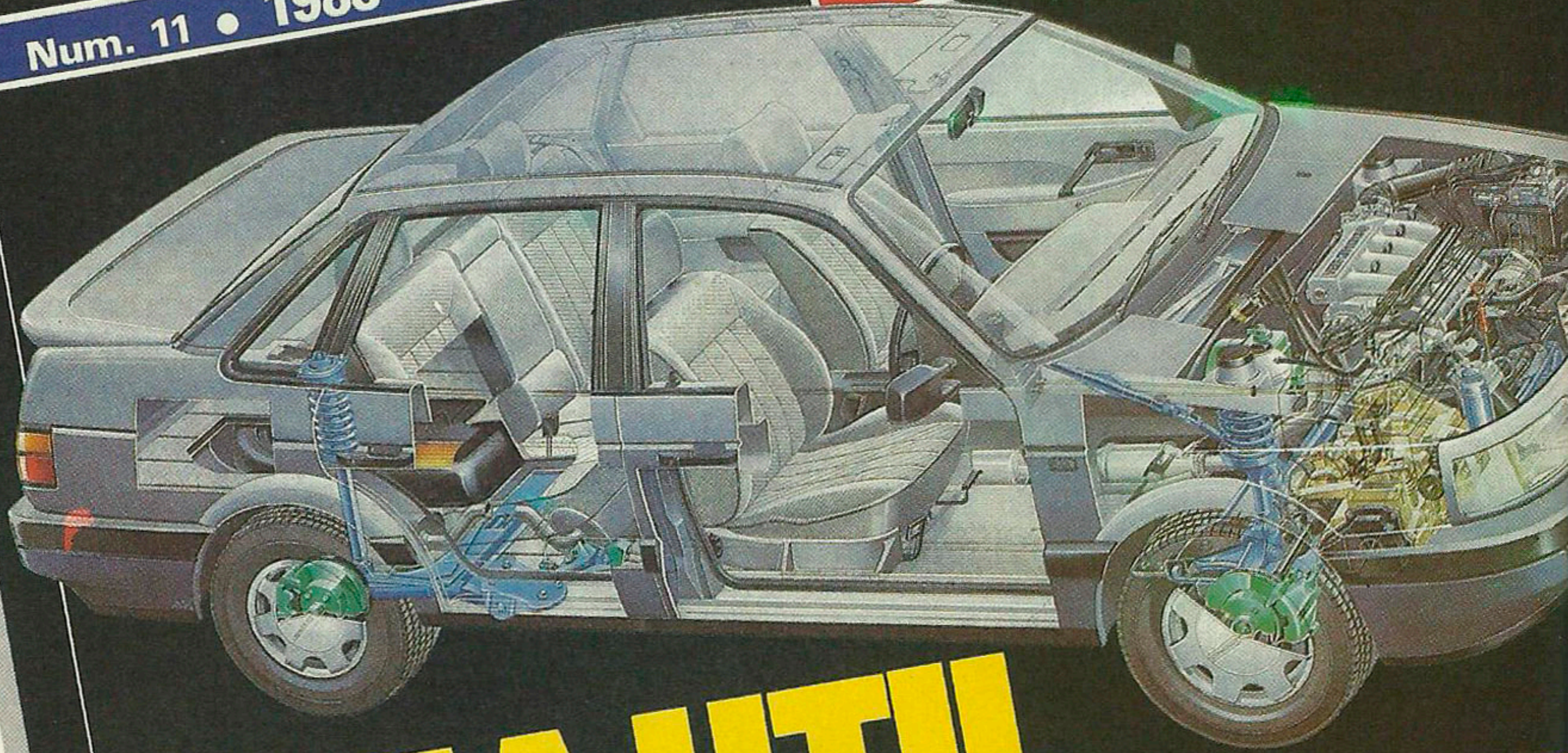
Al final ya no escribía, simplemente insultaba. Y la verdad es que el talento hay que ejercitarlo. Constantemente. El talento no puede tomarse vacaciones. La disciplina, la constancia y la pasión por hacer bien hecho lo que sea es el requisito del éxito. Tiene que gustarte lo que haces, y tienes que odiar la mediocridad. Yo intento superarme siempre y, además, tengo la suerte de dedicarme a lo que más me gusta.»

CONOZCA SU NUEVO COCHE EN INTIMIDAD

PRUEBAS

CATALOGO
Motor 16

Num. 11 • 1988 600 ptas.



GUIA UTIL PARA COMPRAR COCHE

Pruebas individuales • Frente a frente • Grandes comparaciones
Lo mejor y lo peor de cada automovil • Resultados a los 15 minutos

Todas las marcas y modelos. Intimamente a través del nuevo Catálogo de Motor 16. Los pros y los contras de cada vehículo. Sus aciertos y debilidades. Lo que siempre quiso saber de cada motor y siempre le ocultaron.

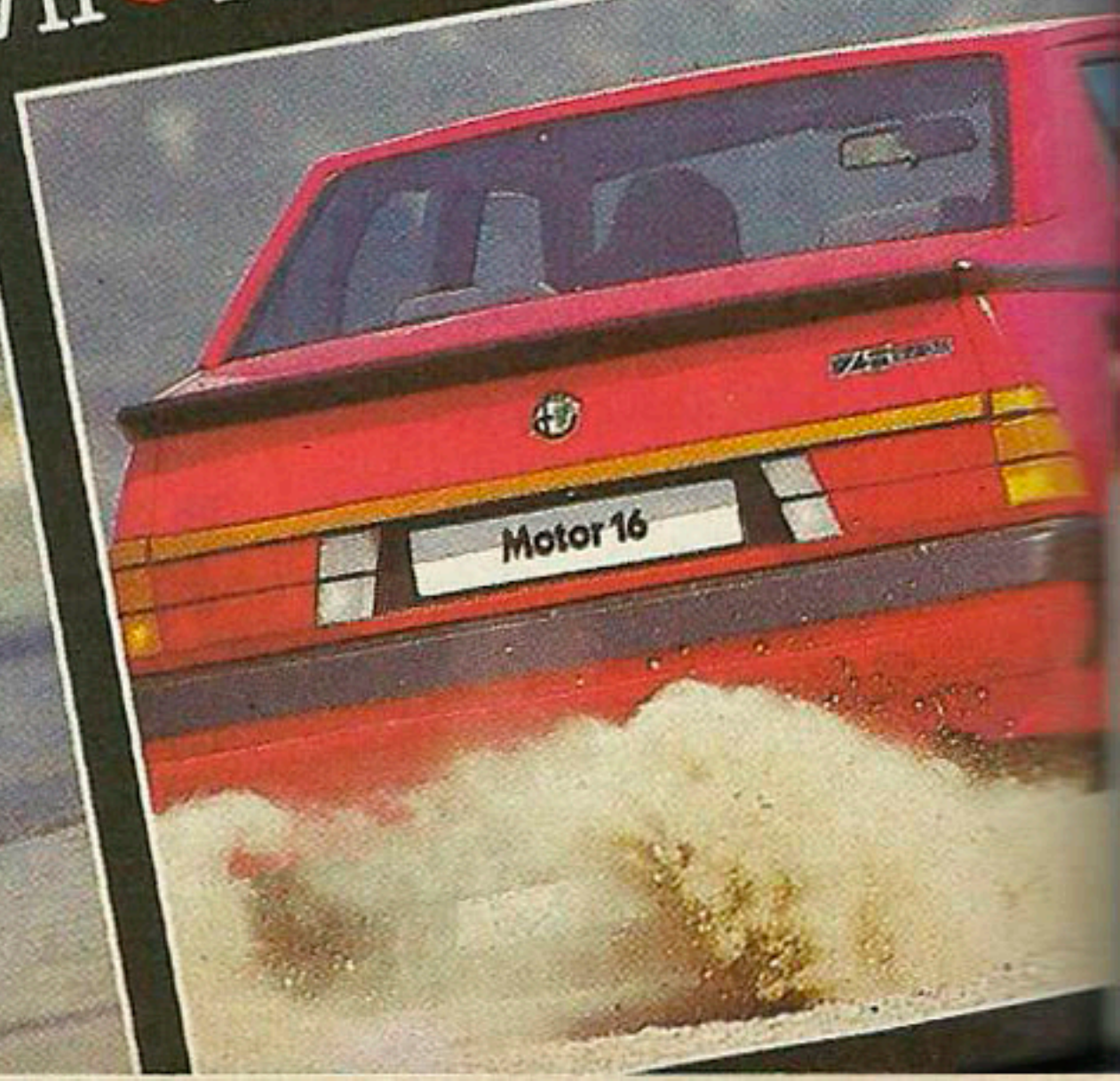
Y además... pruebas, comparaciones y la más minuciosa información acerca de cada coche.

Si está buscando coche, no dude en buscar este catálogo.

Catálogo
Motor 16
Todos catalogados.

164 páginas

600 pesetas

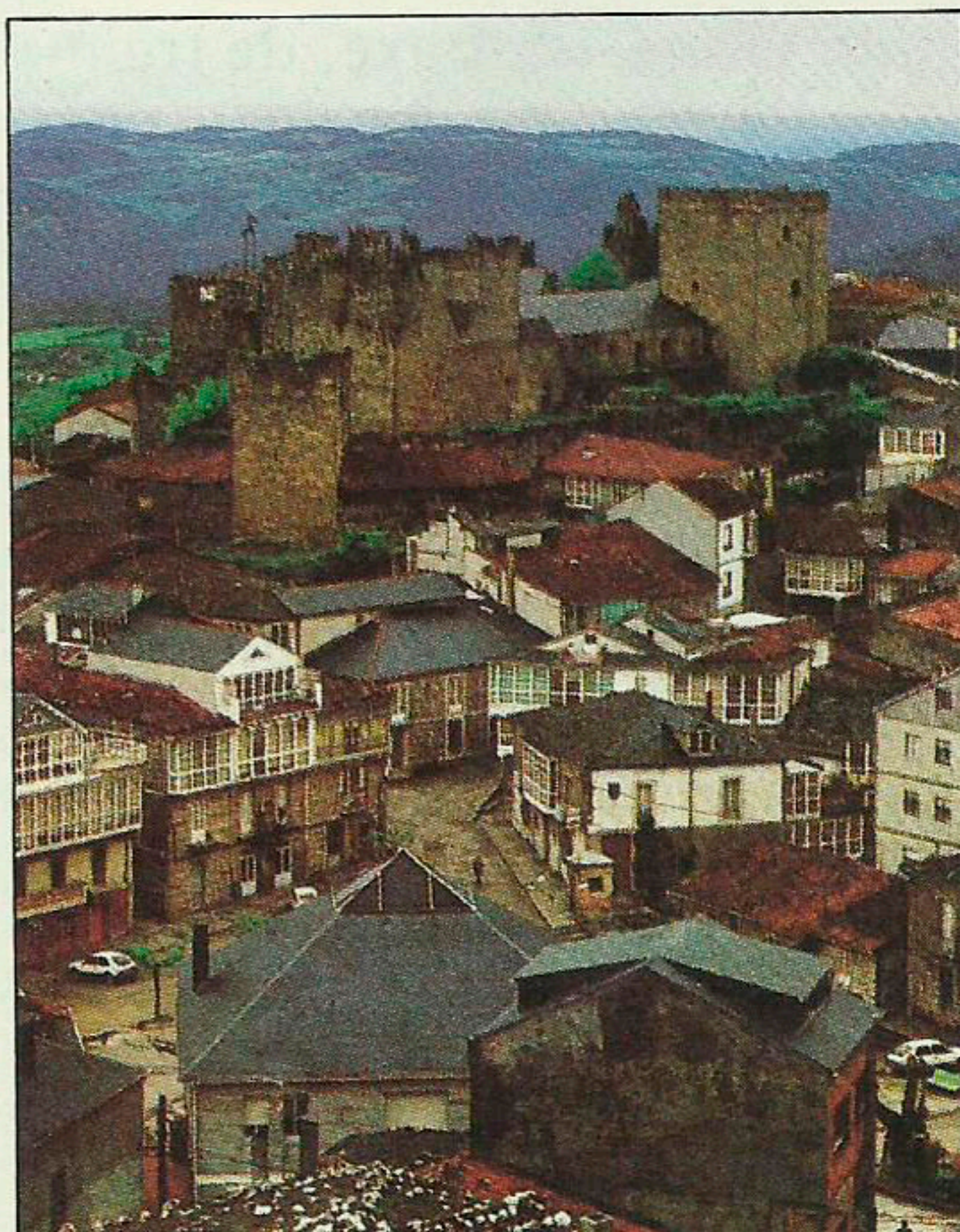


19 DE JUNIO DE 1988

COMUNIDAD AUTONOMA DE

GALICIA

RETRATOS DE
LA ESPAÑA
AUTONOMICA (V)



**LOS GALLEGOS HABLAN DE SU
COMUNIDAD**

**Fernando González Laxe, Manuel Fraga
Iribarne, Fernando Romay, Chano Piñeiro,
Víctor Freixanes, Roberto Verinno, Vilas,
Raúl Alfonsín, Ceferino de Blas, Laxeiro y
Ramón Núñez.**

Diario 16

SUPLEMENTO ESPECIAL

GONZALEZ LAXE

«Galicia se prepara para un futuro mejor»

Fernando González Laxe, de treinta y seis años de edad, es el primer presidente de una Comunidad Autónoma que alcanzó su cargo tras una moción de censura. Sustituyó al aliancista Fernández Albor y se sostiene en el poder gracias al apoyo de tres partidos. El suyo, el Partido Socialista, es el que cuenta con mayor número de escaños. González Laxe, que se presenta a sí mismo como «un convencido europeoista», afirma en esta entrevista que se han comenzado a sentar las bases para un futuro mejor y que Galicia es, en estos momentos, una tierra privilegiada para invertir. Además, Laxe aprovecha la ocasión para enviar un mensaje a su futuro adversario político, Manuel Fraga, afirmando que la derecha pretende una vuelta hacia atrás.

Por Manuel F. Rodríguez

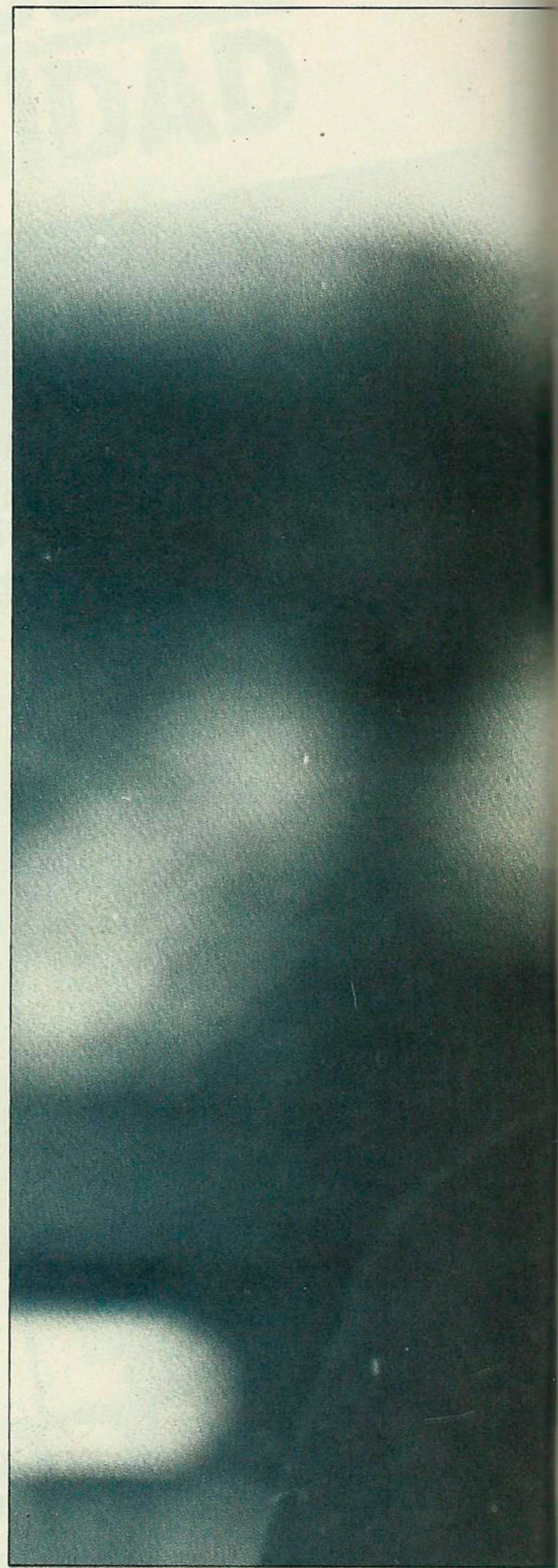
HACE ocho meses y medio el Gobierno del aliancista Fernández Albor tocó a su fin. La causa estuvo en el acuerdo alcanzado por tres partidos, reunidos en un hotel próximo a Santiago, para presentar una moción de censura que diese paso a un Ejecutivo con más amplio respaldo parlamentario. Esos tres partidos —no precisamente similares en ideario— fueron el PSOE, el mayoritario, Coalición Galega y Partido Nacionalista Galego. El

candidato, González Laxe, tituló su discurso parlamentario y programático con afán de ilusionar: «Galicia en marcha».

LOS MAYORES INCENTIVOS EUROPEOS. — Pasados desde entonces casi nueve meses, para este coruñés de padres de clase media, casado y con dos hijos, ya hay cosas que marchan. Y marchan, asegura, hasta el punto de que los incentivos logrados últimamente para esta nacionalidad histórica «la han convertido en

una tierra para invertir privilegiada. Nuestras condiciones ahora no son superadas por ninguna Comunidad Autónoma o región europea».

Y lo explica afirmando que «se han sentado las bases en estos meses para la potenciación y renovación económica gracias a la concesión de notables ayudas a las pymes; la declaración del territorio gallego como de promoción económica (con subvenciones a empresas de hasta un 50 por 100); la concesión a





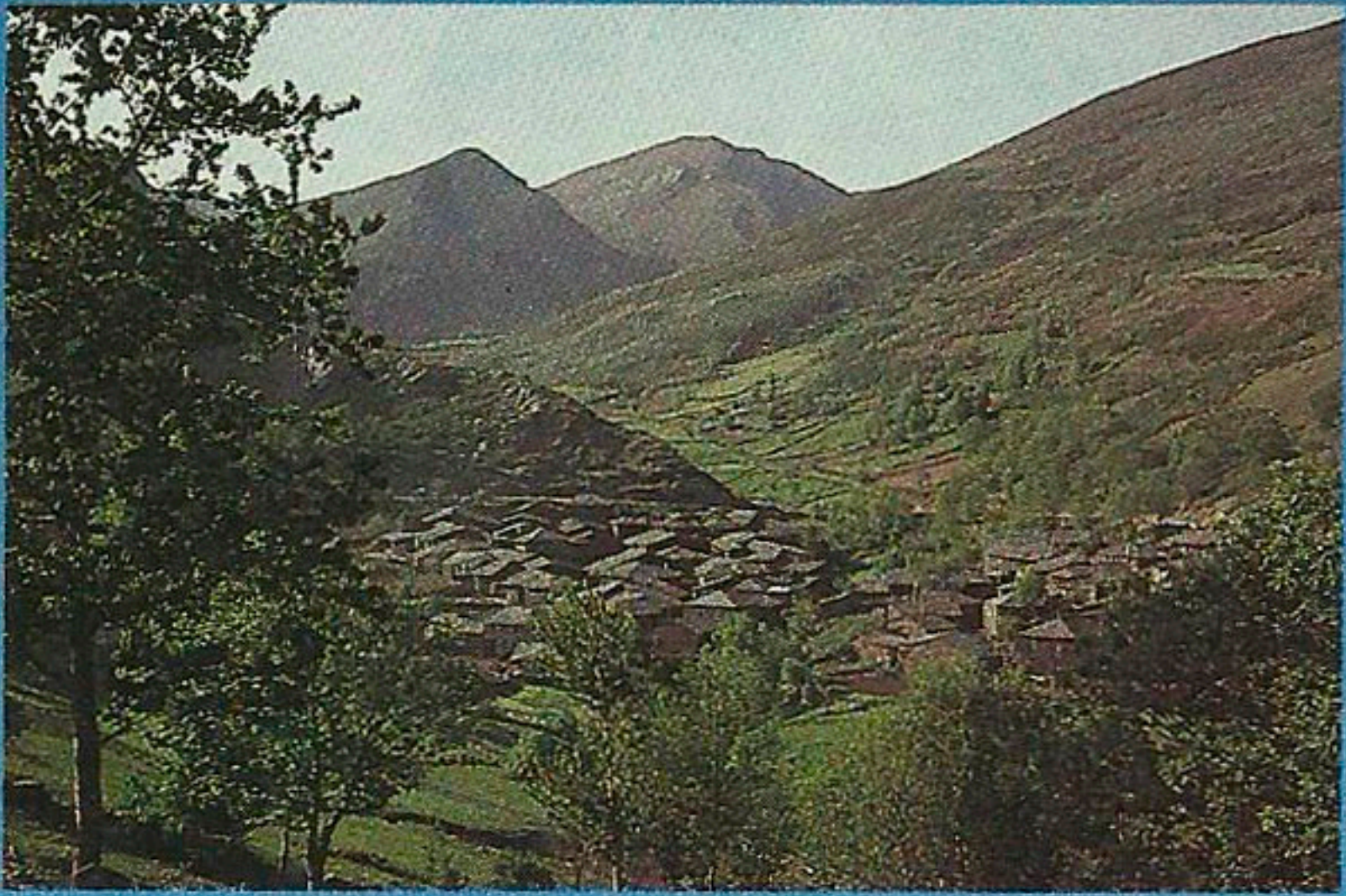
Ferrol de la zona industrial en declive (subvenciones que alcanzan el 75 por 100), y las operaciones integradas de desarrollo para la agricultura de montaña» —concesión de la CE—. Además, añade, «hemos presentado en Bruselas un programa nacional de interés comunitario por unos 50.000 millones de pesetas».

Pero esta Comunidad ya contó antes con ciertos apoyos del exterior para su desarrollo y los resultados no fueron

muy positivos. El principal de esos apoyos fueron las ZUR. Para Laxe, en Vigo funcionó esta experiencia, pero en Ferrol no lo hizo «a los niveles esperados». «Pero Ferrol —añade— es, para mí, tema prioritario y confío en que será una comarca con amplias posibilidades de futuro.» Aparte de las elevadas ayudas para la instalación de nuevas empresas en la zona ferrolana, el presidente asegura que ya están solucionados los problemas de los astilleros As-

tano y Bazán —desencadenantes de la crisis—, que hay proyectos de nuevas empresas, y que se está «trabajando en la posibilidad de prolongar la autopista desde A Coruña hasta Ferrol».

EL NORTE TAMBIÉN EXISTE. — Las infraestructuras, siempre más que deficitarias en Galicia, también son blanco del optimismo del presidente, como un segundo eje crucial para el desarrollo, y en lo que se ha avanzado. «Apostamos por la mejora de las comunicaciones y rela- ▷



*GALICIA
no te la pierdas*

ciones hacia la Cornisa Cantábrica, ante esa tendencia que se está dando de desplazar el desarrollo español hacia el sur.»

Para el titular de la Xunta, las tres vías de salida de Galicia, y en las que está empeñado, apunta, su Gobierno, son las que lleva a Portugal, la del interior hacia la meseta y la cantábrica. Esto, además, de las grandes condiciones de la Comunidad Autónoma para comunicarse por mar. Y dentro de estas cuatro vías, Laxe apuesta, sobre todo, por la cantábrica. «Estamos en contacto con el Principado de Asturias para celebrar una "cumbre" que permita reforzar las relaciones comunes», dice el titular de la Xunta. Y va más allá: «Espero que también cántabros y vascos sean capaces de entender que estas zonas en declive, más acusadas en su caso que en el nuestro, sirvan para potenciar el concepto del norte español, que también existe.»

El tercer eje fundamental de acción gubernamental, el presidente también asegura tenerlo claro: el de la educación y la cultura. Como en los casos anteriores, afirma que se ha superado con creces la actuación del anterior Gobierno aliancista. Está en marcha, apunta, la construcción «de 50 centros escolares, 18 de asistencia sanitaria y se han sentado las bases para determinados programas de investigación tecnológica, que pasan por la creación próxima de un parque de investigaciones en Ourense.

COMARCIALES Y POLICIA AUTONOMICA. — Considera Laxe que para «otear el futuro con claras dosis de certidumbre» es preciso completar también el panorama legislativo. En este año llegarán al Parlamento las leyes de «montes vecinales en mano común, tasas y precios públicos, comercialización agraria, carreteras y publicidad». Y añade: «Tenemos en estudio para presentar en la Cámara, en el ochenta y nueve, las leyes de comarcalización de Galicia y de Policía autónoma». Ambas requieren, por su trascendencia, «muchos estudios previos y un amplio consenso».

Respecto a la creación de la Policía, el presidente gallego la concibe en tareas de vigilancia de dependencias oficiales autonómicas, incendios forestales y pesca. «Pero sabemos el coste que



NOVOA

«Los gallegos quieren mirar al futuro y lo que Fraga pretende no es más que una vuelta hacia atrás»

tendrá y también la prioridad que merece dentro del calendario legislativo. En estos momentos, para el gallego es más importante trabajar en sectores como el agrícola, pesquero, industrial o social, que el hecho de tener una ertzainza o unos mossos de escuadra.»

Insistiendo en su carácter europeísta, González Laxe considera que lo que más separa a Galicia de la CE son precisamente sus infraestructuras. «De ahí esa apuesta necesaria por la inversión en carreteras por el norte, para poder poner con prontitud nuestros productos en Europa. También la necesidad de completar la red de gas para abaratar los costes de energía a nuestras empresas.» Las empresas, puntualiza, de una Comunidad que «debe convertir nuestra auténtica despensa de recursos naturales en una oferta de productos de calidad gallegos y con imagen de marca».

González Laxe, que asegura que su Gobierno tripartito está perfectamente cohesionado en el objetivo común de

modernizar Galicia, añade también que las relaciones con Madrid son de coordinación y colaboración», buscando el beneficio del ciudadano, y superando hostilidades pasadas. Pero apunta: «Esto no es óbice para que también pueda haber discrepancias.» En todo caso, en estos momentos sólo un gran tema queda pendiente de transferencia a la Comunidad Autónoma. Es el Insalud, que González Laxe asegura que se debe transferir sin prisas, garantizando la mejora del servicio, y que podía quedar definitivamente negociado en el 89.

EL AMIGUISMO Y FRAGA. — Sobre las frecuentes acusaciones —sobre todo en medios periodísticos— de corrupción, favoritismos y amiguismos en la Administración Autónoma, su máximo responsable dice «no tener ningún dato que pueda avalar tales consideraciones».

Más que nunca, dice, se está empleando el «Diario Oficial». Y en cuanto al anterior Gobierno, añade que «mi actitud es no tratar de levantar ningún tipo de alfombra».

En todo caso, para este programa de actuaciones del Ejecutivo de González Laxe hay una clara duda política de futuro. Duda que pasa por la elección de Manuel Fraga como candidato de AP para las autonómicas de finales del 89, ante el actual presidente. «A nadie se le oculta —añade éste— que la derecha tradicional en Galicia no hace más que intentar volver al pasado. Ahora los gallegos quieren mirar al futuro con optimismo, y lo que Fraga pretende plantear no es más que una vuelta hacia atrás.»

«MEJOR GALICIA». — Para este presidente autonómico, el primero de España salido de una moción de censura, y mirando ya al verano, Galicia es buen lugar para el descanso de un año agitado. Y ello por dos razones centrales: «Es que casi no puedo estar con mi familia, que ha tenido que seguir en Coruña, y además porque si la Xunta está haciendo una campaña de promoción turística de nuestra Comunidad, el presidente es el primero que tiene que dar ejemplo.» Aunque lo que de verdad le gustaría, dice como un sueño intocable, «es ir a Seúl a las Olimpiadas», razón que justifica en su amor por el atletismo, deporte que practicó con cierto éxito. ●

Vuelta a región

MANUEL FRAGA: «Siempre he sido un gallego ejerciente»

Con su desembarco en la política regional, Manuel Fraga ha desempolvado la caja de los truenos y sacado fuerzas de flaqueza con la intención de hacerse con el Gobierno en Galicia. En su particular «vuelta a región», Fraga aparece con algunas heridas casi curadas y otras por restañar. Así, lo primero que está dispuesto a hacer es quitar el poder a quienes llama «traidores y usurpadores» y conseguir «una mayoría aún más amplia» para su partido, en las futuras elecciones.

Por Francisco Javier Santero

CUANDO a Fraga se le da la oportunidad de hablar de Galicia se escucha un torrente de palabras que no se sabe muy bien cuándo acabará. Para el que fuera líder de la oposición parlamentaria significa entrar en un tema especialmente entrañable y ahora, también, especialmente atractivo. Además, hablando de Galicia tiene la excusa para negarse a entrar en posibles crisis en el seno de su partido, «que sólo serán especulaciones mientras yo viva».

—Ser gallego es una cosa fundamental, pues, como es natural, los hombres tienen raíces y es evidente que las vivencias fundamentales que forman la personalidad, la moralidad y el modo de ser derivan de la familia, de la comunidad local y de esa ampliación de la comunidad local que es la región. El gallego tiende más a agruparse en centros regionales porque siente más entrañablemente su tierra. Eso es algo que, por ejemplo, lo he vivido yo en mi condición de vicepresidente del Centro Gallego en Madrid durante muchos años. Además, el gallego se siente más identificado con su naturaleza. Yo no me encuentro mejor que cuando estoy entre los míos, en mi pueblo de Villalba, o, por supuesto, cuando estoy veraneando en Perbes.

—Ese querer estar junto a la tierra, ¿no le hace también al gallego individualista...?

—Sí, creo que es verdad. Todos los españoles lo somos, y en eso tenemos mucho en común. Decía Salvador de Madariaga que el gallego es un celtíbero que se asoma al Atlántico y el catalán un cel-



Manuel Fraga dice que donde mejor se encuentra es en su tierra.

tíbero que se asoma al Mediterráneo. Esas asomadas también son muy importantes.

Habla luego Fraga de que siempre ha sido «un gallego ejerciente» y que, además, como hijo de emigrantes ha tenido un contacto muy frecuente «con esa quinta provincia». Da un salto en la memoria y se refiere a que «tengo el enorme honor de haber sido el hombre que paró el primer Estatuto, porque no estaba dispuesto a que se diera un Estatuto de segunda clase para Galicia».

Para terminar el periplo de sus recuerdos y lazos gallegos, el político aliancista recuerda el amor que por la tierra le

inculcó su padre, «que fue dos veces alcalde de mi pueblo y es, en ese sentido, mi verdadero maestro político, más que ninguno otro de los muchos que pudiera mencionar».

—Aquel Estatuto que finalmente se aprobó en referéndum, ¿es suficiente para Galicia o necesita alguna modificación?

—Soy enemigo de esa teoría según la cual en cuanto se establece una ley o un estatuto están pensando en cambiarla. Yo creo que la ley vieja es la ley buena, y hay que desarrollarla. El Estatuto quizá tiene limitaciones, pero también enormes posibilidades y con él se pueden ha-

EUROPA PRESS



JUAN ECHEVARRIA

cer muchas cosas. Tengo que aclarar aquí que yo soy regionalista por convicción; no creo en los separatismos, no creo en los nacionalismos, no creo en los federalismos. Creo en el nivel regional que desarrolló un gran pensador gallego, Alfredo Brañas, y que es el que realmente tiene porvenir. Los nacionalismos sólo sirven para crear contradicción y peleas que no aportan ninguna solución. Hoy hay que trabajar en los niveles vital y cultural de democracia homogénea que es la región y, por encima, a un nivel supranacional europeo.

«La actual mayoría es el resultado de la traición de unos y la usurpación de otros. Fue una trapionda, una fanfarronería, una jugada sucia»

Manuel Fraga entra entonces en el que está siendo su último campo de actuación: Europa. Primero, los programas comunitarios de desarrollo regional, y eso le servirá para decir, posteriormente, que al frente de la Xunta debe haber alguien que conozca y sepa abrir las puertas de Europa, recordando su papel en el Parlamento Europeo y la experiencia que, también ahora, está adquiriendo en estos temas. Desarticula también la teoría de copiar remedios de unas regiones a otras, diciendo que lo que es bueno para las ricas no tiene por qué serlo para las menos desarrolladas y atacando la, a su juicio, mala planificación en materia de solidaridad y compensación interregional. En una pausa, cuando le pregunto qué pasaría si gobernara en la Xunta y tuviera que enfrentarse con un Gobierno central socialista, sonríe y dice que está acostumbrado a luchar toda su vida con muchas dificultades.

—Soy de un pueblo gallego, y he hecho una carrera razonable a fuerza de puños y de codos y mucho más cuando he defendido los intereses de esa comarca o de Galicia. Desde luego no voy a dejar de luchar por las dificultades que puedan poner otros. ¡Hasta ahí podríamos llegar!

Se detiene apenas un segundo a meditar, y en seguida suelta que las regiones peor atendidas son las gobernadas por el PSOE, «porque las dan por supuestas». A continuación hace un halago a la política de José María Aznar, en Castilla y León, y casi se enfada cuando digo que Galicia es su «feudo político».

—¿Qué opinión le merece la actual mayoría gobernante en Galicia?

—Es el resultado de la traición de unos y la usurpación de otros. Es de esperar que pronto desaparezca, lo que ocurrirá tan pronto como el pueblo gallego, que ha visto sus votos violados y frustrados, se vea en la ocasión de votar. El Parlamento que salga elegido será mucho más de mayoría de AP que el anterior, porque lo que yo sé es que el roba votos, roba votos, y el que los compra, compra votos robados, y eso —dice medio bromeando— ha traído hasta mala suerte a Galicia. Fue una trapionda, una fanfarronería, una jugada sucia.

—¿No será también que en la derecha todo el mundo quiere ser líder?

—Tanto la derecha como la izquierda tenemos problemas de individualismo; no vamos a hacer comparaciones ni a jugar con tópicos. Lo que ocurrió en Galicia no es representativo nada más de lo que es capaz determinado tipo de personas en un momento determinado. ▽

*“Teníamos mucho interés por un piso
y lo conseguimos por muy poco.”*



**Efectivamente, lo consiguieron por muy poco
interés en Caixa Galicia.**

EL PRESTAMO VIVIENDA CAIXA GALICIA reúne múltiples ventajas:

- **EL MEJOR INTERES.**
El 13% si lo solicita antes del 31 de Agosto.
- **LARGO PLAZO.**
Hasta 15 años. Pero si necesita más tiempo o un período inicial de carencia no se preocupe. Tenemos la solución.
- **MAXIMA CANTIDAD.**
El 80% del valor real de su nueva vivienda.
- **VENTAJAS FISCALES.**
Puede desgravar, de acuerdo con la ley, hasta el 15% del importe amortizado y deducir todos los intereses pagados.
- **TRAMITACION RAPIDA.**
En un plazo muy corto de tiempo y sin complicaciones.

PROMOCION ESPECIAL HASTA EL 31 DE AGOSTO.

13%*

PRESTAMO VIVIENDA


CAIXA GALICIA

* Interés equivalente efectivo 13,80%. Préstamo Hipotecario de Interés Variable.

—A estas alturas de su vida, ¿qué tipo de aspiraciones políticas tiene?

—A la política he ido siempre por espíritu de servicio. Mire usted: mucha gente mira hoy hacia atrás y sólo ve ciertos aspectos de los hechos, y no se da cuenta de otros, como es natural, y eso ha pasado en todos los tiempos. Muchos de los que vivimos, sin participar en ella (yo tenía dieciséis años) la guerra civil, afirmamos que no volvería a ocurrir. Yo he dedicado mi vida entera a trabajar por eso y por el progreso de mi pueblo, la paz civil y, en este caso, la defensa de una región que lo necesita especialmente.

—¿No teme que cuando diga esas cosas en la campaña electoral sus adversarios hablen más de su pasado que de sus ideas para el futuro?

—Eso me ha pasado toda mi vida, y no me ha impedido ser uno de los políticos más importantes, más considerados y más respetados de este país, y en Galicia eso tiene un peso mucho mayor. A los que pierdan el tiempo en estos momentos hablando del pasado, cuando el país ya está cansado no del pasado anterior, sino del pasado inmediato,

que ahora hay que definir como el pretérito imperfecto, déjemelos usted, que ya me los pasará yo por la piedra.

Más adelante, el político aliancista reconoce que no hay ninguna diferencia entre el Fraga de hace veinte años y el de ahora, «salvo que el de hoy tiene más experiencia, lo cual es un activo». En lo demás, «gracias a Dios, conservo la misma energía, la misma vitalidad y las mismas ideas; yo nunca he cambiado de idea al servicio de España. Para comprobar eso no hay más que mirar mis cincuenta libros, de los que no he retirado ninguno ni he cambiado ningún párrafo».

—Con el estancamiento que parece sufrir Alianza Popular, ¿cree que algún día podrá gobernar no sólo en Galicia, sino en el resto del Estado?

—Por suerte para España, eso es ine-

vitante. Las cosas son como son y no como quisieran algunos. Alianza Popular es, en estos momentos, la alternativa y no hay otra.

—¿Y quién será la persona de su partido que llegue a la Moncloa?

—No tengo por qué pronunciarme sobre eso —afirma contrariado—. Es obvio que será el que designe el propio partido cuando el pueblo español opte, y hoy mismo sabemos realmente los que son. Me guardaré exquisitamente de hacer ninguna previsión al respecto, y siempre apoyaré a los que estén ahí designados democráticamente por el

partido.

—Sabía que no me iba a contestar, pero tenía que intentarlo.

—Usted mismo me está diciendo que le gusta perder el tiempo. Adelante. Enseguida advierte que nos estamos ▷

«A los que pierdan el tiempo hablando del pasado, déjemelos usted, que ya me los pasará yo por la piedra»

Grandes Regalos Para Bolsillos Pequeños.

Impresiona a los mayores
con un gran regalo al alcance
de tu bolsillo.
Pásate por BARROS
y les sorprenderás.



CORUÑA-FERROL-VIGO-PONTEVEDRA-LEON

Barros



HOTEL ATLANTICO



Jardines de Méndez Núñez
15006 - LA CORUÑA
Teléfono (981) 22 65 00 - 18 líneas
Télex 86034 HATL E
Direc. Telegráfica: ATLANTICOTEL

● Hotel situado en la zona más céntrica, comercial y privilegiada de la ciudad, con magníficas vistas sobre los Jardines de Méndez Núñez, el puerto y la bahía de La Coruña.

Clasificado con cuatro estrellas, Placa de Plata al Mérito Turístico; sus 200 habitaciones, todas exteriores y con cuarto de baño completo, son confortables y modernas; están dotadas con servicio de Minibar, Calefacción, Teléfono automático directo y Vídeo. Televisor en color conectado, por antena parabólica, a la red europea de televisión por satélite.

El hotel ofrece, además, los servicios de Cafetería-Restaurante, Bar Americano, Discoteca, Saunas, Peluquerías y Salones privados para reuniones.

Nuestros clientes disfrutan de entrada gratuita al Casino de Juego, comunicado directamente con el vestíbulo del hotel.

«Evidentemente, no era verdad que yo fuera el techo electoral de AP, pero había que dar paso a una nueva generación»

separando del tema gallego, y amenaza: «La última pregunta; o volvemos a Galicia o...»

—*La última: usted dejó la presidencia nacional de AP después de que constantemente se dijera que el techo del partido era su figura.*

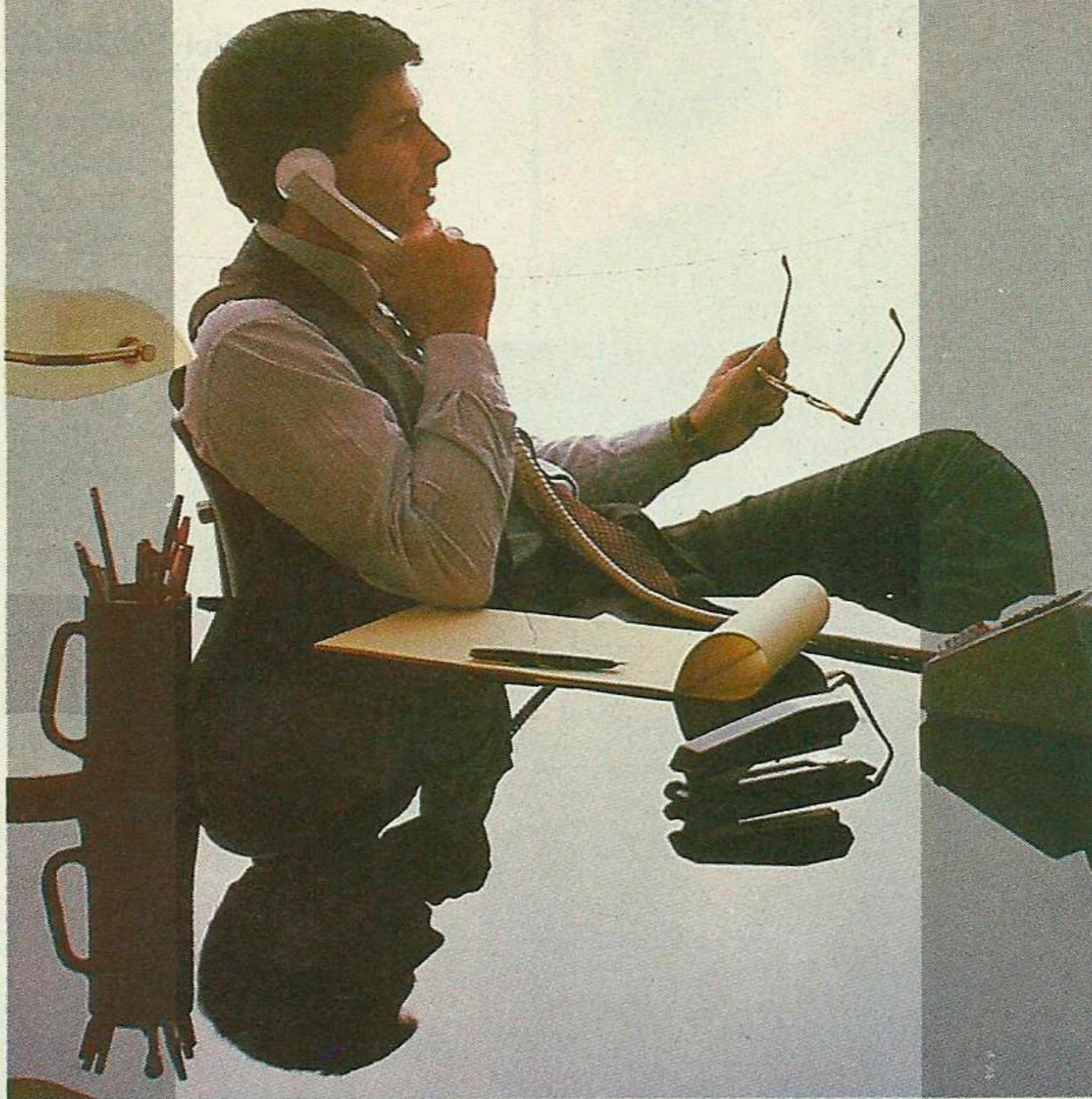
—Lo cual, evidentemente, no era verdad. No me importaba —porque no he estado en política por ambición personal— el dejar claro que por mí no quedaría... Era importante, en todo caso, dar paso a una nueva generación que se fuera formando con responsabilidades importantes: nuevos hombres en la dirección del partido, del grupo parlamentario, de las Comunidades Autónomas. Eso es así, y dentro de poco serán un equipo imparable.

—*Retornando a Galicia. ¿Qué puede ofrecer a esta Comunidad?*

—Yo, lo poco que tengo lo pongo a su disposición, como una alternativa más. Nuestros esfuerzos tratarán de paliar los problemas de índole moral, política, cultural, económica y social que tiene Galicia. La política gallega está enferma, como ha dicho el doctor Rof Carballo. Ha habido cosas feas, ha habido trapisondas, y eso la gente lo sabe. Lo primero que hay que hacer es dar sensación de verdad y honestidad, y de eso responso yo; si llego al poder esas cosas van a desaparecer. De una forma o de otra. En segundo lugar hay un problema político-administrativo de desarrollo del Estatuto de autonomía. En tercer lugar, Galicia tiene que pedir lo que le corresponde. Finalmente hay un problema de estructura económica y social, en el que la modernización de la agricultura y la ganadería es importante, así como la apertura de los cauces adecuados de comercialización. También el desarrollo de los servicios y la modernización de todas las relaciones marítimas y pesqueras y, lógicamente, la reindustrialización. Gran parte de los problemas pasa, no diría por un cambio de mentalidad, pero sí por una profundización de la mentalidad de modernización que ya tiene el gallego y hacerle ver que, después del salto histórico que dio en los últimos cuarenta años de abrir escuelas, caminos y las primeras granjas modernas, ahora tiene que dar un paso mucho más afinado y adecuado a los tiempos, en la educación y la formación profesional. ●

INFORMACION:

Galicia está en alza.



75%

La XUNTA DE GALICIA pone en marcha un Plan de Subvenciones para la ampliación o creación de nuevas industrias que, en sectores promocionables, pueden llegar hasta el 75% de la inversión en zonas de interés especial (Z.I.D.) y el 50% en las zonas de promoción económica de Galicia, y a partir de proyectos de 15 millones de inversión mínima.

Por el apoyo de la XUNTA, por su geografía, recursos y el carácter trabajador e imaginativo de sus gentes,
GALICIA ESTA EN ALZA.



INFORMACION TEL.: 900-455555

CONSELLERIA DE ECONOMIA E FACENDA
Dirección Xeral de Promoción
e Incentivos Económicos

ES un gallego de cuerpo entero. Posiblemente el más alto de la historia de Galicia desde que los celtas y vikingos invadieron una y otra vez sus costas. Fernando Romay, 213 centímetros de estatura, se marchó de su Coruña natal cuando tenía catorce años. «Lo hice cargado de morriña y de saudade. Lo recuerdo muy bien. El Real Madrid me ofreció formarme como jugador de baloncesto para su primer equipo. Y no desperdicié la oportunidad. No, no me equivoqué.»

Pero aquella salida de casa le costó muchos sinsabores. Alejado de la familia, «me convertí en un emigrante como tantos de mis paisanos. Un emigrante que ha venido a confirmar que entre los gallegos, pese a ser casi todos bajitos, alguno que otro sale crecilito. Lástima que esto del deporte no deja mucho tiempo libre. Pero en cuanto puedo me escapo a Galicia».

Para Fernando Romay, «lo mejor de Galicia son sus gentes. Ni las rías, ni el paisaje ni el marisco. Las gentes que están allí son las que hacen bonita a Galicia y la convierten en tierra incomparable. Eso lo notan más quienes, sin ser gallegos, recalán en ese encantador rincón de España. La forma de ser de los gallegos —y lo digo sin jactancia y sin ánimo de presumir— es genial». Y al pronunciar la palabra «gallego» a Romay se le ensancha la boca y el corazón.

El hombre más grande de Galicia, sin embargo, tiene un pesar. «No falar gallego. Falo un poquiño. Pero me encantaría hacerlo sin meterle patadas al diccionario. Leer sí que leo, pero son las aventuras del mítico galo Asterix que, cuando voy a La Coruña, le quito a mi hermano menor, bueno ya no tan menor pues casi es tan alto como yo.»

Ahora Romay está en el dique seco. Una inoportuna lesión le envió a la camilla de operaciones donde le han reparado su rodilla izquierda. «Nunca pillaba bien estar así, pero en esta ocasión me ha venido fatal.» No se refiere al dolor físico, y sí a las aspiraciones de su equipo, el Real Madrid, y a las del propio deportista gallego. «Ha coincidido con el final de la Liga, con unos emocionantes "play-off", y con la participación del equipo nacional en el preolímpico.»

Y esto no deja de ser triste. «Ahora espero que mis compañeros en la selección logren clasificarse para Seúl. Entonces, allá para septiembre, si mi recuperación sigue como hasta ahora, espero estar con ellos.» Imprescindible no se considera Romay. «En la selección o en el Real Madrid nadie es imprescindible.»

FERNANDO ROMAY, un emigrante más

Por Felipe Sevillano



Hay hombres con mayor o menor importancia. Quizás porque no haya recambio constatado de jugadores con características similares a las suyas, «puede que algunos crean que soy imprescindible y más importante. Creo que los dos pivots que van, Antonio Martín y Ferrán, e incluso Morales, pueden hacerlo muy bien, muy bien», y recalca su opinión con firmeza.

El pivot más alto de España no cree que su lesión haya sido responsable de que el fin de temporada fuera poco bueno para el Real Madrid. «La realidad es que el Barcelona tiene un gran equipo. Por nuestra parte se pudo jugar bien y ganar. No se jugó tan bien y se perdió. Nos ganaron con todas las de la ley. Tal y como el Barcelona jugó el último y definitivo encuentro no sé cómo hubiéramos terminado de no haber estado yo lesionado. Ganarles hubiera sido muy difícil.»

Dos temporadas sin estar en la Copa de Europa, entre los grandes del baloncesto continental, no es bueno para el Real Madrid, «pero para el baloncesto sí lo es, tanto como que el nombre del Barcelona haya subido de cotización en Europa. Creo que en estos momentos es uno de los mejores equipos, si no el mejor, del continente. Lástima que la suerte no le haya acompañado en sus partidos del exterior en las dos últimas temporadas».

CATORCE AÑOS EN EL REAL MADRID. En el Real Madrid, equipo de Fernando Romay desde hace catorce años y con el que está comprometido hasta 1992, se ha producido un importante relevo. Se marcha Corbalán y llega Drazen Petrovic. Un mito por otro mito.

Para el juego puede ser importante, tanto como los americanos que se incorporen o continúen en el equipo, «pero lo más importante será la sustitución

en el puesto de capitán del equipo de Ibarriaga por Corbalán. Eso representa la continuación de una trayectoria mantenida durante años en el propio club. Es la continuidad de la saga de los Brabender, Luyk, Rullán o Corbalán». Y modestamente, Romay oculta que él mismo estuvo a punto de ser elegido para el citado puesto.

La simultánea presencia dentro del Real Madrid de pivots como los hermanos Martín, más un posible norteamericano, no preocupa a Romay de cara a formar parte en el «cinco» fijo madridista. «Cada pivot tiene unas características que hace perder importancia a ser o no ser del cinco inicial. Todo está en función de las necesidades del partido a disputar y del planteamiento de las distintas situaciones que se puedan plantear.»

PROBLEMAS POR LA ESTATURA. En su vida de ciudadano, Romay se ha encontrado con toda clase de problemas debido a su elevada estatura. Sus zapatos y trajes tienen que ser a medida. En los hoteles no hay camas para acoger su largo cuerpo de 2,13. Sus viajes en avión son una pesadilla y en más de una ocasión ha dormido en el suelo del pasillo de alguna aeronave.

«Pero todo tiene solución. Yo disfruto de mi estatura. No me hubiera importado haber crecido más. Ahora esto de la altura se ha desfasado. En las grandes competiciones, en el desfile de equipos, los pivots vamos cerrando filas. Y me doy cuenta de que soy un enano, el más bajo y «esmirriao» de todos los pivots. Los soviéticos y alemanes desfilan con un 2,20, los holandeses con otro de 2,17 y los griegos con uno de 2,15.»

En el tema del vestuario, las noticias se corren por radio macuto entre todos los jugadores de baloncesto. Al final, en cuanto alguien confecciona medidas especiales, todo el baloncesto se viste allí con los mismos modelos. Sus clientes sólo nos diferenciamos unos de otros en el color de las prendas».

Pero donde disfruta Romay es en casa, con su familia. Es la contrapartida del disgusto de la lesión. «Con tantos viajes, sobre todo si es con la selección, los niños se desconciertan. Preguntan cuál es la razón de que no estés casi nunca en casa, que no te vean habitualmente y que no juegues con ellos. Nacho, cuatro años, ya tiene 1,14 de estatura. Su pediatra dice que está por encima de las tablas clásicas. Claro que es un pediatra muy meticuloso. Es soviético y hermano de Biriukov. En cuanto a Cristina, la pequeña, está para comerse-la.»



«Me gusta leer las aventuras de Asterix en galego, pero falar, falo poquiño»

GALICIA

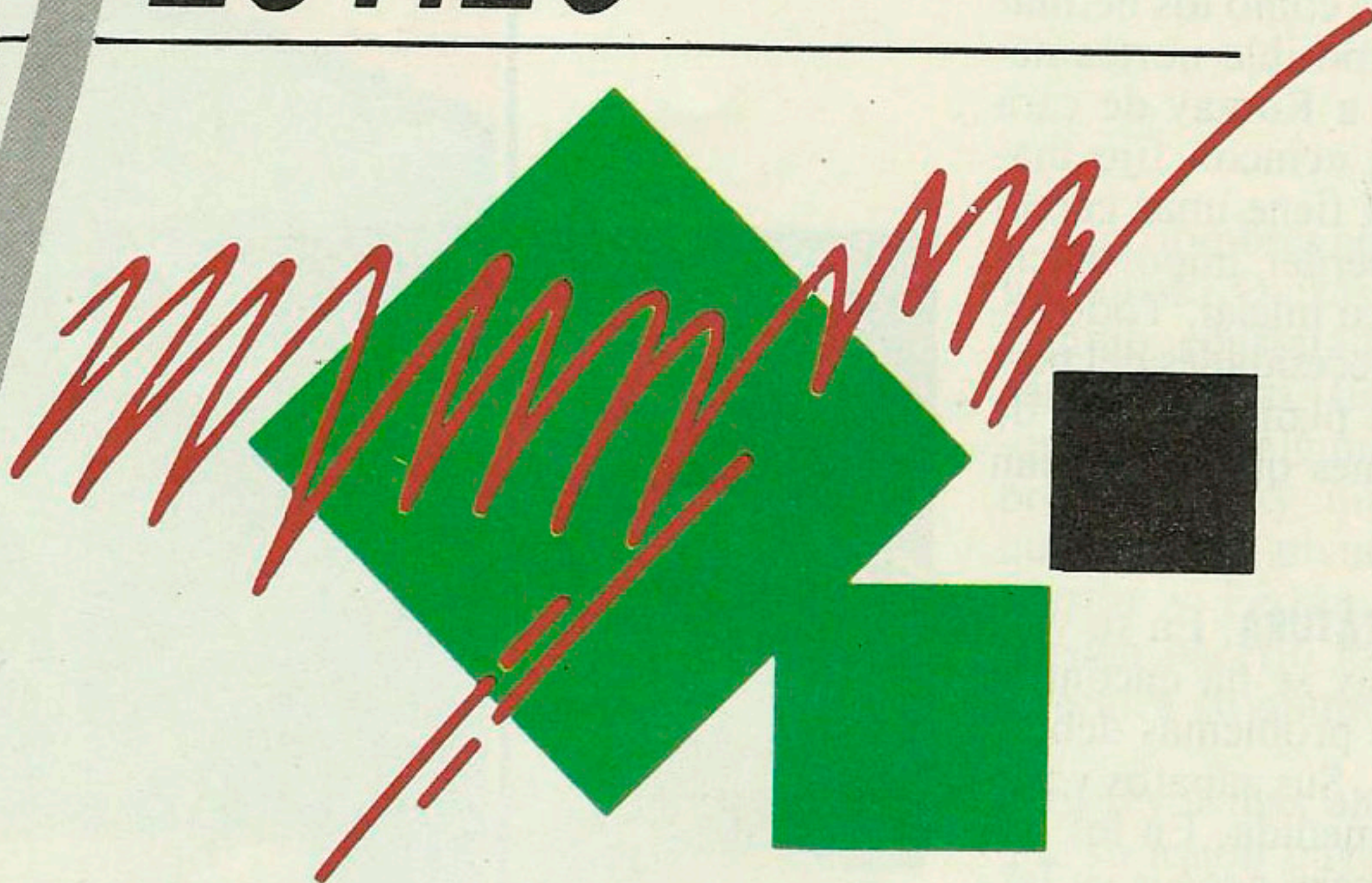
RENOVADA



CONSELLERÍA DA PRESIDENCIA

é m á i s !

NUESTRO ESTILO



Nuestro estilo de cuidar tu provincia y poner en marcha las buenas ideas.

Esa manera diferente de entender tus problemas y de plantear soluciones: con imaginación e iniciativa para mejorar la calidad de vida.

Ese es el estilo de tu Diputación. Nuestro Estilo.



DIPUTACION DE
LA
CORUÑA

Realiza el primer largometraje gallego

CHANO PIÑEIRO: «Hay que marcarse metas imposibles»

Por Manuel F. Rodríguez

Premiado en varios festivales internacionales por sus cortometrajes, ahora se ha convertido en el director, guionista y productor del primer largometraje gallego (y en gallego) de la historia, en 35 mm. Es Chano Piñeiro, nacido hace treinta y tres años en Forcarei (Pontevedra), y que con nombres como Xavier Villaverde, Manuel Abad o el polifacético Antón Reixa, está entre los autores más destacados —y premiados internacionalmente— del vídeo y el corto cinematográfico gallegos. Con Sempre Xonxa (Siempre Xonxa), Chano Piñeiro intenta que se materialice en Galicia la realidad de un cine de producción y creación propia, cien años después de su invención.

SEMPRE Xonxa ha sido y sigue siendo una reflexión inútil sobre la existencia de la amistad, sobre la existencia del amor. Sus protagonistas son dos hombres y una mujer, Xonxa, y como fondo la realidad de un pequeño pueblo gallego «que en la infancia de los tres personajes, en 1947, estaba repleto de vida y en el 87 tiene escrito su certificado de defunción». Chano escribió el guión nueve veces; la antepenúltima, en el propio pueblecito orensano, casi abandonado, donde realiza buena parte del rodaje.

Es una historia eminentemente gallega, pero al mismo tiempo universal. «Yo no creo —dice— que los gallegos seamos peores o mejores que el resto. Lo que sí creo es que únicamente siendo nosotros mismos podremos alcanzar más y mejores metas, y aprender y aprehender más adecuadamente la forma de ser europeo y universal.»

CONDICIONES DE GUERRA. La película tiene un presupuesto de 173 millones de pesetas. Chano Piñeiro considera este dinero el imprescindible para sus pretensiones, que pasan por la traída de buena parte del personal técnico de Madrid y el rodaje en cuatro épocas distintas del año en escenarios naturales. Reunir en Galicia tal cantidad de millones para un rodaje parecía cosa imposible, pero este joven director lo va consiguiendo.

Lleva meses y meses llamando, con éxito desigual, a puertas de la Xunta,



Chano Piñeiro en un descanso del rodaje de «Sempre Xonxa».

Diputaciones, Cajas de Ahorro y otras entidades e instituciones. Incluso ha puesto a la venta, por su cuenta y riesgo, participaciones de cincuenta mil pesetas cada una para quien las quiera comprar, y cuyo importe promete devolver, con beneficios, un año después del estreno de la cinta, previsto para marzo de 1989. Ahora confía que el Ministerio de Cultura, en orden a su trayectoria, le eche una mano desde fuera de su tierra y le conceda una subvención este mismo mes.

«Sé que hacer una película en Galicia, sin estructura alguna para ello —y lo dice con tranquilidad—, es hacerlo en condiciones de guerra, pero en esta vida hay que marcarse metas imposibles». Para Piñeiro sobran en el país gallego artistas «locos», pero falta, dramáticamente, quien crea en ellos y sepa «vender» sus producciones. «Quizá Galicia sea una de las zonas del Estado donde la cultura está más viva», añade. Pero encuentra un pecado original: «Nuestra cultura tradicionalmente ha sido considerada por muchos gallegos como algo bajo y vivió siempre sin apoyo».

VIVIR EN GALICIA. Frente a esa persistente huida de «lo gallego» de ciertos ciu-

dadanos nacidos al oeste de Los Ancares, Chano responde que no ha pasado ni por su imaginación el abandono de esta tierra en busca de nuevas metas artísticas. Da una razón que va más allá de la pura concienciación: «Aquí tengo todo lo que tengo y necesito. Mi familia, la botica de la que vivo, mis fantasmas, los sentimientos, están aquí».

Sus pasos considera que bien podrían ser continuados por otros cineastas gallegos. «Sé que hay gente que tan sólo está esperando el más mínimo apoyo para entrar en el largometraje, y necesitan esa oportunidad».

Ahora el nuevo conselleiro de Cultura, el escritor Alfredo Conde, ha prometido unos 40 millones en ayudas en este año e idéntica cantidad para crear una escuela de la imagen. Esto es una pequeña parte de lo que se concede en nacionalidades como Cataluña o Euskadi, dice Chano Piñeiro. «Pero pese a las promesas de tal dinero, los proyectos que se presentaron están aún esperando a que aparezca», añade. Y muestra la mayor de sus contrariedades: «Casi es más sencillo conseguir estas cosas en Madrid. Por lo menos si resulta que es no, lo dicen más rápido, y te ahorras de perder más tiempo.»



Francisco Vázquez:

«Obras son amores»

La Coruña del mítico Hércules y de Pablo Picasso. La Coruña de doña Emilia Pardo Bazán, Camilo José Cela y Fernández-Flórez. La Coruña de Salvador de Madariaga y Casares Quiroga. Una ciudad tradicional y moderna, gallega y cosmopolita, abierta al mar y encrucijada de caminos, rompeolas de tendencias, ideas y corrientes artísticas. La Coruña de estos finales de siglo es todo esto al mismo tiempo, es una urbe que despega hacia su futuro pilotado por uno de los alcaldes más votados en toda España, que se confiesa enamorado de su ciudad y reconoce que la alcaldía es el cargo político que más le satisface y gratifica.

E año 92, con la cita política y la Exposición Universal, va a suponer un fuerte impulso para algunas ciudades españolas. ¿Va a participar La Coruña de este apogeo o va a quedarse al margen?

—Efectivamente, el año 92 se ha convertido en una fecha casi mítica para España y su proyección hacia el futuro. El trabajo que está realizando el Ayuntamiento de La Coruña tiene como objetivo preparar a la ciudad para esa fecha, definirla y especializarla dentro del conjunto de las ciudades españolas. La Coruña es una ciudad de tipo medio, con 300.000 habitantes, que va a llegar al 92 convertida en una ciudad plenamente europea, con los servicios, infraestructuras y dotaciones que le permiten al coruñés tener una calidad de vida similar a la de cualquier otro europeo. En cuanto a la especialización, nosotros hemos optado por ser una ciudad de servicios, cultural y de ocio. Tenemos una Casa de las Ciencias, un planetario, áreas comerciales, salas de exposiciones; tenemos proyectado un gran acuario, y contando con la ayuda de la Xunta de Galicia pronto será una realidad también el Palacio de Congresos y el Centro Múltiple de La Coruña. Yo creo que todo esto hace que La Coruña sea capaz de ofrecer una oferta singular en España, y si me apuro un poco, en Europa. Y después también, siempre pensando en ese mítico 92 hemos lanzado un proyecto que va a cambiar la fisionomía de La Coruña y a proyectarla hacia el resto de



Francisco Vázquez, alcalde de La Coruña.

”
La torre de Hércules recuerda los orígenes de La Coruña, su historia, y la Casa de las Ciencias representa su futuro, el objetivo hacia donde camina
”

Europa. Me refiero al proyecto del paseo marítimo elaborado por el arquitecto Ricardo Bofill. De la misma forma que la torre de Pisa o la torre Eiffel identifican a dos ciudades, el paseo marítimo identificará perfectamente a La Coruña en el resto del mundo.

—¿De qué manera influye la situación geográfica de La Coruña en ese diseño de ciudad que usted está desarrollando?

—Yo todavía no tengo claro si el Finisterre coruñés es la entrada o salida de Europa; quizá sea las dos cosas. En todo caso, La Coruña es Occidente, es Europa, pertenece plenamente a la cultura europea, y eso nos tiene que marcar. La Coruña es puerto de entrada y salida, una tradicional encrucijada de gentes y de ideas. La Coruña está destinada por su situación geográfica a ser una urbe cosmopolita, abierta al mundo. Yo soy consciente de los pros y los contras de nuestra situación geográfica, y por ello desde el Ayuntamiento hemos hecho un tremendo esfuerzo para ha-

cer de nuestro puerto uno de los más importantes de toda la cornisa atlántica, para ampliar nuestro aeropuerto y hacerlo apto para reactores, y también para mejorar sustancialmente los accesos por carretera a la ciudad. Sin perder el encanto que le da una ubicación geográfica periférica, creo que estamos consiguiendo que La Coruña sea una ciudad perfectamente comunicada con el exterior.

—Usted suele decir que La Coruña tiene una personalidad propia, que la diferencia de otras ciudades despersonalizadas. Es el llamado «coruñesismo». ¿Existe de verdad ese «coruñesismo» y esa peculiar personalidad de los coruñeses?

—Bueno, el «coruñesismo» al que usted alude es todo lo contrario de localismo o chauvenismo estrecho, porque esta ciudad es fundamentalmente extravertida. El «coruñesismo» es universalista. Lo que es cierto es que La Coruña tiene una idiosincrasia propia, que ha mantenido a lo largo de la historia. Como le decía, La





La sede del Ayuntamiento de La Coruña en la noche, con la iluminación que destaca su belleza y la de la plaza de María Pita, una de las plazas recuperadas para uso público.

ambos proyectos serán una realidad, con lo cual La Coruña se pondrá en vanguardia en lo que respecta a infraestructura cultural. Quiero significar que para su financiación hemos contado con el apoyo incondicional de la Xunta y de su presidente, señor González Laxe, y hemos completado esto con sistemas de financiación conectados con la iniciativa privada.

—Explíquenos un poco esto, porque sorprende que un Ayuntamiento con unas posibilidades presupuestarias limitadas aborde proyectos tan ambiciosos.

—Bueno, yo creo que hay que ser tremendamente realista y prácticos si se quieren hacer cosas en una ciudad y no quedarse en la pura palabrería. Es inviable que una Administración pública, un Ayuntamiento, pueda crear una importante infraestructura sin contar con la iniciativa privada. La ley nos ofrece muchas posibilidades, como las concesiones que permiten hacer obras, sin menoscabo del control de la Administración para que el lícito interés privado sea compatible con el beneficio de la comunidad. Yo no he tenido ningún tipo de complejos a la hora de negociar con la iniciativa privada, porque al final para el ciudadano obras son amores y no buenas razones. A mí lo que me interesa es asegurar el desarrollo de la ciudad, sin que ello implique endeudamiento ni una mayor presión impositiva sobre los coruñeses. El Ayuntamiento es la administración más cercana al ciudadano, y tiene que ser también la más rápida, ágil e imaginativa. Yo creo que en momento de crisis hay que tener una gran imaginación y una gran decisión. Ese es el lema que yo sigo en el Ayuntamiento.

—Señor Vázquez, usted en las últimas elecciones ha conseguido revalidar y aumentar su mayoría absoluta, convirtiéndose en uno de los alcaldes más votados de España. ¿Cómo interpreta usted este fenómeno?

—Yo creo que se debe al sentido práctico del ciudadano de La Coruña. Soy un alcalde que asume la circunstancia de que mi respaldo electoral excede al votante habitual del PSOE. Y esto ocurre porque el Ayuntamiento que yo presido es un órgano fundamentalmente de gestión, eficaz, sin concesiones al debate ideológico estéril.

USTED ha dicho recientemente que, junto al tradicional símbolo de la ciudad que es la torre de Hércules, existe ahora otro símbolo de modernidad que es la Casa de las Ciencias.

—Efectivamente, La Coruña tiene un monumento que recuerda sus orígenes, su historia, y otro que representa su futuro, el objetivo hacia donde camina. La torre de Hércules fue en la antigüedad una de las grandes obras públicas para facilitar el tráfico marítimo. La Casa de las Ciencias representa el esfuerzo de una ciudad de tipo medio para poner a sus habitantes, en especial a los niños, en contacto con la tecnología y la ciencia. La Casa de las Ciencias es un ejemplo de que La Coruña quiere ser una ciudad europea por la vía de los hechos, no por las simples declaraciones.

—Por último, señor alcalde, ¿sigue siendo válido el eslogan de que «La Coruña es la ciudad en donde nadie es forastero»?

—Sí, sigue siendo perfectamente válido. Creo que es un eslogan hermoso. La Coruña es una ciudad de diálogo, de tertulia, de paseo, en la que nadie puede sentirse extranjero. Nuestros antepasados, los liberales del XIX, los coruñeses del Renacimiento y la Edad Media, los mismos romanos que levantaron la torre de Hércules, nos han transmitido un gran sentido de la hospitalidad y de amor a la libertad. Ese es nuestro mayor tesoro, y la mejor garantía de que en el 92 ésta será una ciudad que habrá despegado hacia el futuro.

Coruña, y su puerto, han sido lugar de entrada y salida de movimientos culturales e ideológicos que han ido dejando su poso en la ciudad. La Coruña es cuna tradicional del liberalismo español. Casi podríamos decir que Cádiz lleva la fama y La Coruña la lana, incluso en lo que se refiere a la represión de los pronunciamientos liberales que tienen lugar a lo largo del siglo XIX. Hay además un detalle curioso: los momentos de expansión de la ciudad coinciden con las épocas históricas de mayor libertad política, como el siglo XIX, y los años veinte o el periodo republicano, y ahora este momento de impulso que vivimos coincide con la restauración democrática. Por otra parte, el «coruñesismo» universalista, en el contexto gallego, es un contrapeso a cierta tendencia al aislamiento o al ruralismo. En La Coruña intentamos hacer compatible las raíces gallegas de nuestra ciudad con el progreso y la modernidad. Y lo estamos consiguiendo.

—Si le parece, señor alcalde, vamos a hablar de los dos proyectos más importantes y espectaculares que tiene usted entre manos. Nos referimos al Palacio de Congresos y al Coliseo o Centro Múltiple de Espectáculos.

SE trata de dos proyectos que se encuentran enmarcados en ese modelo de ciudad que yo le definía al principio. Una ciudad de servicios. El Palacio de Congresos será un centro donde se puedan realizar actividades puramente congresuales y también musicales y otro tipo de espectáculos. Queremos también que el edificio sea singular y entronque con las raíces culturales de nuestra ciudad. El Coliseo será una gran construcción polivalente, sin parangón en el resto de Europa, con un aforo de más de catorce mil espectadores, donde se podrá celebrar desde una corrida de toros hasta grandes manifestaciones deportivas, conciertos, representaciones teatrales, etcétera. En el 89,

Según el director de uno de los museos más vanguardistas

RAMON NUÑEZ: «Hay que desmitificar lo científico»

Por Sofía Menéndez

GALICIA cuenta con uno de los museos de ciencia más vanguardista de España. El palacete del parque de Santa Margarita, de La Coruña, es ahora la Casa de las Ciencias, donde cualquier persona logra entender el principio de Arquímedes, o la conservación del momento cinético, o el funcionamiento de un sifón de agua.

Esta instalación, desde su inauguración en 1985, ha abierto sus puertas a más de 400.000 personas, lo que significa, según datos de la Asociación Internacional de Centros de Ciencia y Tecnología (ASTC), que tiene el mayor índice de ocupación entre los museos de ciencia de todo el mundo.

Para Ramón Núñez Centella, director de la Casa de las Ciencias, «lo más importante es que los visitantes se contagien de un espíritu desmitificador hacia lo científico. Se trata de romper el elitismo, que cualquier persona pueda comprender estos conocimientos e incluso desarrollarlos y no sólo una clase de hombres especialmente cualificados».

El ambiente de esta Casa intenta transmitir que todos podemos entender y hacer ciencia, añade Núñez. La participación, tanto del niño como del adulto, es otro de los quebrantos de cabeza de este profesor, que desecha el

concepto que se tiene de museo y quiere que todas las salas sean secciones «de experiencias, abiertas y lúdicas».

La Casa de las Ciencias del Ayuntamiento de La Coruña cuenta también con uno de los mejores planetarios de España. Para proyectar en éste se diseñan todos los años un nuevo programa. En 1988 le ha tocado el turno al tema de las doce constelaciones.

La producción de esta sesión ha costado un millón de pesetas. El Zodiaco, como lleva por título, intenta responder, según Ramón Núñez, «al interés de miles de personas, que preguntan por la posibilidad de identificar en el cielo las constelaciones de su signo del Zodiaco, a las que los astrólogos atribuyen el día de su nacimiento».

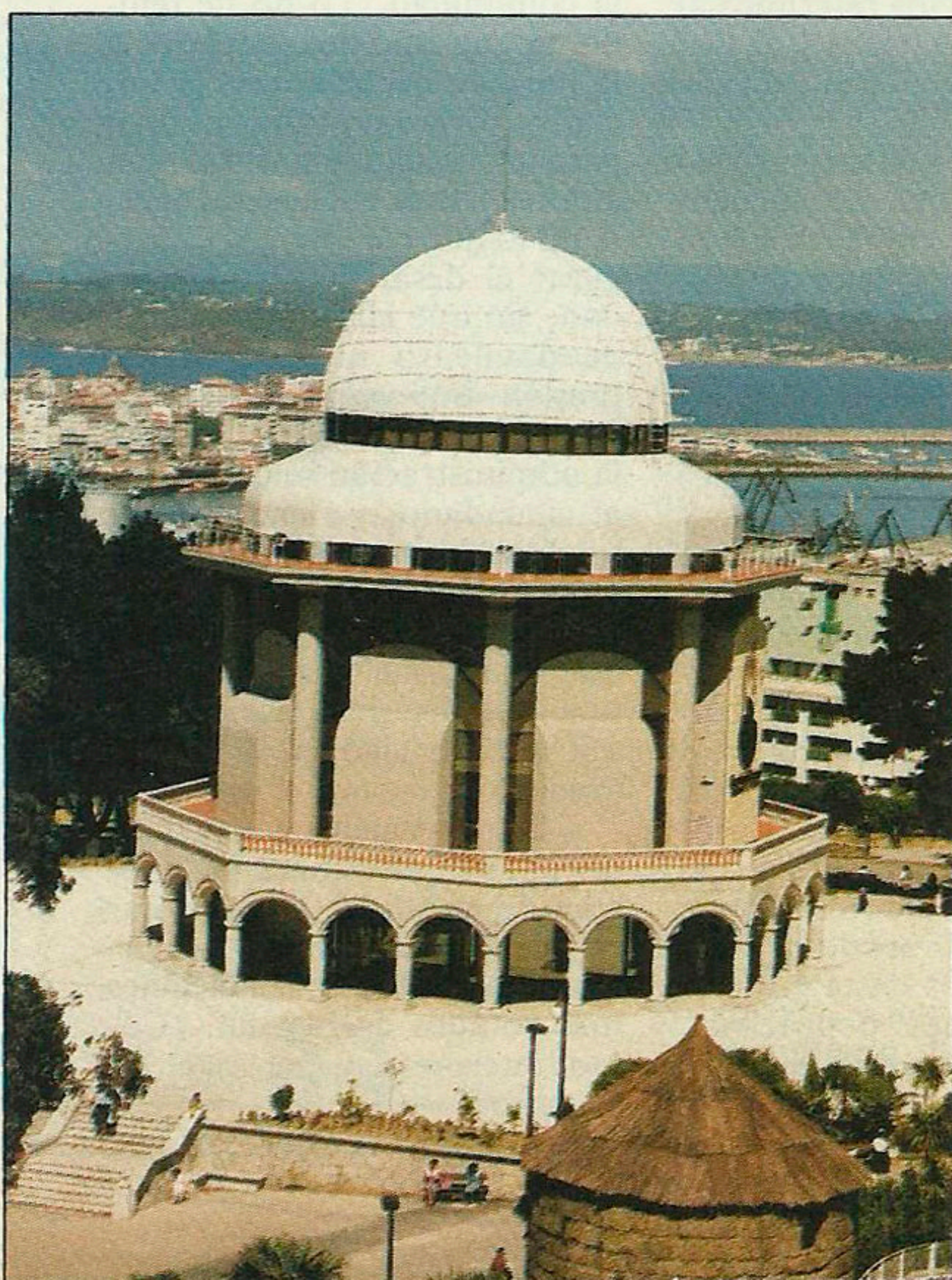
Este montaje, con una duración de cuarenta y cinco minutos, es uno de los programas más largos de los planetarios del mundo, añade Núñez. Para este pedagogo de la ciencia, el concepto de constelación nos remonta a los mismos orígenes de la astronomía. «Estas arbitrarias e imaginarias figuras, que todavía hoy, en la era espacial, utilizamos como referencia para poder identificar y localizar las estrellas del cielo, son también los restos fósiles de unas mitologías y de unas creencias primitivas.»

La división más antigua del Zodiaco

en «signos» se atribuye a los pueblos sumerios y acadios, que habitaban el valle del río Eufrates hace unos seis mil años. En la actualidad, las doce constelaciones, denominadas Piscis, Aries, Taurus, Géminis, Cáncer, Leo, Virgo, Libra, Escorpius, Sagitarius, Capricornus y Acuaris, siguen rodeadas de misterios y leyendas, como antaño.

El objetivo de este programa, diseñado por el equipo de la Casa de las Ciencias, según Ramón Núñez, es explicar «toda esa cultura de mitos y tradiciones que se ha creado en torno a las estrellas».

El presupuesto anual de cincuenta millones de la Casa de las Ciencias se tendrá que ampliar para llevar a cabo los otros proyectos del Ayuntamiento de La Coruña. La creación de la Casa de las Plantas y de los Peces no se demorará, según Francisco Vázquez, alcalde de la ciudad. «Serán lugares donde se enseñará la vegetación y fauna marina autóctona, junto con otros ejemplares que merecieran nuestra atención. El objetivo primordial es dar a conocer el comportamiento y hábitat de la sardina, por ejemplo, una especie que vemos todos los días en el mercado.»



La Casa de las Ciencias está situada en el palacete del parque de Santa Margarita y tiene el mayor índice de ocupación de todos los museos de ciencias del mundo.

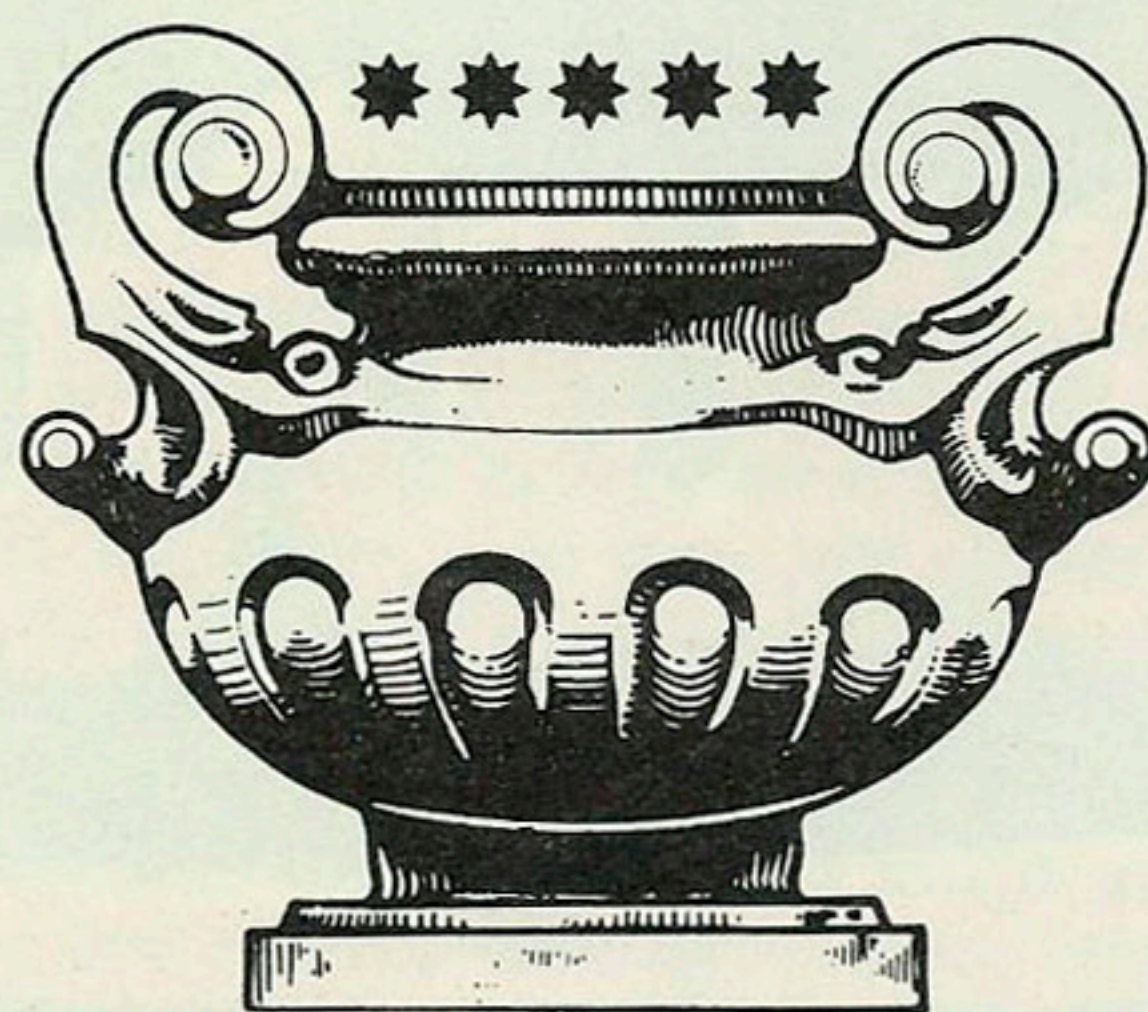
Unico por naturaleza.



Hay atractivos en el Gran Hotel de la Toja únicos por su naturaleza.

Un Hotel singular en una isla de belleza natural y riquezas gastronómicas que le sorprenderán.

El mejor lugar de Galicia para pasar sus momentos de ocio y hacer turismo en cualquier época del año.



Con Casino. Sala de Juego. Discoteca. Circuitos Deportivos. Campos de Golf. Canchas de Tenis. Playa Privada. Y Restaurante donde saborear la auténtica cocina gallega. Y Balneario, con tratamiento anti stress, artritis, reumatismo, adelgazamiento, problemas de la piel. El Hotel único por naturaleza.

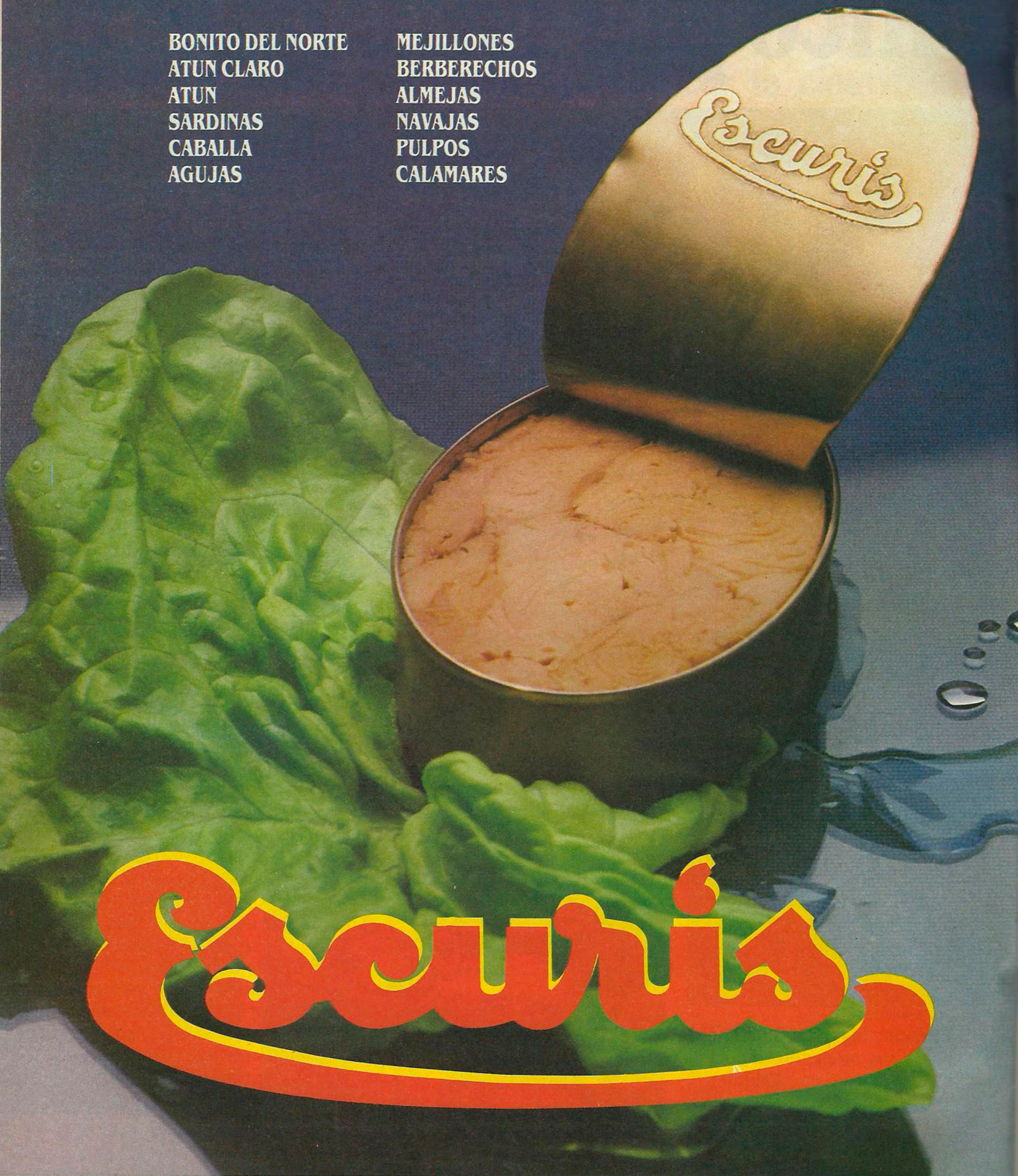
No va más.

Gran Hotel de La Toja

AMPLIA GAMA DE FORMATOS Y PREPARACIONES EN

BONITO DEL NORTE
ATUN CLARO
ATUN
SARDINAS
CABALLA
AGUJAS

MEJILLONES
BERBERECHOS
ALMEJAS
NAVAJAS
PULPOS
CALAMARES



marca lo que es bueno en conservas

Teléf.: (981) 83 01 00. Télex: 83615. Apartado 10-15.941. Puebla del Caramiñal (Coruña-España)

ROBERTO VERINNO: «Me gustaría hacer el BMW de la ropa»

Por José Domínguez

MANUEL Mariño es «Roberto Verinno». O quizá sea a la inversa. El caso es que este orensano de Verín, de cuarenta y tres años y diseñador de profesión, se rodeó un día de toda su familia y le explicó aquello de «lucir con imaginación». Le estaba hablando, puede que no de nada revolucionario en el mundo de la moda, pero sí nuevo, y como tal vanguardista. Con su mensaje de ilusión y optimismo alcanza hoy las máximas cotas en el concierto de la moda para mujer. Ahora cree que ha llegado el turno de Barcelona, «porque Barcelona es un punto de equilibrio con el resto de las ciudades europeas, como Santiago lo es con Galicia». A Barcelona, no obstante, seguirá llevando «un sello, un algo especial en la moda para una mujer distinta, dinámica, activa...».

—Pero, exactamente, ¿sólo es ésta la mujer que le interesa a Roberto Verinno?

—Sí, yo siempre me he sentido muy atraído por lo que ha representado la mujer en estos últimos años, en el sentido de que la mujer ha tomado un cambio de actitud tremendo. Es la mujer activa, dinámica, que se enfrenta a la actividad del hombre y que exige también un cambio en el vestir. Entonces, yo me he propuesto crear una moda útil, una moda que le permita a la mujer salir por la mañana de casa sin necesidad de cambiarse para no desentonar en los distintos ambientes por los que ha de atravesar a lo largo del día.

—Digamos entonces que si en algo se busca la clase es en la utilidad...

—Sí, en gran medida sí. Pretendo esa ropa útil, intemporal, donde la fibras naturales son básicas. Me encantaría poder hacer, si se me permite un símil automovilístico, el BMW de la ropa.

—Y todo este auge que habéis su-



Roberto Verinno, creador de una moda útil para la mujer.

puesto los Gene Cabaleiro, Corteman's, Adolfo Domínguez, Caramelo, Roberto Verinno, ¿acaso no puede llegar un día en que empiece a desinflarse?

—No, al contrario, soy optimista y creo que lo que se está haciendo son los cimientos de una infraestructura capaz de generar gran actividad en el mundo de la moda. El haber alcanzado el nivel que hemos alcanzado en una Galicia en la que no había prácticamente nada no se puede confundir con una especie de lotería.

—Pero habrá que reconocer que, lejos incluso de lo que por algunos se piense, la moda gallega no es homogénea, uniforme, y lo que, por ejemplo, Gene Cabaleiro y tú hacéis son cosas bastantes distintas...

—Sí, es cierto. A pesar de estar en un radio de acción cercano lo único que nos une es eso, estar en Galicia, tener una edad parecida y el hecho de habernos dedicado al mundo del diseño y de la moda. Pero esto es bueno. Y sobre todo lo que es bueno par Galicia es que aquí se esté construyendo la base de un futuro realmente importante.

—¿Hay imaginación?

—Todo esto, exactamente, es fruto de la imaginación.

—¿Y de las instituciones gallegas hay los apoyos necesarios?

—Nunca hay todos los apoyos necesarios, pero sería malo si tuviéramos que depender únicamente de esos apoyos.

—En cuanto al especto meramente comercial, ¿está en algo ahora mismo Roberto Verinno?

—Sí, decididamente en la creación de un nuevo tipo comercial asentado en la fórmula de la franquicia para llegar a vender nosotros mismos el producto que nosotros mismos producimos.

—Además está lo de Barcelona, ¿no?

—Sí, pero quien se va a Barcelona es Manuel Mariño. Roberto Verinno se queda donde siempre. Lo que ocurre es que estoy seguro de que ahora puedo hacer más por Roberto Verinno y por Galicia en Barcelona que quedándome aquí.

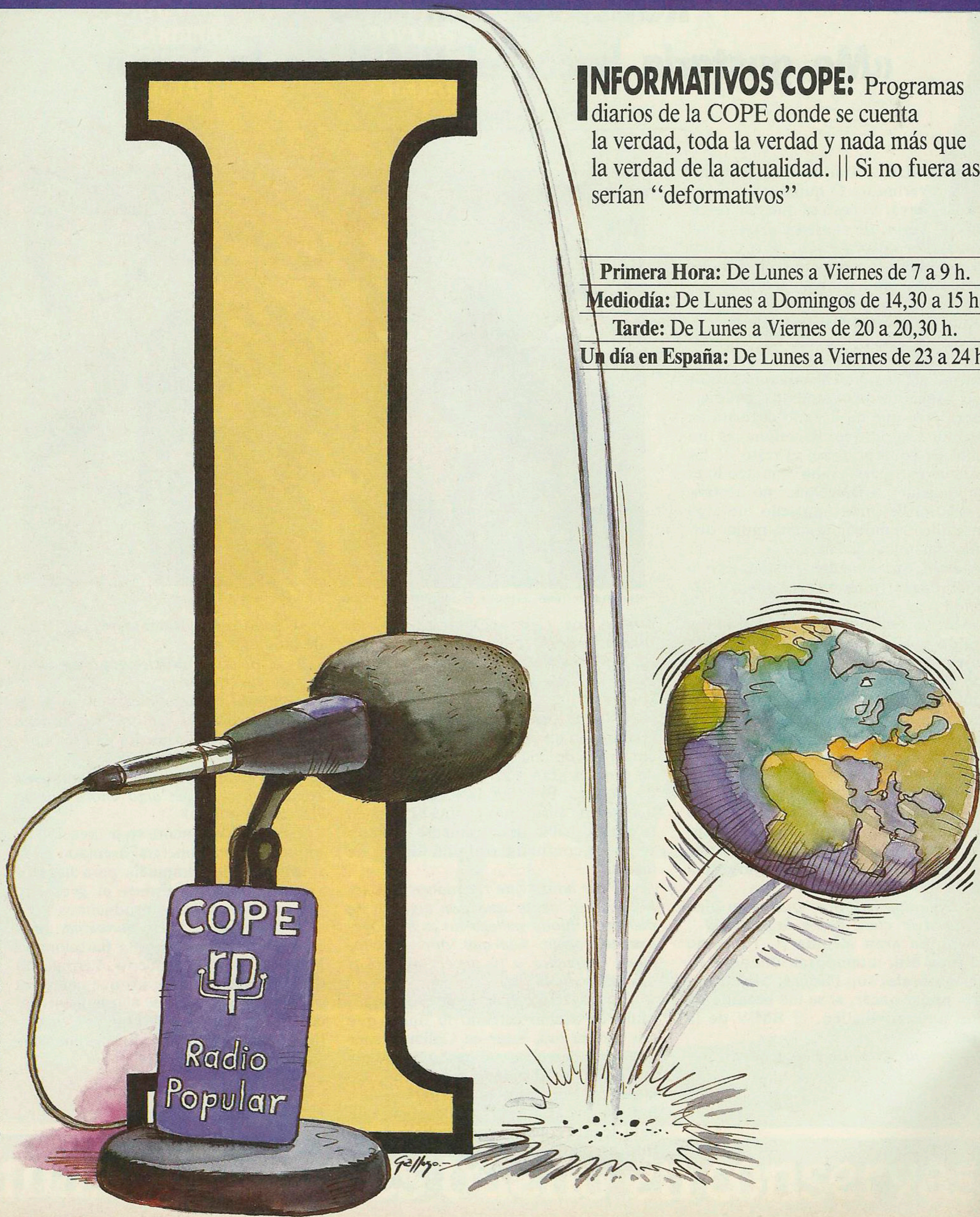
INFORMATIVOS COPE: Programas diarios de la COPE donde se cuenta la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad de la actualidad. || Si no fuera así, serían “deformativos”

Primera Hora: De Lunes a Viernes de 7 a 9 h.

Mediodía: De Lunes a Domingos de 14,30 a 15 h.

Tarde: De Lunes a Viernes de 20 a 20,30 h.

Un día en España: De Lunes a Viernes de 23 a 24 h.



COPE

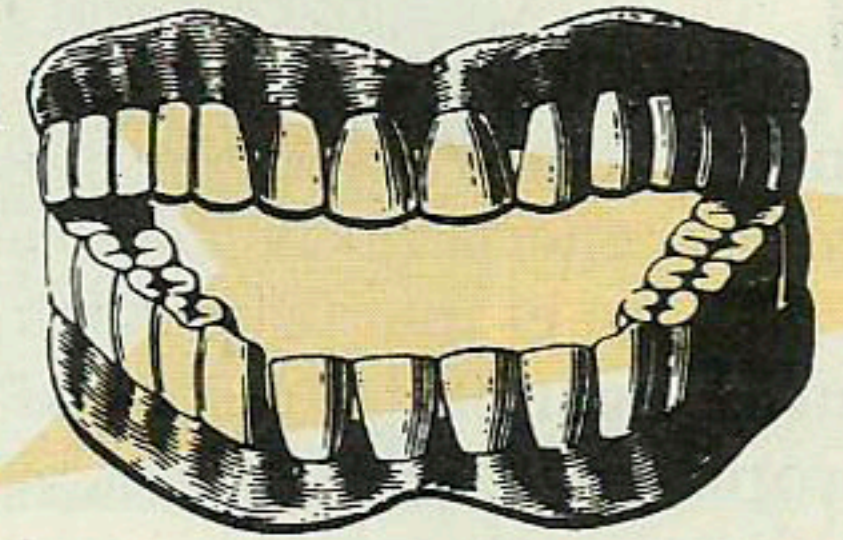


FONICO

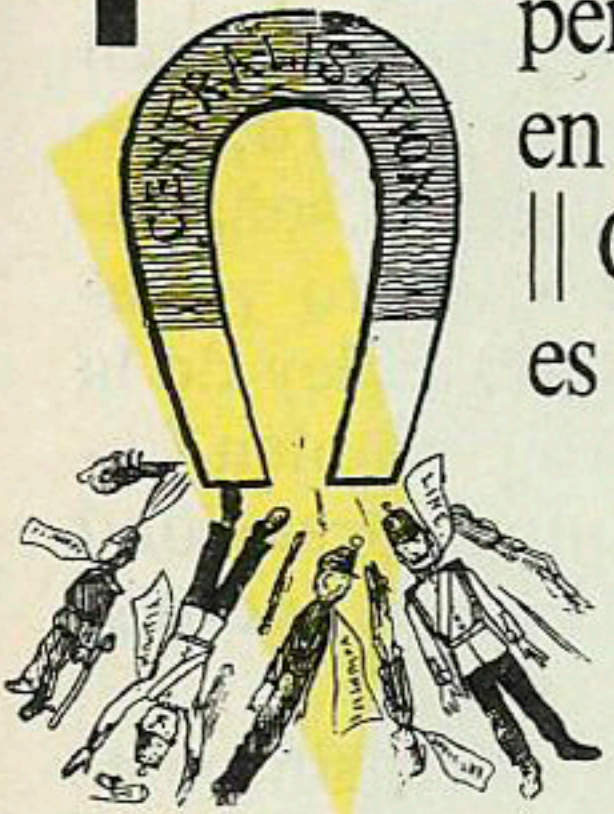
DIAL: Quien quiere escuchar los mejores informativos pone el dial en el sitio idial. || En la COPE.



INCISIVOS: Cualidad que poseen los informativos de la COPE para hincar el diente a la noticia.



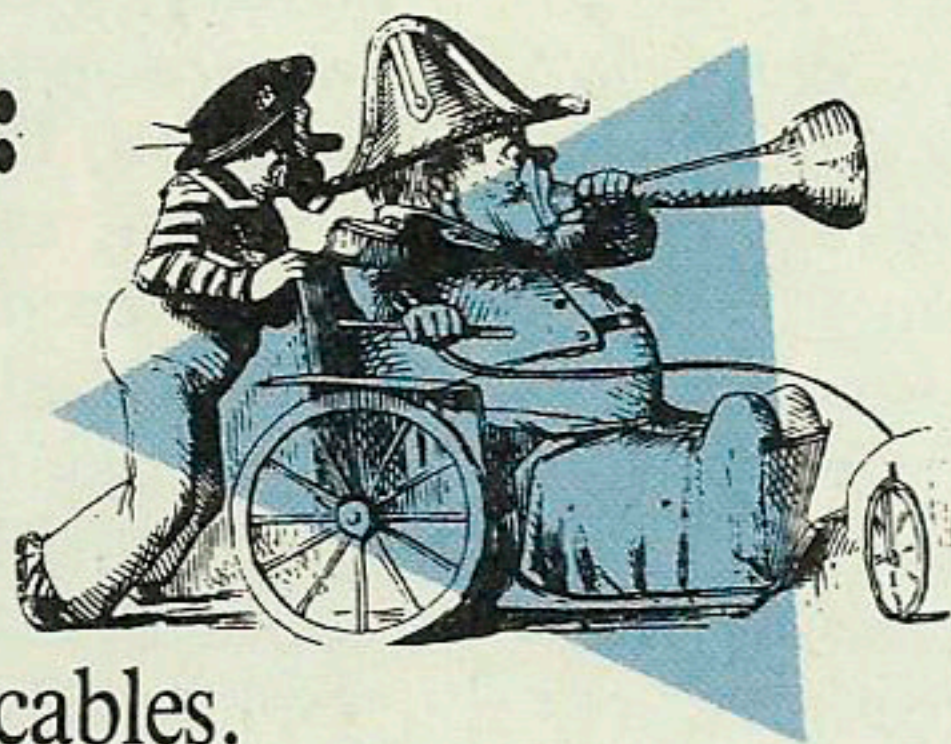
MAN: Definición inglesa de cualquier periodista masculino de la COPE, en función de su poder de atracción. || Cuando es femenino, es "iwoman"



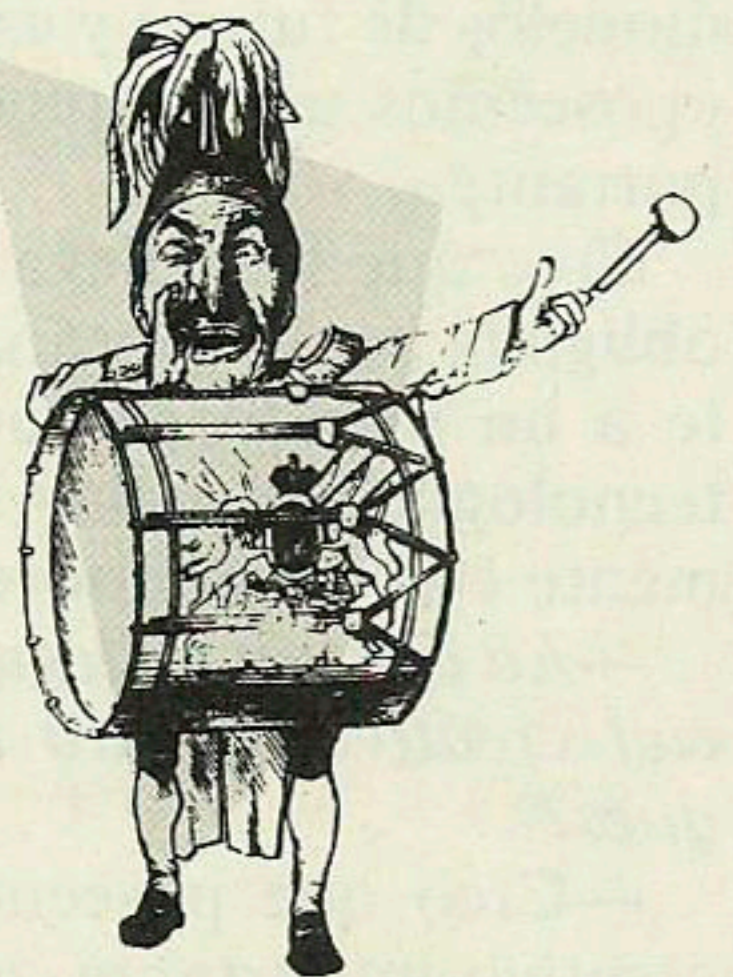
INFERMAR: Ponerse malo de escuchar tan mala información. || Con los informativos de la COPE nadie enferma.



NCALAMBRICO: Micrófono moderno y nada corriente, usado por la COPE, que no da calambre porque funciona sin cables.



RYRRADIAR: Donde se produce la noticia siempre hay un informador de la COPE que va y la radia para los oyentes.



De persona a persona.

La nueva literatura gallega

FREIXANES: «Poseemos un importante potencial creativo»

Por Luis Loureira

UNO de los jóvenes y brillantes escritores gallegos, Víctor Freixanes (Pontevedra 1951), considera que Galicia «vive en un momento de auténtica encrucijada histórica, muy delicado, en el que probablemente nos estemos jugando la identidad de nuestro propio país para bien o para mal».

Freixanes es también periodista y pertenece a la primera promoción de catedráticos de Lengua Gallega. En el 76 publicó «Unha ducia de galegos» y en 1980 «Memorias dun fuxido», finalista del Premio Internacional de la Prensa (Niza). En 1982, «O triángulo inscrito na circunferencia» (premio Blanco Amor, premio de la Crítica Española, premio de la Crítica Gallega) y recientemente publicó «O enxoval da noiva», que pronto será traducido al castellano y al catalán. En la actualidad acusa a la clase política gallega de hacer «capillismo» en vez de proponer modelos de futuro y está seguro de que «poseemos un potencial creativo importante».

Cree que la gallega es una «cultura obligada a incorporarse aceleradamente a un mundo posindustrial de altas tecnologías sin haber superado plenamente etapas anteriores».

—La cultura gallega, con su potencial creativo ¿podrá salvar los achaques?

—Creo que poseemos un potencial creativo importante, que se manifiesta

en iniciativas concretas como el vídeo, la moda, el diseño, las artes plásticas, cierta literatura..., realidades objetivas que están ahí para quien quiera verlas. Pero carecemos de un proyecto de futuro aglutinador e ilusionante que le dé sentido a todo esto. Me refiero a un proyecto político, naturalmente. Todo lo que se hace es resultado de un esfuerzo individual, espontáneo, casi a título de inventario, y esto produce una sensación colectiva bastante frustrante. La clase política gallega que debería ser capaz de proponer modelos de futuro se agota en rencillas, capillismos y pequeñas guerras que la esterilizan, siempre entre el afán de poder inmediato (demasiado doméstico) y el miedo de volar alto. Está muy por debajo de las posibilidades objetivas que este país ofrece. Antes sentía cierta vergüenza o mala conciencia ante sus propias carencias, ahora ya ni eso. En este sentido damos un espectáculo poco edificante.

—¿Y en todo esto influye el hecho de que Galicia esté en la periferia?

—Uno de los problemas más graves que tenemos es precisamente nuestra condición de periferia. Con Portugal, Bretaña, Irlanda y alguna nación más somos las periferias pobres de una Europa que se ha venido anunciando como gran panacea y que pasa por Milán, por Bruselas, por Barcelona y a lo mejor incluso por Madrid, pero en la que nadie nos ha dicho aún qué pinta-

mos nosotros, habitantes de esta cornisa del Finisterre. Cuando aparecemos en los periódicos casi siempre lo hacemos en las páginas de sucesos o en la sección de curiosidades, con espectáculos como los del «Casón», que rallan en el esperpento, y esta imagen hay que romperla como sea porque no responde a la realidad y porque alguien está interesado en perpetuarla para que nada cambie.

—Usted está enmarcado en los círculos del nacionalismo, ¿cree que esos posicionamientos ayudan a salvaguardar la cultura gallega?

—Si Galicia existe es porque existen Rosalía, Pondal, Curros, Otero, Pedraio, Castelao, Cunqueiro..., soñadores de una Patria contra viento y marea, a veces incluso contra la ley de la gravedad. Y ellos soñaron también Europa, buscaron la contemporaneidad sin perder la identidad de nuestras raíces.

Ser gallego es ser europeo sin complejos. Todo un reto para un país que «desgraciadamente arrastra mucho de antiguo». Los que tal predicaban eran minorías, es verdad. Pero, al fin, ellos describieron la grande o pequeña historia de Galicia. Esa utopía que ahora parece que no está de moda. ¿Quién se acuerda hoy de aquellos otros contemporáneos suyos que en su momento resplandecían en las grandes peanas del poder oficial? Pues lo mismo sucederá con los de ahora.

Laxeiro,
el pintor
de Galicia

XOSE Otero Abeledo es *Laxeiro*, uno de los patriarcas de la cultura gallega, el pintor por excelencia de la Comunidad.

Nacido hace ochenta años en Lalín, siguió el camino de tantos miles de gallegos: a los trece años emigró a Cuba con sus padres, donde trabajó un tiempo. Al poco tiempo volvió a Galicia enfermo y así le recupera su Comunidad natal.

Desde hace veinte años cuenta con un museo en Lalín. *Laxeiro* tiene una pintura muy personal que parte de una forma propia de observar el entorno; «de reflejarlo desde un verdadero estado de gracia y pureza, inmodificable por las precisiones del oficio», según Francisco Fernández del Riego.



IPV

Vehículos industriales todoterreno



- Modelos desde 9.5 a 20 Tn. de P.T.C.
- Gran robustez y confort.
- Velocidades cortas inferiores a 2 Km/hora
- Velocidad máxima superior a 100 Km/hora
- Seis variantes de toma de fuerza.

LLAMENOS PARA INFORMARSE.

FABRICA:

A Pontenova - Lugo.

Tel.: (982) 34 20 50

Telefax: (982) 34 24 01

DELEGACION MADRID:

c/. Toledo, 111-113

Tel.: (91) 265 62 00

Telefax: (91) 265 90 61

Madrid 28005



Rio



La primera leche gallega envasada a nivel europeo

El presidente de Argentina, comensal de Vilas

Por Antia Cadavid

LA cocina gallega está viviendo una etapa de esplendor. A ello contribuyen, lógicamente, dos elementos: la materia prima y la buena mano de destacados protagonistas que se aglutinan en torno al arte de «dar bien de comer».

Entre los «magníficos» de la cocina gallega están los hermanos Vilas, Moncho y Paco, dueños de dos restaurantes compostelanos, El Vilas y El Anexo, que en los primeros días de este mes dieron de comer a Felipe González, a los presidentes de Colombia y Argentina y a las autoridades que les acompañaban, como hacen frecuentemente con otros políticos.

Cuando la visita oficial realizada a Madrid por Virgilio Barco, presidente de Colombia, de la Moncloa llamaron a los hermanos Vilas para que se desplazaran a la capital de España y sirvieran la comida a la que le invitaba el presidente González. En este caso, Moncho y Paco Vilas llegaron a la Moncloa con los utensilios de cocina y allí mismo prepararon las vieiras de Arousa, el jarrete de ternera gallega, la empanada de zamburiñas y de lomo, los pimientos de Herbón y el «poulpo à feira».

Según Moncho Vilas, «todo fue un éxito», los distinguidos comensales quedaron encantados de la cocina gallega y de los vinos Godello y Albariño, y los hermanos Vilas volvieron a su casa diciendo que «Felipe González fue tan amable que en cierto modo uno ya se considera pagado con su cordialidad». Al final, sin lugar a discusión, acordaron pasar la factura.

LA VISITA DE ALFONSÍN. — El presidente de Argentina, descendiente de gallegos, Raúl Alfonsín, invitado por la Universidad gallega el día de su investidura como doctor honoris causa, también degustó los platos que preparan los Vilas. Camarones, pimientos, el incuestionable pulpo y la empanada figuraban en el menú. El mandatario argentino no escatimó elogios para «la buena comida», estampó su firma en el libro de oro del restaurante, rompió el protocolo para saludar en la cocina al personal y brindó con Moncho Vilas compartiendo el vino de su vaso.

El marisco, la empanada en diversas modalidades, el pulpo, la carne, fundamentalmente el jarrete de ternera, y todo tipo de pescados, junto con la tarta



*Raúl Alfonsín:
«Volveré a Galicia
cuando termine mi
mandato»*

*Vilas: «El éxito de la
cocina está en la
calidad de los
productos»*

de Santiago, las «filloas», la tarta de kiwi y el aguardiente frío con diversos sabores son de los productos más usados en la succulenta oferta gastronómica de los Vilas. Precisamente «en la calidad de los productos» es en donde Moncho cree que radica su éxito.

DESCENDIENTE DE GALLEGOS. — El presidente de Argentina, Raúl Alfonsín, había llegado a Galicia para ser investido doctor honoris causa por la Universidad de Santiago de Compostela, la primera de España que acordó concederle tan alto grado de honor, según una propuesta aprobada por la Junta de Gobierno del pasado mes de enero. Aprovechando la visita a la capital gallega, Alfonsín participó en actos de homenaje ofrecidos por la Diputación Provincial y por los Ayuntamientos de Pontevedra y Vigo.

Las máximas autoridades políticas, militares y eclesiásticas de Galicia se dieron cita para acompañar en Compostela a un doctorado «de excepción» que viajaba con un gran séquito desde Argentina a la tierra de sus «ancestros» (como él recuerda constantemente), adonde quiere volver de vacaciones «inmediatamente después de finalizar el mandato como presidente».

El acto académico, presidido por el rector de la Universidad, Carlos Pajares, se realizó en uno de los más nobles palacios de Santiago de Compostela, el de Fonseca, con un ceremonial íntegramente en latín y el juramento del presidente argentino de respetar siempre los derechos y privilegios de la Universidad compostelana, así como defenderla a ella y a sus doctores de toda calumnia de palabra o de obra.

Desde Galicia, Raúl Alfonsín emprendió ruta para el despacho presidencial de la Casa Rosada, pero antes hizo un llamamiento a la unión entre los pueblos americanos y españoles, afirmando que España ha sido para aquellos «un invariable punto de referencia, a pesar de las guerras de la independencia inscritas en el marco global de la lucha contra el absolutismo imperante en la época».

CON SUS FAMILIARES. — No sólo los actos oficiales llenaron el programa del presidente en los dos días que permaneció en Galicia. Sus familiares de Pontevedra, unas gentes modestas de una aldea del centro de la provincia, se reunieron con él para «mostrarle aprecio y cariño».

El acto más importante en el que participó en Galicia, el de investidura como doctor honoris causa, concluyó con un breve discurso del rector de la Universidad, en el que el profesor Pajares Vales se refirió al drama histórico del pueblo gallego, aludiendo a la emigración como una de las fórmulas de exilio.

«La Universidad ya le tenía como uno de los suyos —dijo el rector al presidente Alfonsín—; aunque lejos, nuestra Universidad estaba con usted y con el noble pueblo argentino, en jornadas difíciles para su libertad y democracia, porque nosotros y los argentinos tenemos raíces comunes y las mismas intenciones e inquietudes.»

GALICIA mira al futuro

Por Ceferino de Blas

UN destacado hombre de negocios gallego, uno de esos cuyas empresas ocupan posición de liderazgo en el sector de la alimentación en el país, expresaba no ha mucho una profunda convicción: Galicia sólo entrará en la modernidad cuando supere dos carencias, la de la cultura y la de las comunicaciones.

Actualmente recorrer los aproximadamente 160 kilómetros que separan las dos ciudades más importantes de Galicia, Vigo y La Coruña, supone, si hay suerte de no tropezar con excesivos camiones en el inevitable tramo Pontevedra-Santiago y si no es hora punta cuando se cruza Compostela, dos horas y media o dos horas y tres cuartos.

Este dato, nada irrelevante, por cierto, por la frecuencia con que muchas personas deben cubrir el tramo entre Vigo y La Coruña, con paso inexcusable por la capital, Santiago, significa que pervive la separación no sólo

lo geográfica, sino también sociológica entre el norte y el sur de Galicia, simbolizados en las dos grandes ciudades. Y si esto ocurre entre éstas, nada digamos para quienes tienen que realizar el trayecto entre Vigo y Lugo o entre Orense y Mondoñedo; porque un recorrido entre Ribadeo, esquina gallega con Asturias y Tuy, frontera con Portugal, puede aburrir al patriarca bíblico de la paciencia, el santo Job, sin contar los peligros que encierran cada curva y hasta cada recta de las carreteras.

Esta circunstancia, la proverbial penuria de comunicaciones de Galicia, es lo que ha impedido su vertebración y propiciado los feudos, y que más que un todo compacto, la autonomía gallega aparezca como una suma de provincias.

Si a ello se añaden las deficiencias culturales, con un escaso índice de universitarios mejorado en los últimos años, titulados superiores y medios, se concluye que el despegue es difícil y se justifica que la Comunidad Autónoma figure, tradicionalmente, en el pelotón de cola nacional, de prácticamente todos los indicadores, tanto económicos como sociales.

Pero quizá el signo de que esta realidad es superable y que Galicia puede y, previsiblemente, va a despabilarse de cara al futuro, es la consciencia de la situación, que no comporta resignación, sino que sirve para espolear a los gallegos a ganar otras cotas, tanto desde el Gobierno autonómico, cuya meta es la conquista de la modernidad, co-

mo de un sector empresarial ambicioso y lúcido.

En estos momentos Galicia, sin renunciar a sus signos de identidad, antes al contrario, ahondando en ellos, puede presentar empresas de vanguardia en confección textil, alimentación, telecomunicaciones y construcción naval, por citar algunos ejemplos concretos, y exhibir un elenco importante de científicos, intelectuales y artistas, que permiten mirar el futuro con un razonable optimismo.

Sólo falta que de norte a sur y de este a oeste aparezcan nuevas autopistas y autovías, es decir, que se pueda viajar de Vigo a La Coruña en poco más de una hora, como anuncian en sus proyectos los Gobiernos autonómico y central, y se potencie la cultura para que el amanecer de Galicia al nuevo siglo se augure satisfactorio, porque sobra ingenio, capacidad de trabajo y afán de superación en sus gentes.

(*) Ceferino de Blas es director de «El Faro de Vigo», decano de la Prensa española.

EL COMBINADO FRÍO QUE MAS GUSTA RECOMENDAR

Cuando un combinado reúne todas las características y ventajas del frigo-congelador alemán LIEBHERR da gusto conocerlo. Y más aún recomendarlo.


Por su diseño, distribución y capacidad interior, así como por su avanzada tecnología, el frigo-congelador LIEBHERR es el combinado frío que más gusta recomendar.

Sin duda alguna, pregunte a quien lo tenga, conózcalo a fondo y dése cuenta de las múltiples ventajas que el frigo-congelador LIEBHERR le proporciona.



ARENA 2

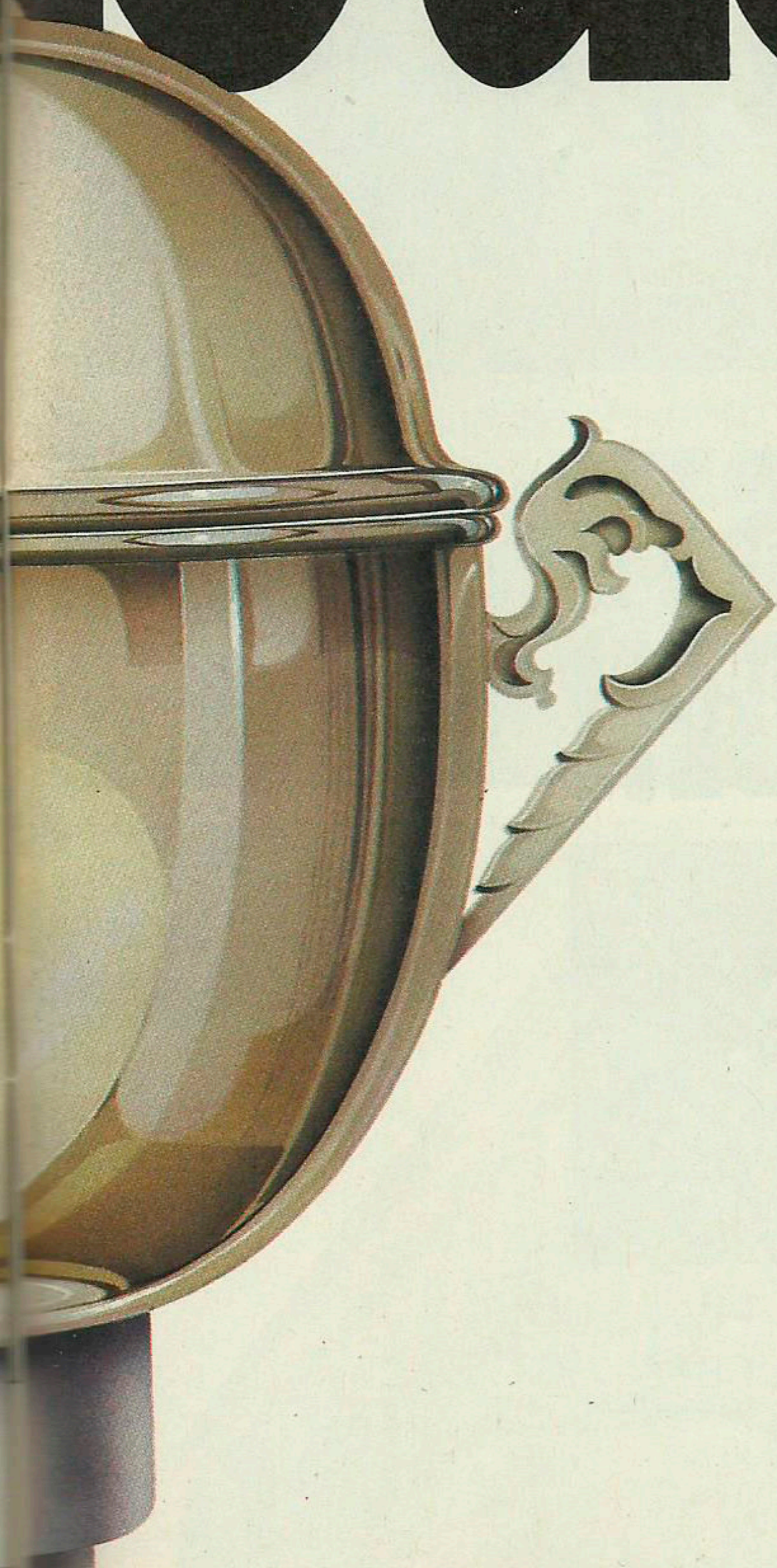
con la garantía **frigicoll** s.a.

Frigo-congelador alemán
LIEBHERR 
se lo recomendamos muy fríamente.

Radioer

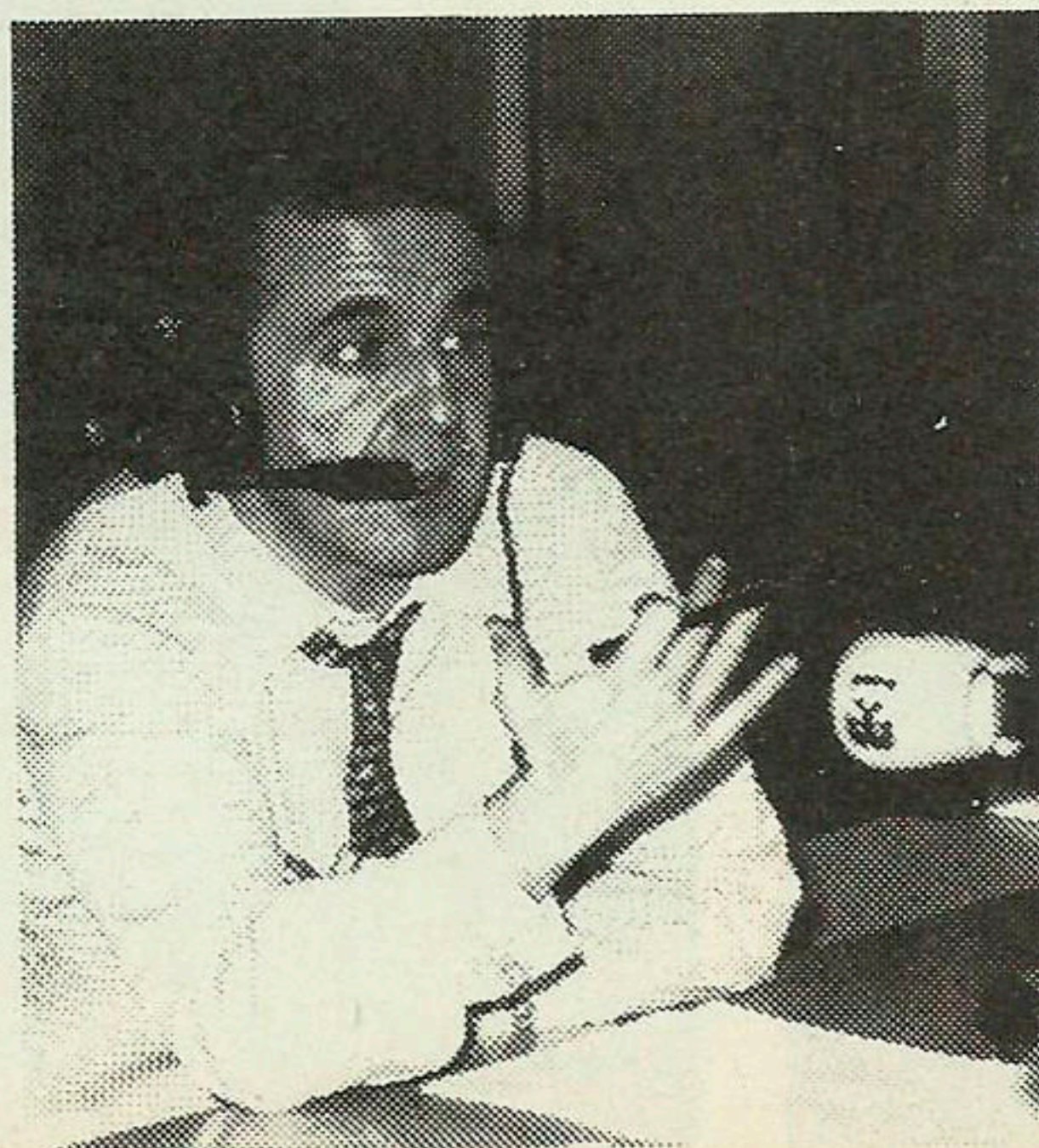


Encuentro



Eurocopa '88

Alemania, escenario de la Eurocopa de Naciones. José M.^a García, el mejor partido en antena. Te traslada en un instante al terreno de juego. Te instala en las gradas y, para rematar, te va dando resultados pase a pase. Para que no te quedes fuera de juego. El mejor encuentro es con José M.^a García. En la Eurocopa. Es la radio bien hecha.



11 de Junio: DINAMARCA - ESPAÑA

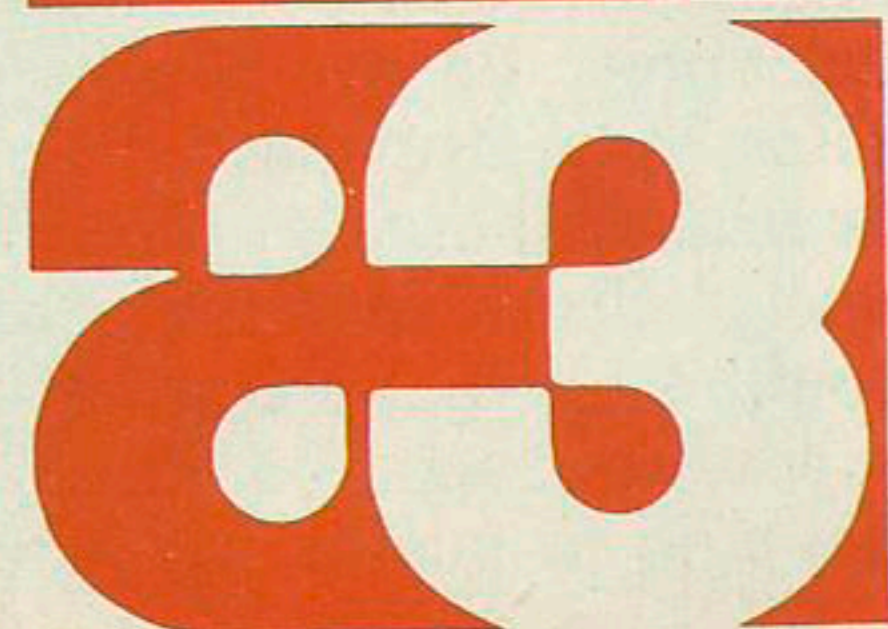
14 de Junio: ITALIA - ESPAÑA

17 de Junio: ALEMANIA - ESPAÑA

Semifinales: 21 y 22 de Junio

La Final: 25 de Junio

antena 3



UNO de los viajes menos frecuentados por los españoles es el que lleva a Berlín Este. Es muy poco lo que se sabe aquí de esta ciudad que ha sido llamada «París de los países del Este». Berlín es un lugar vivo lleno de contrastes y escenario del encuentro entre dos concepciones del mundo, su historia es magnífica y su visita es necesaria para conocer el origen de la Europa moderna. Probablemente sea la ciudad más vital de los países del Este y una de las más hermosas de Alemania, el estuche en que se guardan los mejores monumentos y museos del Berlín que era sólo uno, el anterior a la última guerra mundial.

Podemos empezar conociendo la Alexanderplatz en busca del lugar que da nombre a la mejor novela alemana del siglo. Encontraremos a los berlineses circulando apresurados entre los edificios supermodernos y deteniéndose ante los escaparates de las tiendas donde se venden cadenas de sonido, televisores, aparatos fotográficos y ropas de modernos diseños. Las tiendas de discos y las librerías están abarrotadas y los grandes almacenes registran una buena entrada. En esta escena —que puede sorprender a muchos— no queda nada de su aspecto de los años treinta, pero da la imagen más moderna de la República Democrática Alemana.

Para buscar la zona en que nació Berlín hay que ir al barrio de San Nicolai. En torno a esta iglesia han vuelto a levantar el centro histórico destruido en la última guerra por los bombardeos. Las cervecerías en que bebían los pescadores han sido rehechas y los artesanos ocupan las casas de tejados puntiagudos donde vivían los comerciantes.

También han reconstruido lo mejor de la época esplendorosa de la ciudad. Era necesario recuperar los edificios históricos que habían hecho de Berlín la Atenas del Spree. La avenida bajo los Tilos, que atravesaba la puerta de Brandenburgo y que recibía la mayor densidad de tráfico del continente, vuelve a presentar su aspecto antiguo. Ya no pasa nadie bajo la puerta, vigilada por ▷

BERLÍN



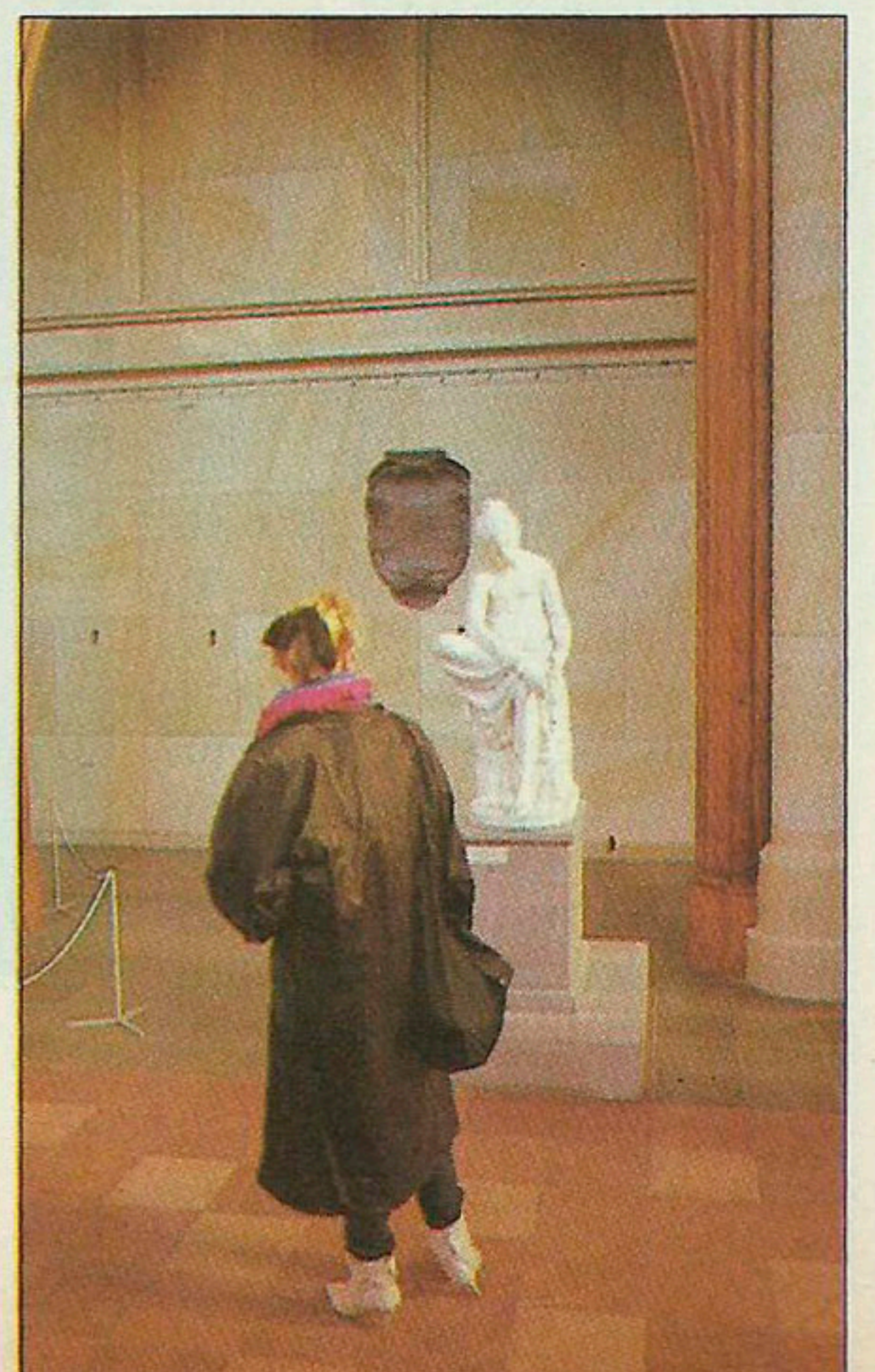
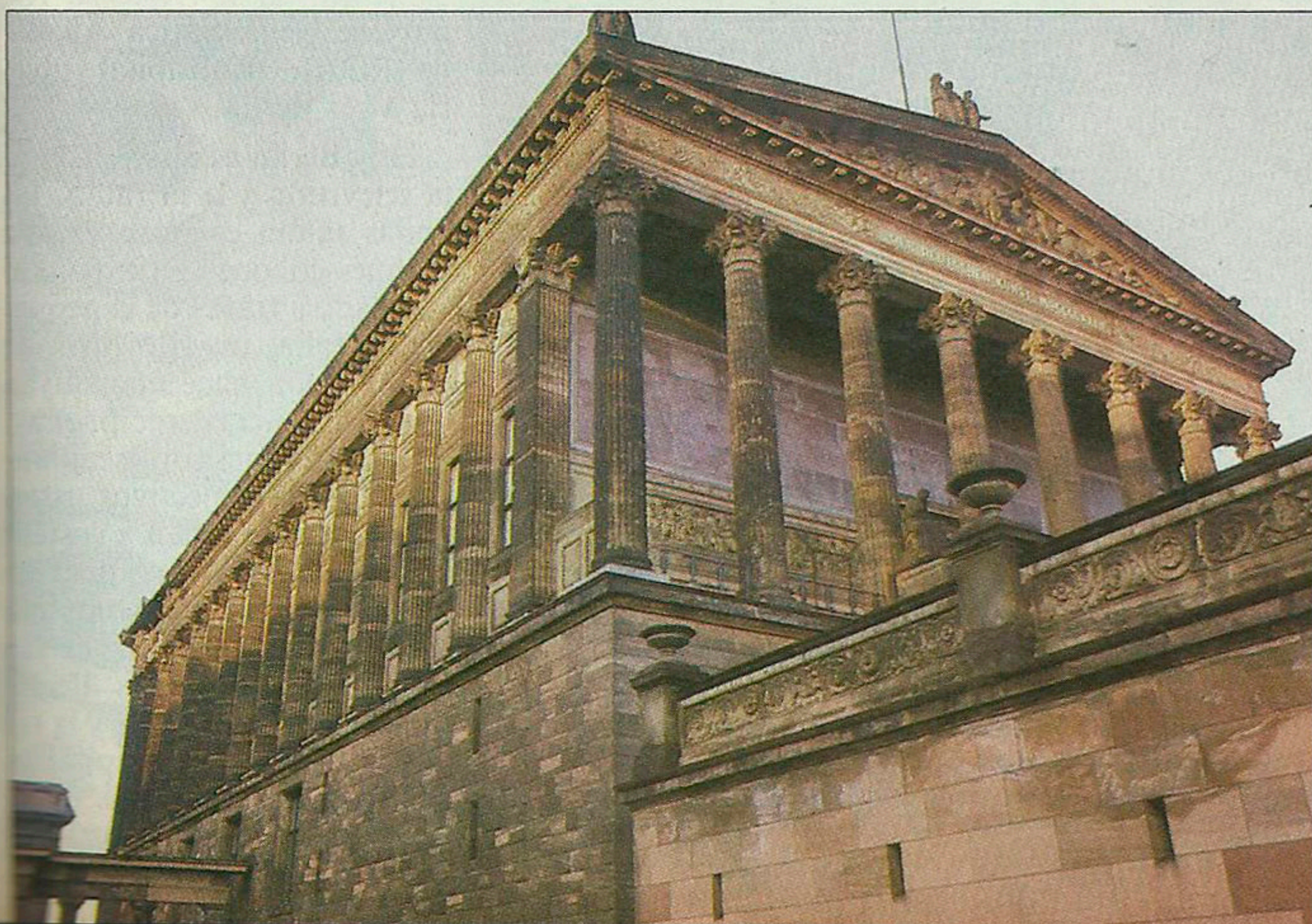
AL ESTE DEL EDEN

La avenida Bajo los Tilos, que atravesaba la puerta de Brandenburgo, vuelve a presentar su aspecto antiguo. En la lista de los museos no debe faltar la visita al Schinkel; la catedral, enclavada en el corazón de la ciudad, y la Galería Nacional.



ENRIQUE D. UCETA

(Texto y fotos)

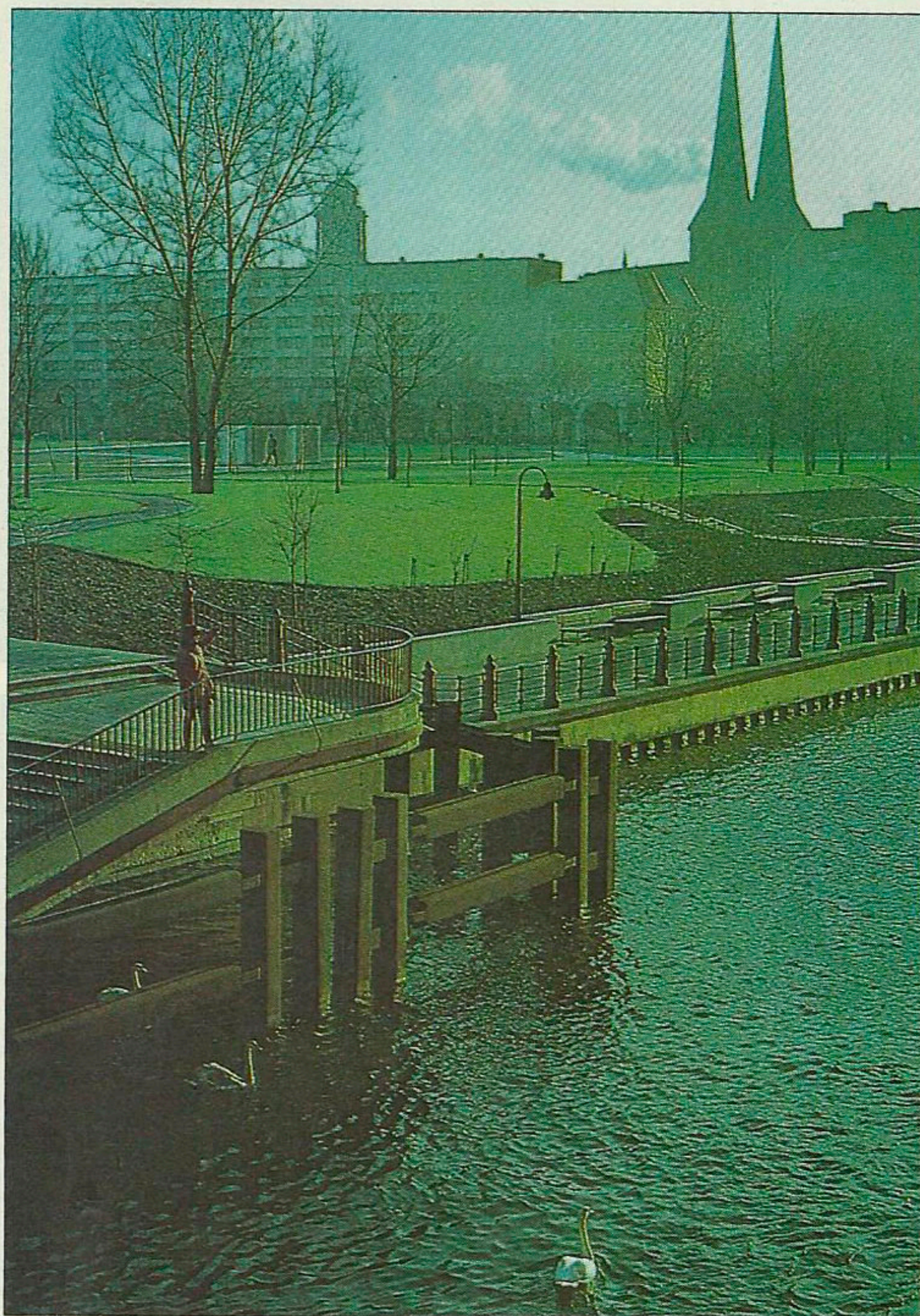
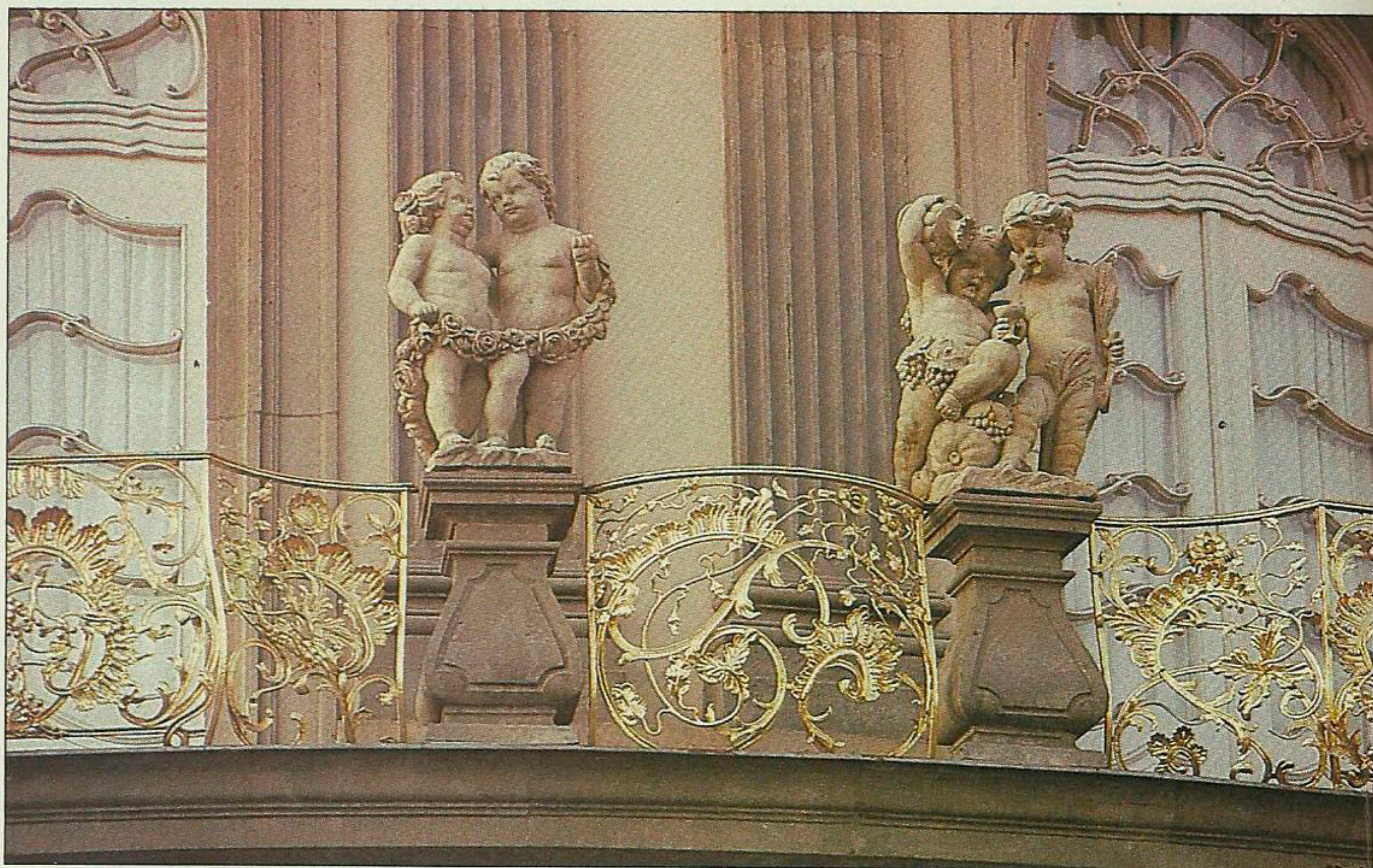


los «vopos», que tiene al muro como telón de fondo, pero es evidente que para conocer el Berlín histórico hay que hacerlo en el de la RDA. Los grandes edificios, diseñados por Schinkel para realzar la capital de Prusia, están en el Este. La pasada grandeza de la ciudad renace al pasear por la isla de los museos, al encontrar el Pergamon Museum o al atravesar la plaza de la Academia y ver el Schauspielhaus rehecho, convertido en una de las mejores salas de conciertos de Europa.

DIA Y NOCHE. El tiempo de luz natural nos lleva a pasear por las avenidas, a la puerta de Brandenburgo, al excelente Planetario y a las riberas del río Spree, al mejor museo de arquitectura del mundo: el Pergamon, con el altar de Pérgamo y la avenida de las procesiones de Babilonia en su interior. En la lista de los museos imprescindibles no deben faltar el de Ciencias Naturales, la Galería Nacional, el Bode, el Alte Museum y el museo de Schinkel.

La noche ofrece buen número de diversiones. Incluso las guías de espectáculos de Berlín Oeste publican la programación de los teatros, de los conciertos y de la ópera del Este. Los más activos son la Opera Nacional, el Berliner Ensemble —con sus excelentes representaciones de Brecht— y la Opera Cómica. Entre los espectáculos destaca una de las pasiones berlinesas: el «kabarett», casi un emblema de la ciudad desde 1900. No abundan las salas, por lo que hay más demanda que oferta y es difícil encontrar entradas; los expertos recomiendan las representaciones de Die Distel, en la Friedrichstrasse. No se pueden olvidar los lugares frívolos, los bares con música en vivo, las cervecerías-restaurante como Die Letzte Instanz, las discotecas y los bailes populares como el Ballhaus Berlín.

CIUDAD ERUPTIVA. La tranquilidad que se respira en las ca-



Detalle de una de las casas del barrio de San Nicolás. Los edificios históricos han hecho de Berlín la Atenas del Spree, el río que le da un seño singular a la ciudad.

lles de Berlín es una excepción en su ajetreada historia. Desde que en 1701 se convirtió en capital de Prusia no ha cesado de crecer, en 1871 pasó a ser capital del Segundo Imperio Alemán y tras la primera guerra mundial fue capital de la República de Weimar. Berlín asombró al mundo por su vida artística e intelectual, por su vibrante y contradictoria actividad financiera, industrial, política y social. Después vendría la crisis y el ascenso de Hitler al poder, la segunda guerra mundial, la división del territorio y el nacimiento, en 1949, de la República Democrática Alemana (RDA), cuya capital volvería a ser Berlín.

Hoy Berlín es uno gracias a la televisión y a la radio, las ondas saltan el muro y cada berlinés conoce lo que pasa al otro lado a través de la pequeña pantalla; un alto nivel de información hace que fluyan las influencias recíprocas. Ambos Berlines son escaparatés de los respectivos sistemas, que les miman y sustentan. Nada de lo que pasa en esta ciudad es por completo real, ya que gran parte de sus recursos económicos llegan desde el resto del país, y la reconstrucción de la capital es una empresa nacional en la

que trabajan jóvenes llegados de todas las provincias.

BERLINESES. Hegel dijo que «un chiste berlinés es más valioso que un bello paisaje» y con eso estaba definiendo el carácter de sus ciudadanos, provistos de un agudo sentido del humor bajo su apariencia de sensatos amantes del trabajo; de las cuatro estatuas femeninas que hay en la fuente, frente al Ayuntamiento, dicen que son «las únicas cuatro mujeres que tienen la boca cerrada en Berlín», de las estatuas en que Marx y Engels aparecen junto a unos volúmenes prismáticos comentan que están con las maletas esperando para pasar al otro lado del muro; el edificio del Palacio del Pueblo se encuentra detrás del grupo escultórico, y dicen que no se explican cómo los políticos pueden trabajar a espaldas de Marx. Son varias muestras del humor con tranca berlinés que se ha he-

cho famoso en toda Alemania. Para el resto de los alemanes, los berlineses son más duros, más rápidos y sinceros en el trato personal que los ciudadanos del resto del país; sin embargo, los españoles que viven en Berlín Oeste comentan que la opinión general de los berlineses federales es que los del Este «son más humanos, agradables y menos rígidos» que los del Oeste.

LUJO. En esta sociedad también podemos encontrar un mundo de lujo y opulencia que gira en torno a los hoteles de cinco estrellas. La pieza principal es el Grand Hotel inaugurado el pasado año en la esquina de Unter den Linden con Friedrichstrasse, allí hay apartamentos —el Schinkel, por ejemplo— por los que se pagan 3.200 marcos diarios (220.000 pesetas). Piscinas climatizadas, cuatro restaurantes, bares, cafés concierto y cervecerías com-

pletan uno de los mejores hoteles de Europa en el mismo corazón de la ciudad. El alquiler de coches, de aviones y de yates se realiza desde el hotel, y ellos mismos gestionan las visas para entrar y salir al otro Berlín. Lugares como el Grand Hotel intentan recuperar la imagen del Berlín de fin de siglo y cubrir la demanda de máxima sofisticación.

Los locales públicos de bebida y gastronómicos aumentan en número con el criterio de restituir los de aspecto tradicional

GUIA. Para comer bien, en Zur Goldenen Gans (cocina de Turingia) o en el Silhouette del Grand Hotel; en el Panorama del Stadt Berlin, con vistas a la ciudad desde el piso 37; las especialidades berlinesas, en Die Letzte Instanz y en la casa de Bertolt Brecht, con ambiente teatral.

Compras: Especialmente baratos, los libros y grabados

de alta calidad. Discos, cerámica y la excelente porcelana de Meissner. Desde Berlín hay varias excursiones imprescindibles: a Potsdam, donde se firmaron los históricos acuerdos del final de la segunda guerra mundial y se encuentra el palacio de Sanssouci; a Berlín Oeste, al que se puede entrar con una visa especial.

Los sábados, vuelo Madrid-Berlín directo de Aeroflot con vuelta el viernes siguiente (77.150 pesetas i/v.). Formalidades: visado y pasaporte en vigor. ●

Agencia de turismo: Alexanderplatz, 5, 1026 Berlín (teléfono 215 43 28). En la misma dirección se encuentra el servicio para visitantes extranjeros (teléfono 215 44 02) y el Haus des Reisens (turismo para jóvenes). Información, en la Embajada de la RDA en Madrid (Prieto Ureña, 6, 28016 Madrid. Teléfono 250 66 01).



Nunca tanto tan cerca.

Y con el contraste de algo tan cerca, aún siendo tan diferente: Portugal. Sol, deportes, playas, gastronomía insuperable, un trepidante mundillo de mercaditos, compras, curiosidades. Todo enriquecido por la generosa acogida y la hospitalidad de su gente... y además, tan cerca. Visitar Portugal es quererlo desde el primer momento. Mucho y ahí mismo. Tanto y tan cerca.

¡Acérquese, Portugal le espera!

Consulte a su Agencia de Viajes o a la Oficina de Turismo de Portugal.

Gran Vía, 27 - 1.º Tel.: (91) 522 93 54 28013 Madrid

Ronda de San Pedro, 7 - 1.º-2.º Tel.: (93) 317 79 99 08010 Barcelona

Marqués de Valladares, 29 Tel.: (986) 22 49 59 36201 Vigo

 **portugal**
Verlo para quererlo

 AIR PORTUGAL

meclon

PORTUGAL

ALEMA

**LA EUR
ESTA SE**

RICARDO PEREZ ASOCIADOS

LA S E R E N

NIA 88

COOOPA

ERVIDA.



Para que se entere
por entero de todos los
partidos de la Eurocopa
la SER pone en juego
Carrusel Copa de Europa.

Con la retransmisión
de todos los partidos
de la Selección Española.
Con Joaquín Durán, los
comentarios de Jorge Valdano

y todo el equipo de la SER.
Una hora al día, todos los días
de 20.30 a 21.30
Y hasta la final.



F O R M A

Por ENCARNA ROMERO

Fotos JUAN LAZARO

VIAJAR ES UN PLACER

Llega el momento de salir de la ciudad para disfrutar de esos días de vacaciones tan esperados. Aquí mostramos varios de los objetos necesarios para asegurar un viaje de primera. De la cabeza a los pies: el sombrero, las gafas, el abanico, el calzado y, cómo no, la maleta o el bolso más adecua-

do con el lugar elegido. Para terminar, el amante imprescindible en cualquier viaje: el libro.



PUNTOS DE VENTA

Amazonia. Lagasca, 70. Duo. Argensola, 26. Del Valle. Conde Xiquena, 2. Geltra. Ayala, 23. Hotel Cairo. Almirante, 18. El Vaquero. Lagasca, 47. Ulibarri. Multicentro. Serrano, 88. Galerías Preciados. A ras del suelo. Conde Xiquena, 13. Pinzas. Lagasca, 63. Atico. Cea Bermúdez, 70. Casa del Libro. Gran Vía, 29.

En la foto de la izquierda, sombrero de paja para caballero, 595 pesetas (Galerías Preciados). Maleta en negro y cromado de Gelaty, 40.000 pesetas (Dúo). Abanico naranja, 595 pesetas (Galerías Preciados). Zapatos de ante negros, 12.900 pesetas (Dúo), Gafas con motivo tipo rally, 9.000 pesetas (Ulibarri). Pamela de paja, 2.900 pesetas (Del Valle). Gafas fucsia, 8.500 pesetas (Ulibarri). Gafas miel, 3.500 pesetas. Zapatillas de raso, 6.500 pesetas (Del Valle). Porta cassettes

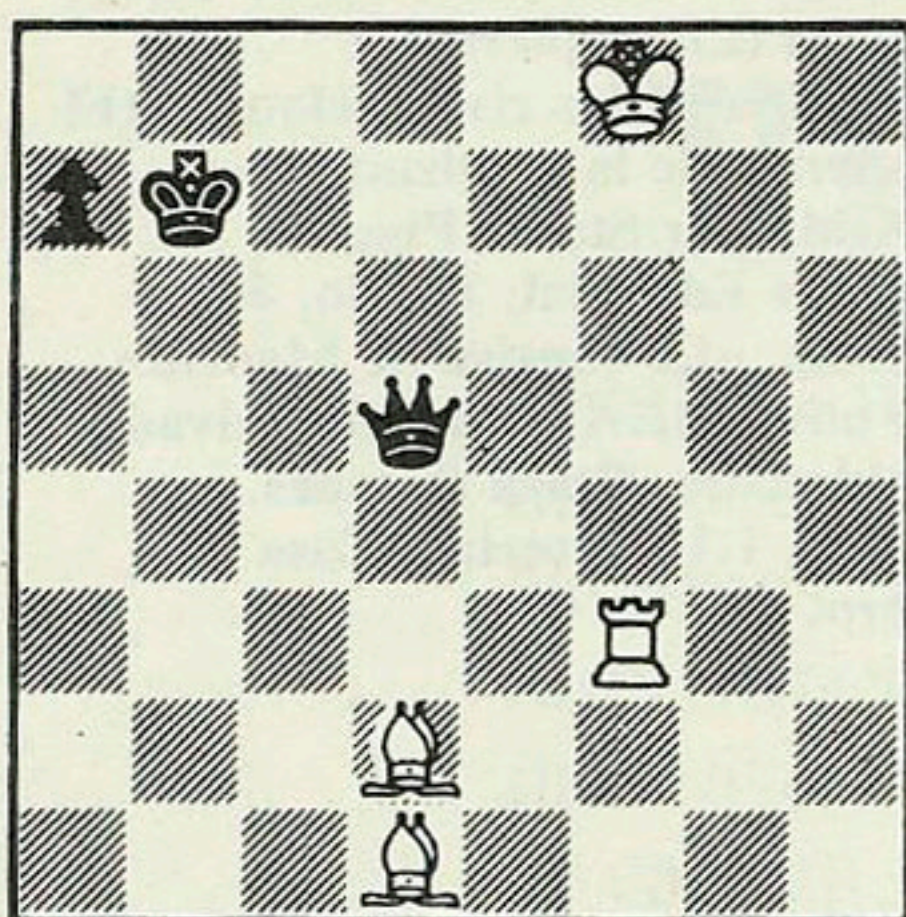
negro, 1.050 pesetas (Atico). Zapatilla morada en raso, 3.975 pesetas. Zapatilla mostaza en piel, Camper, 5.975 pesetas (Geltra). Bolso de nylon en verde gris y negro, 3.300 pesetas (Pinzas). Abanico malva, 895 pesetas (Galerías Preciados). «España oculta: la economía sumergida», de Amando de Miguel. Ed. Espasa Calpe. Precio, 1.590 pesetas «Falsas memorias», de Llorenç Villalonga. Ed. Mondadori. Precio, 1.525 pesetas. Casa del Libro.

Abajo, sombrero de paja de señora, 1.500 pesetas (Del Valle). Bolso de rulo en leopardo, 5.600 pesetas. Bolso zapatero en leopardo, 6.300 pesetas. Bolso de mano en leopardo, 5.800 pesetas. Sombrero de paja para caballero, 2.600 pesetas (Amazonia). Petate de nylon en verde, 8.575 pesetas (Geltra). Abanico de corcho, 995 pesetas (Galerías Preciados). Gafas en carey, 5.375 pesetas (Hotel Cairo). Gafas de concha, 3.500 pesetas. Zapatilla de serpiente, 7.000 pesetas (Del

Valle). Zapato de hombre en piel vuelta, 12.900 pesetas (A Ras del Suelo). Bota en piel y saco, 46.800 pesetas (El Vaquero). «Historia de las civilizaciones» (El despertar de la civilización), dirigida por Stuart Piggott. Alianza Editorial. Precio, 800 pesetas. «La sonrisa de Madrid» (El olivar de Atocha), de Salvador Maldonado. Plaza & Janés. Precio, 1.100 pesetas. Casa del Libro.



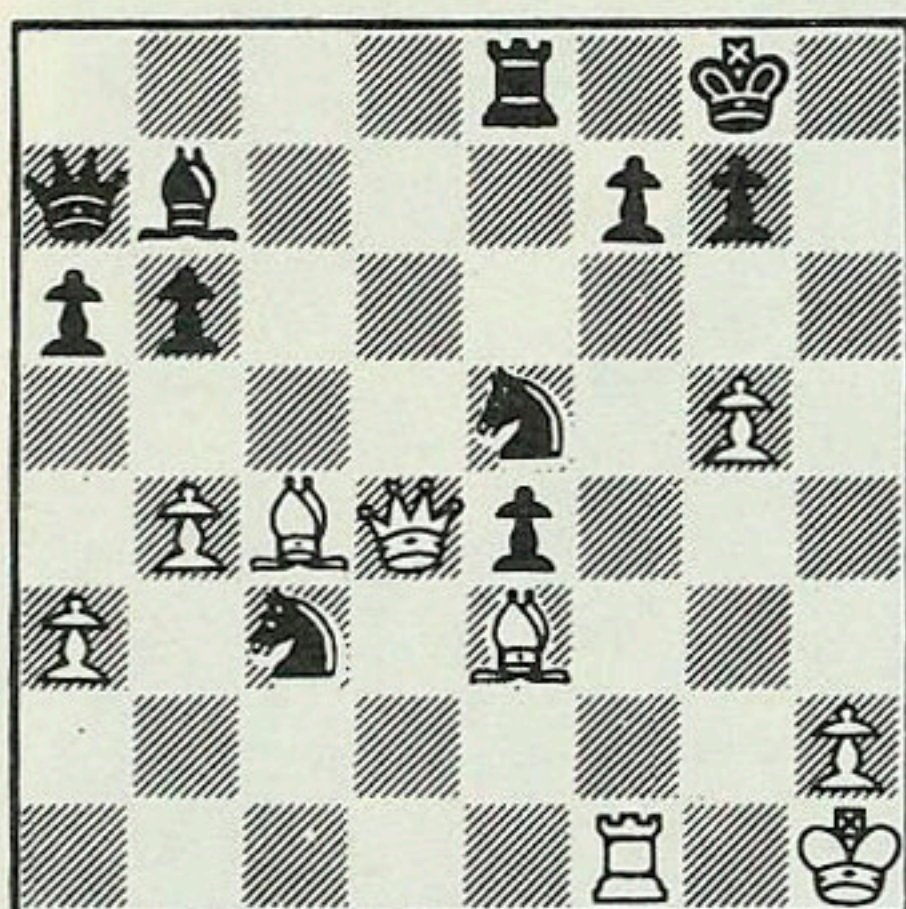
MANIOBRAS



N.º 1

El blanco juega y vence

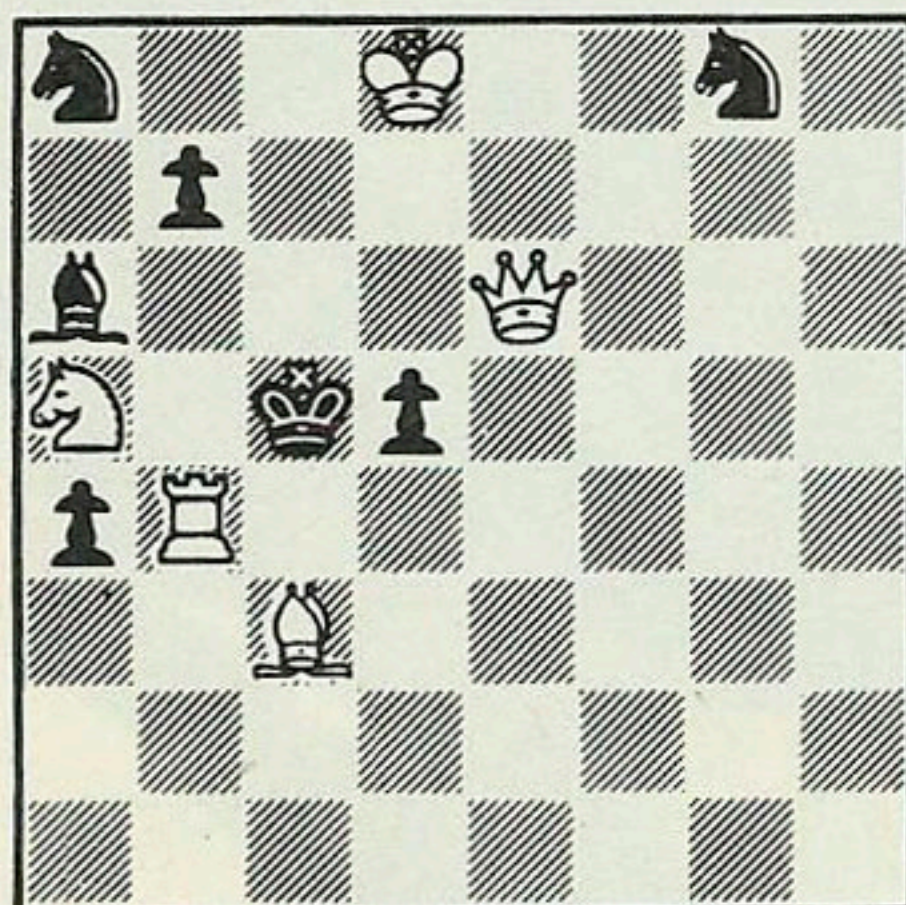
Aunque la centralización gobierna, nos encontramos con una aborrecible particularidad. La intrépida boxeadora está en comprometidísima postura. Los dos frailecitos no dejan pasar una posibilidad como ésta y cortan ansiosos sobre la zona de inquietud. Los elementales temas de clavada y mate fuerzan un desenlace por el oído izquierdo del rey.



N.º 2

El blanco juega y vence

El pobre peón alfil rey tiene todos los signos distintivos de criatura enclenque. Esta característica se une a la «rara actividad» de la dama negra e introduce un popular tema combativo. El más osado soldado blanco crea el clima justo para provocar el abandono.



N.º 3

El blanco juega y da jaque mate en dos jugadas

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1							■							■				
2											■							
3						■							■					
4					■								■					
5				■						■								■
6			■						■		■							■
7	■							■									■	
8		■					■						■	■				
9						■						■						
10							■						■					
11				■	■							■						■
12			■								■							■
13	■							■		■						■		
14		■							■					■				
15						■							■					
16					■								■					
17								■										
18					■								■					

HORIZONTALES

1: Mordedura dental / Fabricar moneda / Funda, apoya.—2: Valorizados / En filosofía, la realidad entendida como proceso.—3: Nunca / Parte superior de una casa, plural / Lazo.—4: Al revés, se dirige hacia el exterior / Bulos que van de boca en boca / Descubres las segundas intenciones de un sujeto.—5: Golpe onomatopeya / Adornas, guarneces / Naturaleza / Preposición.—6: Prefijo que denota proximidad / Monjes tibetanos / Símbolo químico del fósforo / Conjunto de 12.—7: Actuar, ejecutar / Se dice que lo son las personas que hablan demasiado / Consonante doble.—8: Vocal / Color azul oscuro / Socavase los pilares de una obra / Aféresis de amor.—9: Individuo pagado al servicio de un «fuera de la ley» / Servir de modelo para la práctica del arte / Llanura grande sin vegetación arbórea.—10: Tensan los aparejos de la nave / Pieza metálica que sirve para unir tubos / Fértil, copioso de frutos.—11: A todo — — —; a toda máquina / Principio / Voz para estimular a las caballerías / Vocal.—12: Prime-

ras letras / Golpear / Pone en hilera.—13: Afección que deja la piel rojiza y con vejiguitas / Vocal / Serie de patacos / Ciudad de Sierra Leona.—14: Sexta consonante / Tacaña / Seca / Al revés, abreviatura trigonométrica.—15: Rama de un árbol inclinada hacia la tierra / Absurdo / Varios, prefijo.—16: Nariz grande / Recrea en su mente sucesos e historias / Cría de las gallinas.—17: Perseguida hasta el final / Exploración del oído, plural.—18: Iguale, nivele / Relaciones de sucesos por años / Arbol de madera blanca y elástica.

VERTICALES

1: Hecho vil e indigno / Hace además de infringir daño / Tener éxito.—2: Aovado / Abertura pequeña en una cañería para desventarla / Fijador del pelo.—3: Lechos / Pasta de hígado de ciertas aves, plural / Gruesos, gordos.—4: Flancos / Trozos de árbol limpios de ramas / Ser una cosa e l — — — — —; ser el no va más.—5: Un dígito / Emperatriz de Rusia / Ore a Dios / Vocal.—6: Al revés, voz repetida para arrullar a los infantes / Desviación del ferrocarril, bifurca-

ción / Regla de comportamiento / Despistada.—7: Avinagrarse el vino / Abreviatura de padre / Confortan.—8: También, igualmente / Se le iba la vida / Dios musulmán / Vocal.—9: Rencos / Gozne, pernio / Al revés, lenguaje de programación para niños.—10: Acostumbrar / Se dice del remedio que resuelve todos los males / Sacuda.—11: Consonante propia de nuestra lengua / Entreguen / Título de nobleza / Triples.—12: Puestos unos al lado de los otros / Consonante que puede escribirse doble / Aras muy superficialmente.—13: Cabeza de ganado / Accesos respiratorios / Que tiene alas / Símbolo del californio.—14: Letra victoriosa / Mujer enviada en el juego / Continente / Preposición.—15: Ciudad sagrada India a orillas del Ganges / Capital suiza / Sacerdote de la Iglesia ortodoxa rusa.—16: Dejan sin validez / Turbe la cabeza de uno con su insistencia / Lugares subterráneos y secos para guardar el trigo, al revés.—17: Enfermedad sin cura hoy por hoy / Inacentuada / Causan una depresión con un golpe.—18: Ría entre La Couña y Pontevedra / Dibuja, desliza / Indolente, gandul.

LAS AVENTURAS DE OSCAR Y JULIAN



EL GRAN EMBROLLO

CAPITULO 14



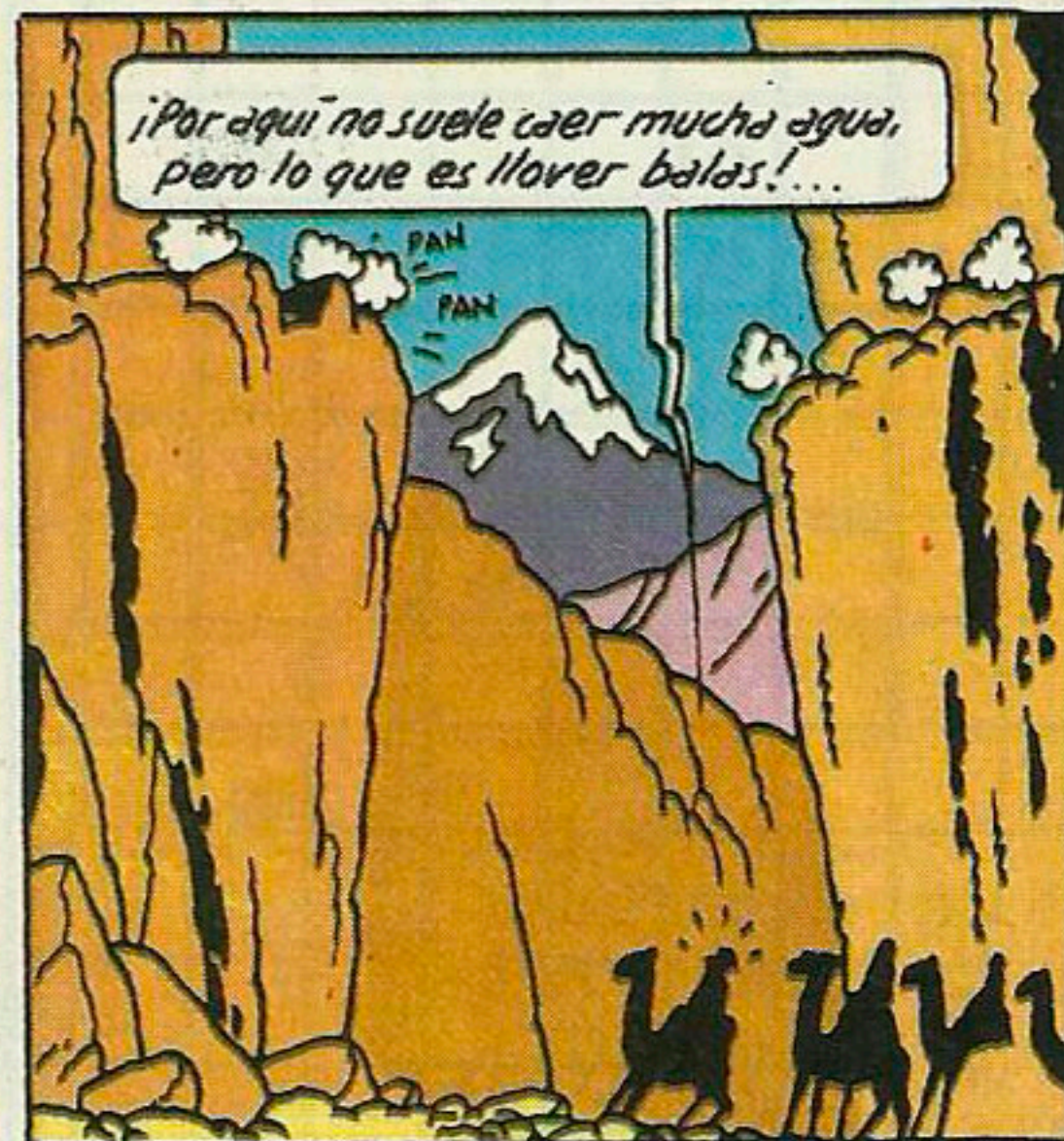
¡Diablo, nos disparan soldados iraníes!



En efecto, desde el otro lado de la garganta, las tropas de Mosseldek han abierto fuego...



¡No deis cuartel! ¡Seguramente son contrabandistas!



¡Por aquí no suele caer mucha agua, pero lo que es llover balas!...



¡Pronto, cubriros!

¡Tira esa piedrota ridícula, tío Boni, y ven a meterte entre las rocas!



Uno de los aduaneros ha reconocido a Bonifacio...

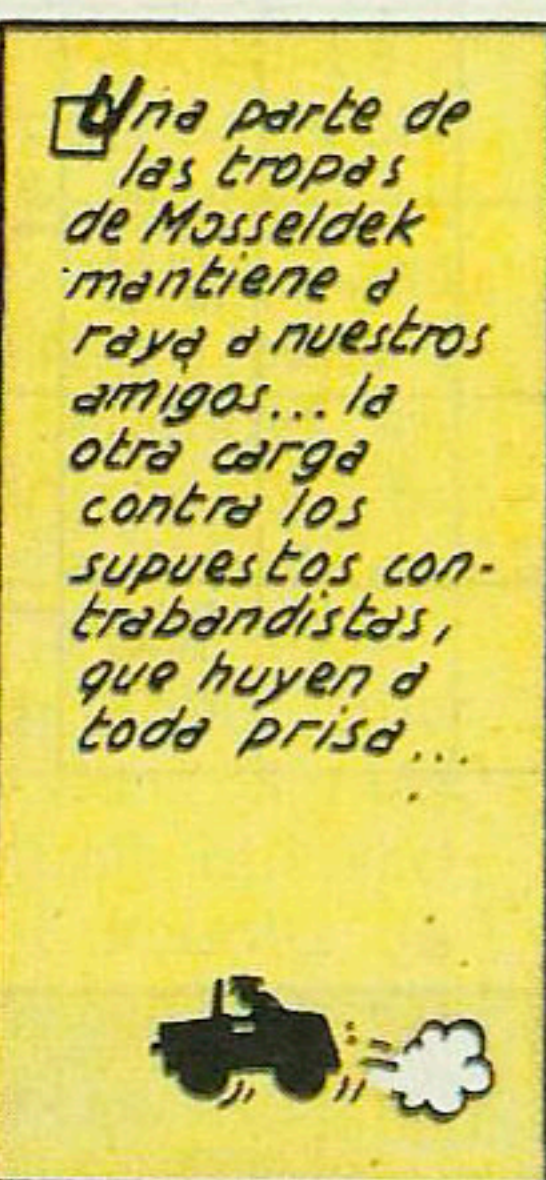
¡Allí! ¡Al fondo del desfiladero! ¡Hay uno de los de la banda de los "Sutilés Peces Marinos"!...



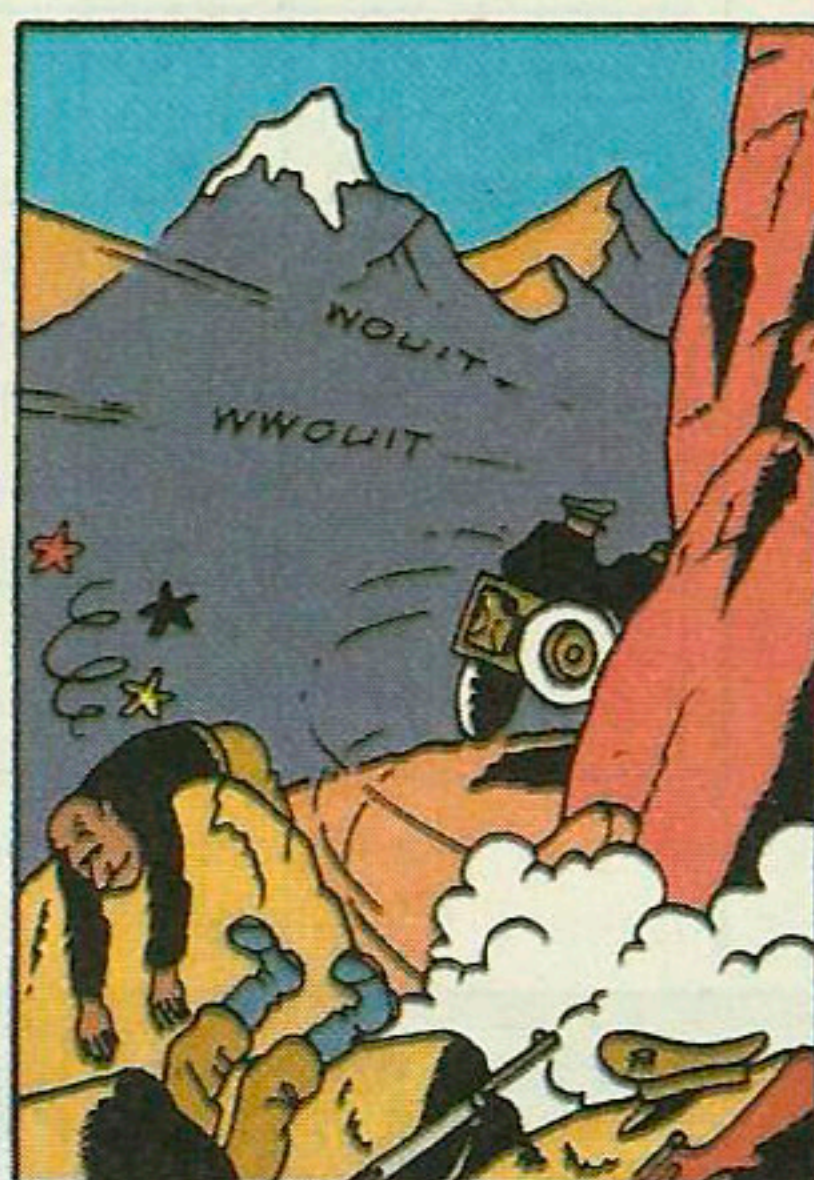
¡Cielos, ahora disparan sobre nosotros!



¡Caramba, esto resulta peligroso! ¡Ayúdame a colocar bien estas rocas, amigos, formaremos una buena muralla!



Una parte de las tropas de Mosseldek mantiene a raya a nuestros amigos... la otra carga contra los supuestos contrabandistas, que huyen a toda prisa...



¡Los hombres de camisa negra han huido, señor ministro!

¡Perfecto! ¡Capturadme ahora a esos espías!



¡Están muy bien escondidos! ¡Cuidado, pueden estar armadas!



¡Eh, los de ahí abajo! ¡Salid del agujero!



¡Rayos! ¡Han desaparecido!

Resumen de lo publicado

En el cuartel general de los malos, el sujeto de las gafas oscuras y su investigador convierten el suero de la paz en una mezcla con un efecto diabólico.

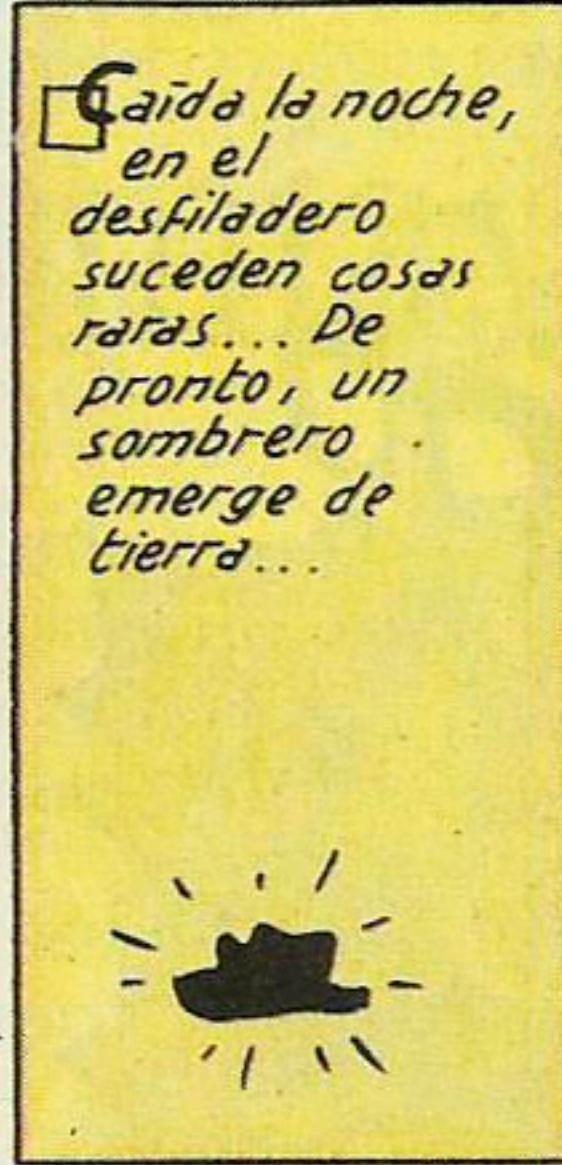


¡Seguramente han huido en un momento de distracción!

¡Pero esto es casi imposible!



¡Sois unos solemnes mentecabos! ¡Tenéis que encontrarlos a toda costa!



Caió la noche, en el desfiladero suceden cosas raras... De pronto, un sombrero emerge de tierra...



¡De buena nos hemos librado!

¡Qué suerte haber encontrado este agujero y haberlo podido tapar con tierra!



¿Cómo saldremos sin que nos descubran?

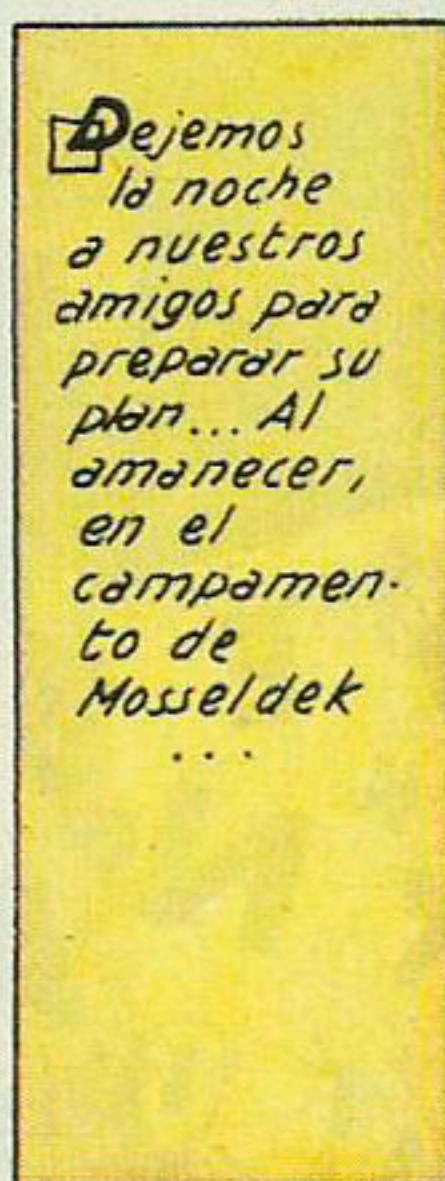
¡Si serán cochinos! ¡Se han cargado los dromedarios!



¡Me parece que tengo una idea!



¡Escuchad! ¡Este es mi plan! ¡Bzzz Bzzz Bzzz!



Dejemos la noche a nuestros amigos para preparar su plan... Al amanecer, en el campamento de Mosseldek...



¿Aún no habéis encontrado a esas espías? ¡Bien, avancemos entonces hacia la montaña!

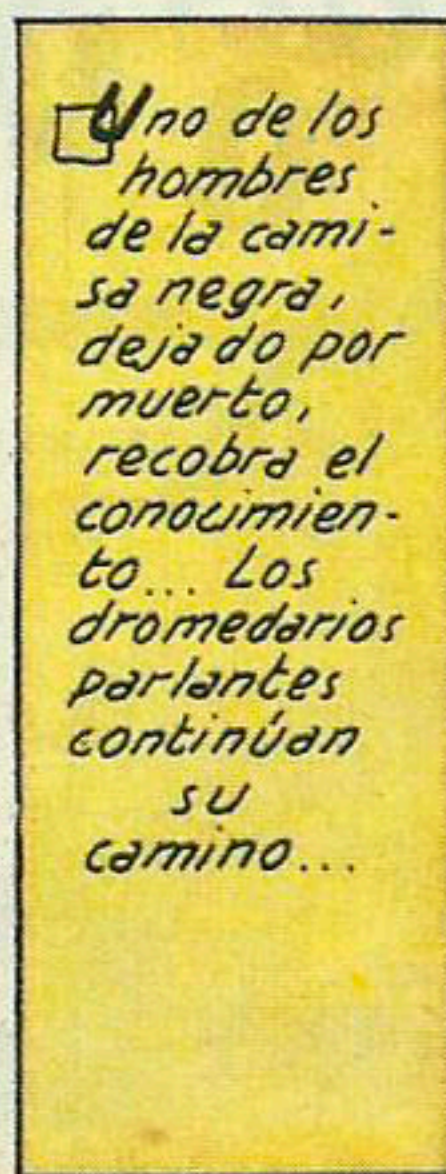


... ¡Mirad! ¡Los dromedarios de los espías aún resuellan! ¡No vale la pena capturarlos, por su aspecto parece que no se tienen!



Apenas Mosseldek y sus tropas se han alejado que los dromedarios empiezan a hablar... ¡Sí! ¡Hablan!

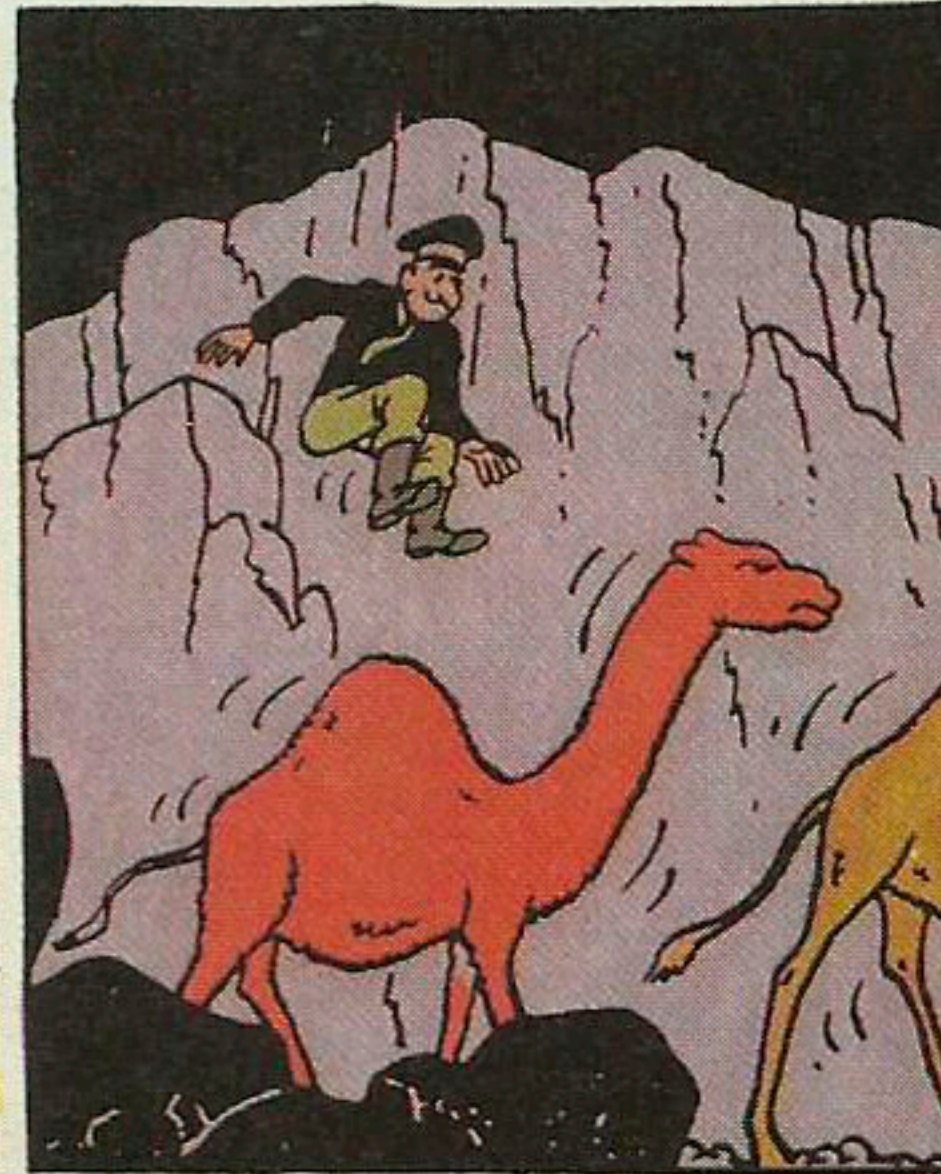
¡Ja! ¡Ja! ¡Se la hemos dado con queso!



Uno de los hombres de la camisa negra, dejado por muerto, recobra el conocimiento... Los dromedarios parlantes continúan su camino...



¡Qué suerte! ¡Saltando sobre una de esas monturas, pronto estaré de regreso a nuestro refugio!

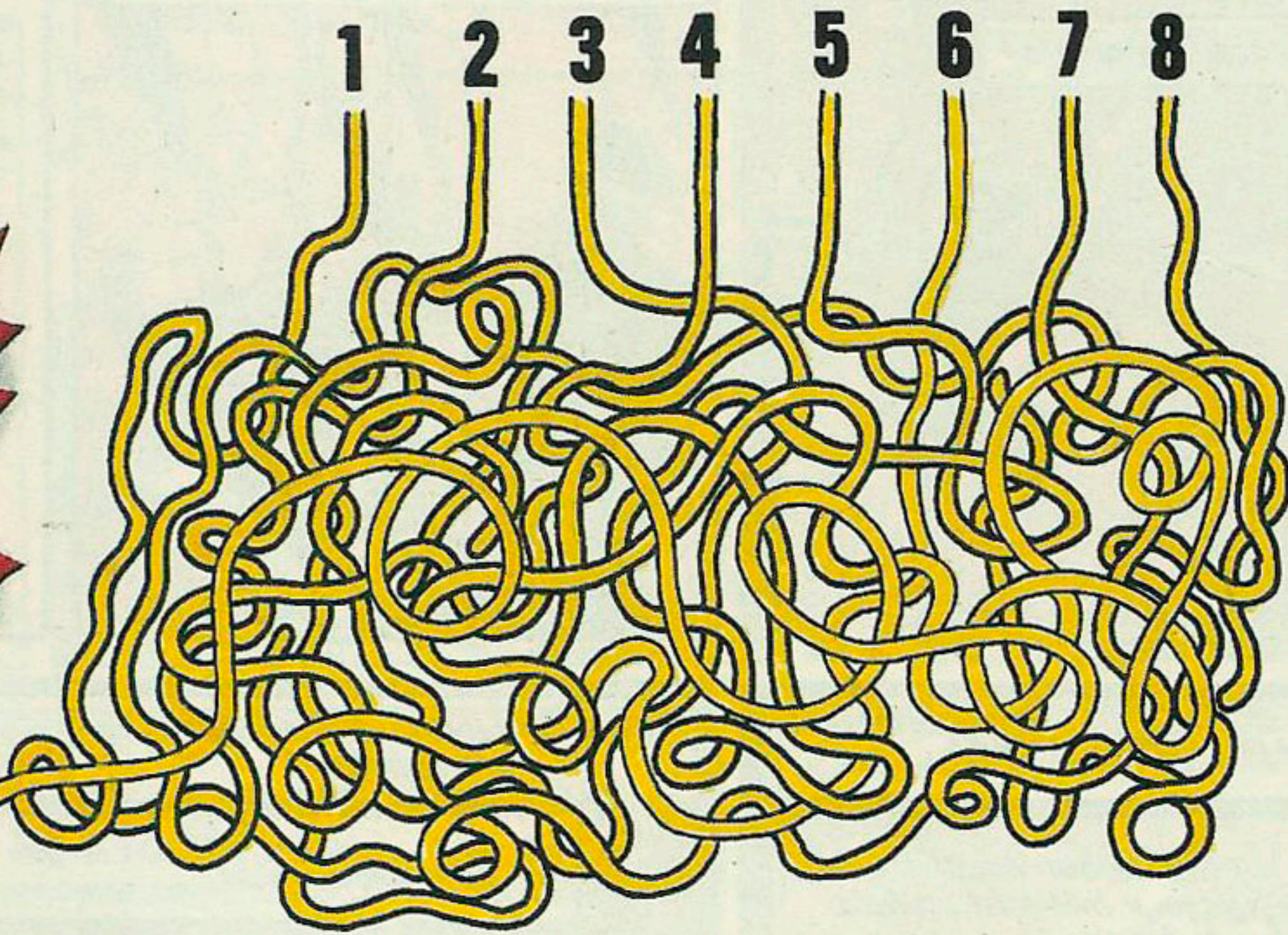


PARATIEMPOS

Por Angel Navas

LA BUSQUEDA

La hoja en la que se encuentra el gusano está unida a una de las cuerdas que componen la maraña. Partiendo de cualquiera de los números deberás seguir su recorrido hasta encontrarla.

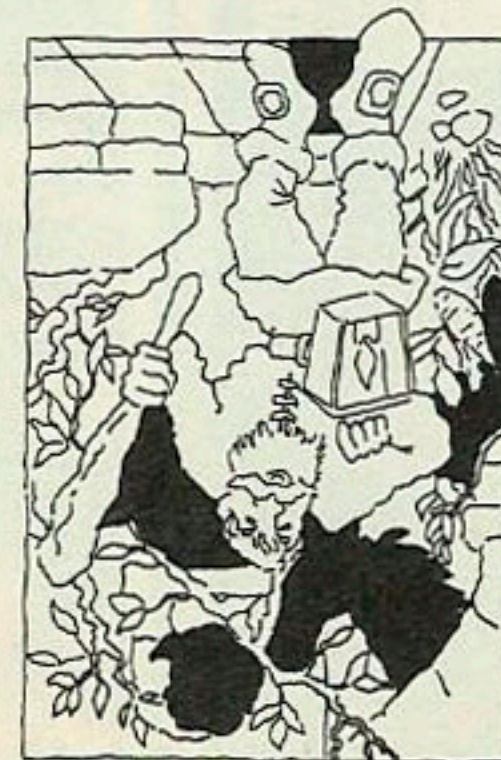
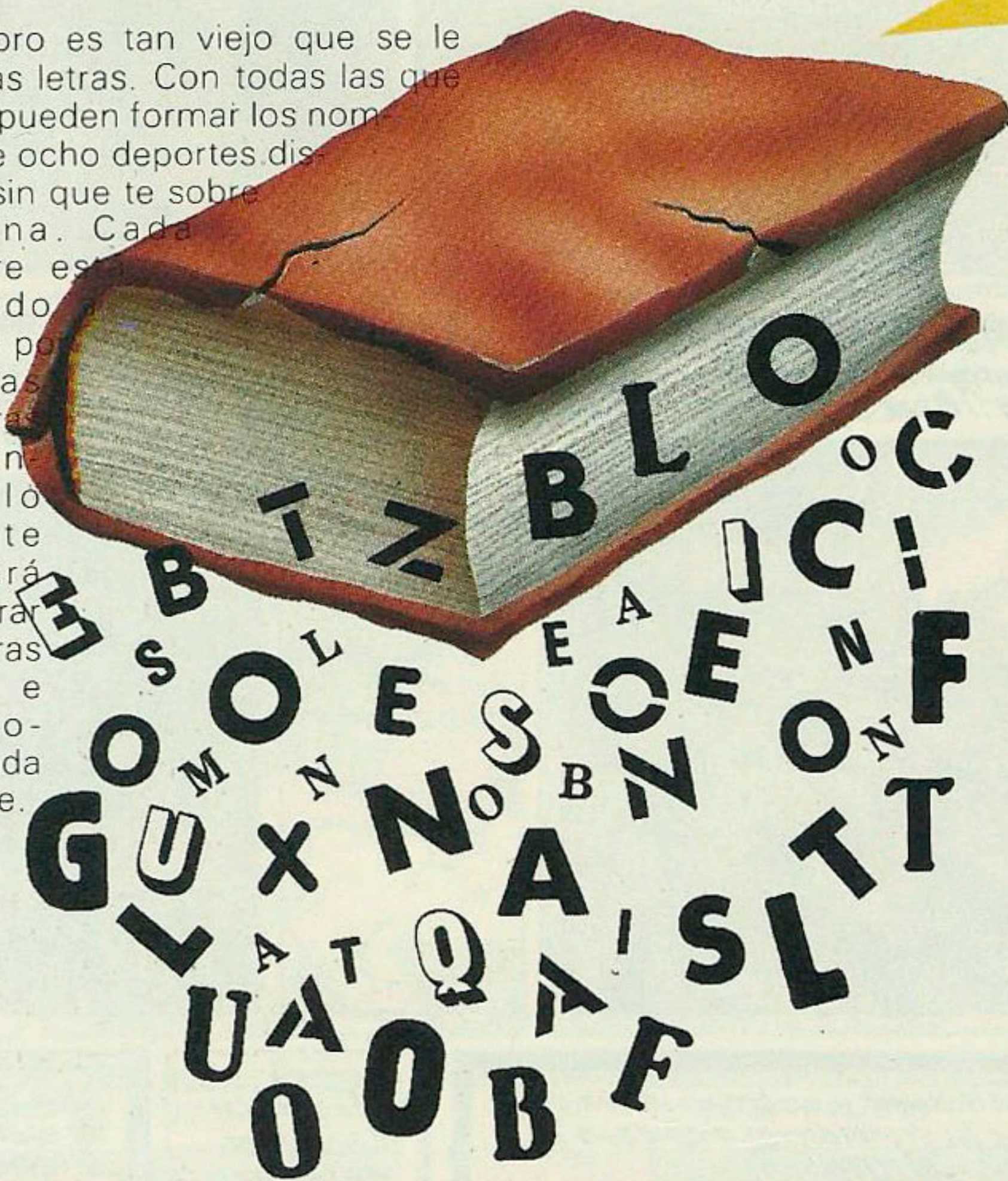


DONDE ESTA...

El viejo que aparece en el dibujo ha oído ruidos y sale armado de un garrote. En realidad, no es extraño que haya ruidos, pues cerca de él está un zorrillo, la cabeza de un lobo, la cara de una mujer y la cabeza de un caballo. Además, se le ha perdido también una copa que deberás encontrar.

VIEJO LIBRO

Este libro es tan viejo que se le caen las letras. Con todas las que vas se pueden formar los nombres de ocho deportes distintos sin que te sobre ninguna. Cada nombre está formado su vez por familias de letras diferentes, lo que te ayudará a separar las letras que componen cada nombre.



Fútbol, boxeo, baloncesto, tenis, golf, esquí y natación.

VIEJO LIBRO

La número 5.

LA BUSQUEDA

De Asturias,

su gastronomía.

NO
PIERDAS
EL
NORTE

Hay artes que surgen directamente de la tierra y de las condiciones atmosféricas, de las criaturas que la habitan y de sus sueños, simples pero honrados. No necesitan complicados procesos de transformación para encontrar el punto de expresión de una geografía cambiante en sus suelos, verde hasta en el aire y civilizada desde tiempos remotos.

La cocina asturiana es una de esas artes simples, surgida de la noble combinación de una extraordinaria potencia productiva de la naturaleza y de las condiciones de vida de sus habitantes. De lo primero es buena muestra la gran calidad de sus materias primas. (Hortofrutícolas, marinas, ganaderas y derivadas); de lo segundo, lo es la aparente desmesura de sus raciones y la innegable fortaleza de sus preparaciones básicas: los potes, fabadas, calderetas...

embutidos. Pugna equilibrada, en efecto, pero fácilmente resoluble si se acompaña con la excelente sidra que se produce en la misma tierra y por los mismos hombres.

Bebida fresca y refrescante, la sidra es parte también, de un buen número de platos marineros. Chopa, merluza, pixín... a la sidra son buena muestra de las particularidades y



CHOPA A LA SIDRA



CASADIELLES

condiciones de sus formas de vida. Su reciente y progresiva comercialización y potenciación manteniendo las condiciones artesanales de producción, convierten a Asturias en una de las principales manchas queseras del país.

sabrosas propiedades de cocción de esta bebida tan firmemente afianzada en nuestra región.

Acompaña también la sidra a la gran mayoría de quesos. Prácticamente artesanales, estos quesos (Cabrales, Afuega'l Pitu, Gamonedo, Los Beyos, Casin...) surgen y se desarrollan en pequeñas áreas locales de las que, hasta hace bien poco, apenas salían, reflejando así particulares

Para más información dirigirse a:
Consejería de Industria, Comercio,
y Turismo
Dirección Regional de Turismo
Plaza de España, 2 - Telf. (985) 25 46 11
33007 OVIEDO

Nombre
Dirección Código
Población Teléfono



Asturias,
paraíso natural

FABES CON ALMEJAS



CEBOLLAS RELLENAS

No es de extrañar, entonces, que sea la fabada el plato regional por excelencia que caracteriza, de forma casi tónica, el conjunto de la gastronomía asturiana, a pesar de su relativamente reciente llegada a Asturias. La tranquila y pausada cocción de "les fabes", convenientemente "espantás" en cocina de carbón o madera, es condición indispensable para apreciar su extraordinaria delicadeza, en pugna equilibrada con la rudeza de los

HOROSCOPO

Previsiones astrológicas para la semana del 19 al 25 de junio

En los próximos días se activará la conjunción de Saturno y Urano, creando un ambiente de irritabilidad y tensión y una lucha entre la autoridad y la necesidad de libertad de las personas o de lo pueblos. En estos días se debe de evitar tomar cualquier tipo de iniciativas, ya que se frustrarán rápidamente.



ARIES

Primer decanato: Del 21 al 31 de marzo. Especialmente debes tener cuidado con tu salud, ya que tiendes a recargarte de mucha tensión y a su vez a delimitarte físicamente. **Segundo decanato:** del 1 al 10 de abril. Debes mostrarte más comprensivo con los intereses y deseos de las personas que te rodean, ya que ésta será la única fórmula para equilibrar tus relaciones. **Tercer decanato:** del 11 al 21 de abril. Tus proyectos profesionales no resultarán tan provechosos como tú pensabas y, debido a ello, tendrás que empezar a elaborar nuevas iniciativas. Familiarmente tienes un periodo muy positivo.



TAURO

Primer decanato: Del 22 de abril al 1 de mayo. Algunos asuntos del pasado, que tú creías ya resueltos, empezarán de nuevo a preocuparte. Psicológicamente, éste es un periodo crítico. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de mayo. Debes tener cuidado en tus trámites legales, ya que puedes incurrir en errores que te crearán problemas con las autoridades. Comunicación difícil a nivel afectivo. **Tercer decanato:** Del 12 al 21 de mayo. Dentro de pocos días tomarás la decisión de realizar un viaje que te resultará muy provechoso para el terreno profesional. Tus contactos con personas extranjeras se intensificarán.



GEMINIS

Primer decanato: Del 22 de mayo al 1 de junio. Empezarás a sentirte más optimista y sociable, y por ello, incrementarás tus relaciones amistosas en los próximos días. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de junio. Necesitarás una mayor actividad física para sentirte tranquilo y relajado y, en cambio, tendrás muchas dificultades para concentrarte en actividades intelectuales. Probable subida de la temperatura del cuerpo. **Tercer decanato:** Del 12 al 21 de junio. Tendencias pesimista con cierta inclinación a la depresión debido a la imposibilidad que sientes de expresar tu energía creativa de forma plena.



CANCER

Primer decanato: Del 22 de junio al 2 de julio. Tus preocupaciones y problemas familiares tenderán a agravarse y especialmente en relación a las personas mayores y de autoridad. **Segundo decanato:** Del 3 al 12 de julio. Las iniciativas profesionales tendrán un buen fin y provecho especialmente en el terreno material. **Tercer decanato:** Del 13 al 22 de julio. Tiendes a dejarte llevar por una excesiva confianza en ti mismo y el encuentro con la realidad puede causarte una brusca decepción. En los próximos días tendrás facilidades para hacer cambios en tu rutina laboral, lo que te animará un poco.



LEO

Primer decanato: Del 23 de julio al 2 de agosto. Encontrarás problemas para comprenderte con los demás si adoptas una actitud paternal y autoritaria, ya que la gente que te rodea tenderá a revelarse contra esto. **Segundo decanato:** Del 3 al 13 de agosto. Tienes delante de ti unos días bastante tranquilos, muy satisfactorios en el terreno económico y en los contactos y reuniones familiares. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de agosto. Necesitarás una fuerte dosis de disciplina para no dispersarte y olvidar tus verdaderos objetivos. Tendencia a la ansiedad y a querer hacer las cosas de una forma demasiado rápida.



VIRGO

Primer decanato: Del 23 de agosto al 2 de septiembre. Estás en un periodo complicado a nivel personal, ya que te costará mucho aclarar tus sentimientos y deseos más íntimos. **Segundo decanato:** Del 3 al 13 de septiembre. Tiendes a imponer tus puntos de vista, y ello será causa de acaloradas discusiones con tus amistades. Tendencia a ser demasiado crítico con los demás. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de septiembre. El planeta Júpiter te favorece haciendo que progreses más fácilmente en tu trabajo. En el terreno económico encontrarás muchas facilidades para solucionar tus necesidades o para aplazar tus deudas.





LIBRA

Primer decanato: Del 23 de septiembre al 3 de octubre. Momento problemático para las relaciones con el sexo opuesto o para las relaciones con personas que significan autoridad para ti. **Segundo decanato:** Del 4 al 13 de octubre. Tendrás una ligera tendencia hacia el pesimismo y te costará mucho tomar iniciativas en los próximos días. Poca comunicación en las relaciones. **Tercer decanato:** Del 14 al 23 de octubre. Tienes una semana un tanto confusa y complicada, ya que te costará mucho aclarar tus objetivos o tus deseos más fuertes. Los amigos te darán bueno consejos y no los debes de rechazar.



ESCORPION

Primer decanato: Del 24 de octubre al 2 de noviembre. Tienes a sentirte excesivamente nervioso e inquieto, ello puede alterar tus sueños, sobre todo si no buscas una solución a este problema. **Segundo decanato:** del 3 al 13 de noviembre. Para los próximos días encontrarás una buena oportunidad para acercarte afectivamente a otra persona, pero tendrás que ser muy rápido para no desperdiciarla. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de noviembre. Tienes a descontrolar mucho tus gastos económicos o meterte en compras o adquisiciones que serán una gran carga para ti.



SAGITARIO

Primer decanato: Del 22 de noviembre al 2 de diciembre. Tienes a mostrarte seco y frío con las personas que te rodean, ello enfriará muchos tus relaciones, por otro lado, los problemas profesionales absorberán totalmente tu atención. **Segundo decanato:** Del 3 al 12 de diciembre. Las personas que te quieren apoyarán con una gran facilidad tus proyectos y aspiraciones. Posible realización de un proyecto importante. **Tercer decanato:** Del 13 al 22 de diciembre. Tendrás un sentimiento generalizado de que tu libertad está recortada y esto puede darte una sensación de impotencia y frustración.



CAPRICORNIO

Primer decanato: Del 23 de diciembre al 2 de enero. Estás a punto de empezar una nueva etapa en tus relaciones afectivas, que está marcada por una separación. **Segundo decanato:** Del 3 al 11 de enero. El planeta Neptuno acentúa tu intuición y tu inspiración, lo que te facilita los trabajos que requieran de creatividad e imaginación. **Tercer decanato:** Del 12 al 20 de enero. Periodo de gran progreso y de una mayor seguridad en ti mismo. Tendrás una gran curiosidad y necesidad de ampliar tus conocimientos intelectuales y culturales.



ACUARIO

Primer decanato: Del 21 al 31 de enero. Sentirás que tu libertad está recortada y que no puedes actuar de acuerdo a tus principios, ya que habrá mucha presión de tu entorno. **Segundo decanato:** Del 1 al 10 de febrero. Debes posponer las decisiones afectivas para momentos más favorables y procura tener paciencia y comprensión con los problemas de tu pareja. **Tercer decanato:** Del 11 al 19 de febrero. La rutina laboral se te hará muy pesada y te sentirás poco enérgico y vital, especialmente en el trabajo. En el hogar te sentirás más estimulado.



PISCIS

Primer decanato: Del 20 de febrero al 1 de marzo. Empezarás a sentirte más optimista y de un carácter alegre y abierto, ello será la causa de tus próximos éxitos a nivel relaciones. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de marzo. Continúas teniendo una gran fuerza para vencer los obstáculos y para impresionar e imponerte en el ámbito profesional. **Tercer decanato:** Del 12 al 20 de marzo. Periodo de muchas tensiones y de deseos contrapuestos y antagónicos. Necesidad de hacer un esfuerzo importante para superar un problema de tipo laboral.



Acérquese a Beefeater

LA VUELTA AL MUNDO

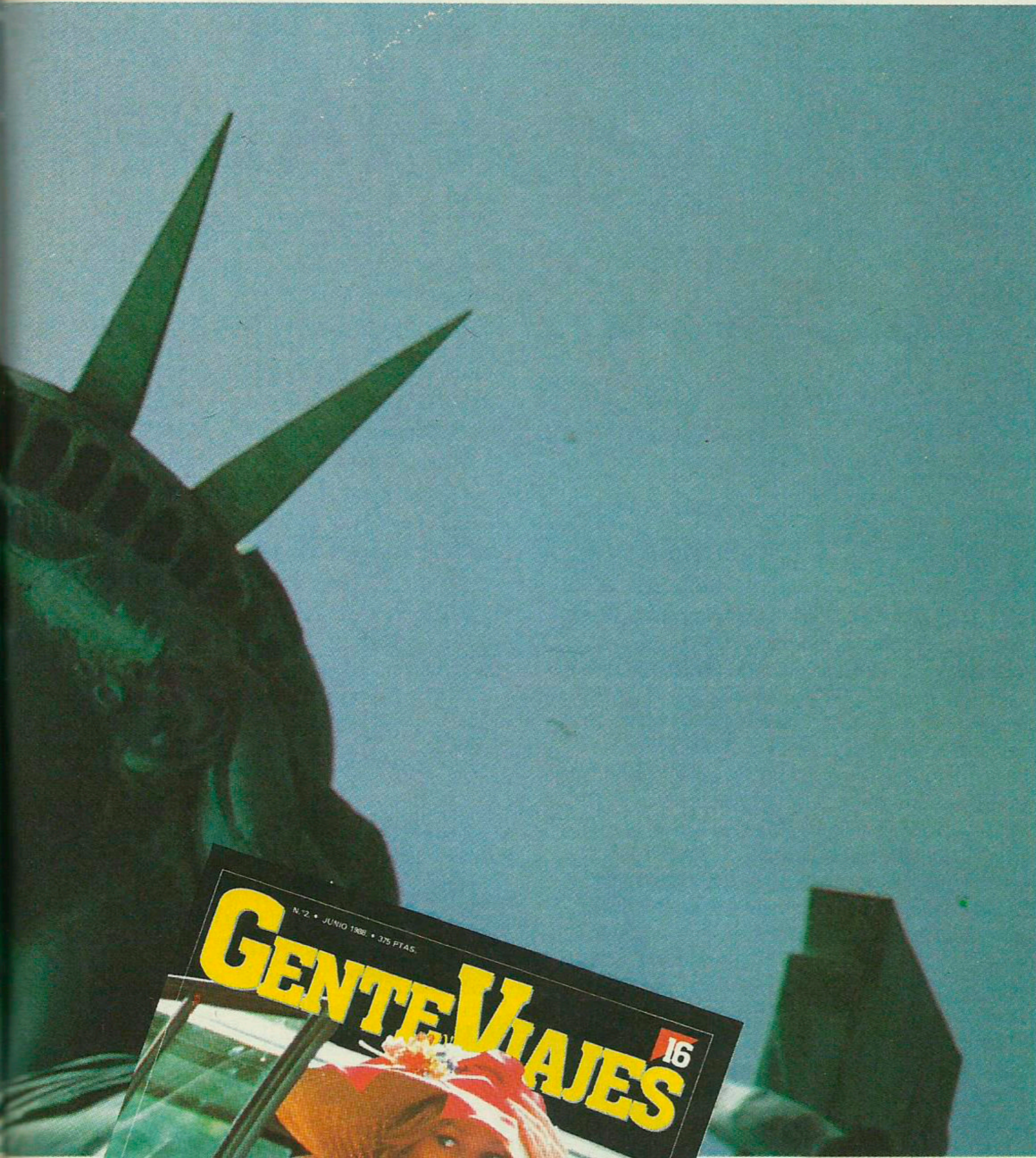


LA VUELTA AL MUNDO DE ESTE MES

- ▼ ESPECIAL: Los mundos de Nueva York.
- ▼ Grecia, comer con los ojos.
- ▼ Túnez: El Islam más Mediterráneo.
- ▼ San Fermín después de Hemingway.
- ▼ Fórmula 1, la cámara es más rápida que la vista.

N.º 2, el 3 de Junio a la venta

DO CADA 30 DIAS



LOWE - DOS POR DOS

Grupo 16

CADA TREINTA DIAS PASAMOS REVISTA A LA ECONOMIA.

Este mes, en España Económica:

DEFENSA, ESCALADA SIN RETORNO

Un BILLON de pesetas se gasta el Gobierno Español en defensa, incluyendo los compromisos con la OTAN y los gastos de investigación europea.

ANALISIS DE EMPRESA: TELEFONICA

Los beneficios responden. El servicio comunica.

REFORMA BURSATIL: LA MALQUERIDA

Así llaman a la reforma propuesta por el Gobierno.

ANALISIS DE LAS ECONOMIAS DEL ESTE

Con y sin Perestroika, el Este no despega.

Y además:

- La batalla del chip europeo.
- El tren de la tecnología española.



ESPAÑA ECONOMICA

■ LA «MALQUERIDA» REFORMA BURSATIL
■ TELEFONICA: LOS BENEFICIOS RESPON-
DEN, EL SERVICIO COMUNICA ■ CON Y SIN
«PERESTROIKA», EL ESTE NO DESPEGA ■ LA
BATALLA DEL «CHIP» EUROPEO ■ EL PENUL-
TIMO TREN DE LA TECNOLOGIA ESPAÑOLA

FACTURA DE DEFENSA, ESCALADA SIN RETORNO

DEBATE SOBRE LAS FINANZAS DE LOS EJERCITOS
AQUI ESTAN LAS CLAVES



UN SIGLO PASANDO REVISTA
A LA ECONOMIA.

YA ESTA A LA VENTA

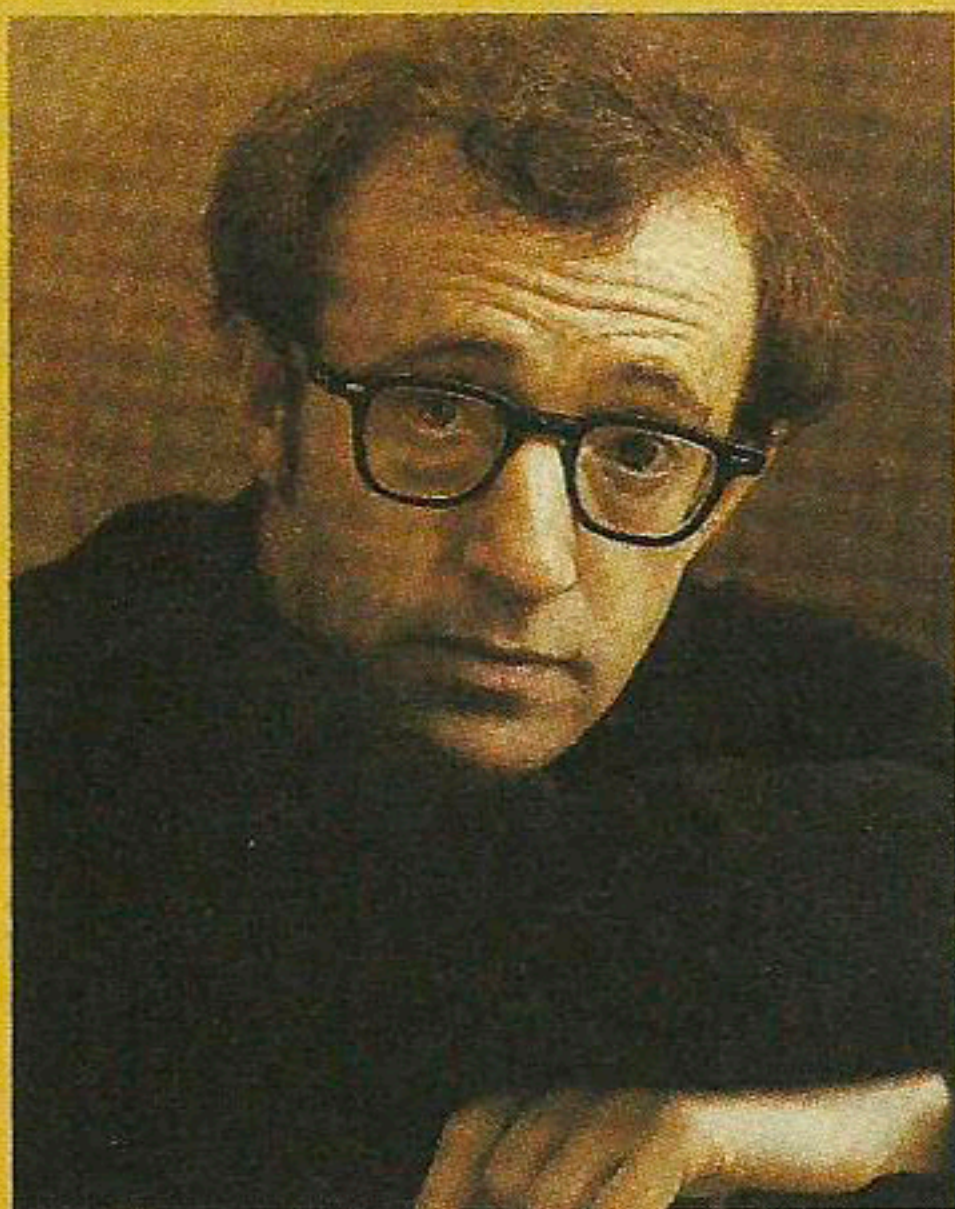


TV

LOS RECUERDOS DE WOODY ALLEN

EL genial Woody Allen llega a la pequeña pantalla con «Recuerdos», producida en 1980. Charlotte Rampling, Jessica Harper, Marie Christine Barrault, Tony Roberts, Daniel Stern y Amy Wright acompañan al mismo Allen en una de sus películas más «serias», en la que el director se enfrenta al transcurso del tiempo y a sus propias angustias y obsesiones (domingo, día 19 de junio, a las 22,45 horas. Primera Cadena).

La película «Adivina quien viene a cenar esta noche» cierra esta semana el magnífico ciclo Tracy-Hepburn. Dirigida en 1967 por Stanley Kramer, ganó el Oscar a la mejor actriz y el Oscar al mejor guión, de William Rose (martes, día 21 de junio, a las 22,25 horas. Primera Cadena).



LA VOZ MAGICA DE «MELBA»



«Melba», una nueva serie sobre la famosa cantante de ópera.

MELBA» es la nueva serie para la noche de los jueves, en sustitución de «Luz de Luna». Dirigida por Rodney Fisher y protagonizada por Linda Cropper, Hugo Weaving, Googi Withers y Joan Greenwood, entre otros, ha contado con la colaboración de la Opera de Australia, la Opera de París y la Opera del Covent Garden.

La serie consta de ocho capítulos y narra la vida de Nellie Mitchell, después conocida como «Melba», la dueña de una de las voces más mágicas y majestuosas de todos los tiempos (*jueves día 23 de junio, a las 21,15 horas. Primera Cadena*).

Documentos TV presenta esta semana la segunda parte de «La espada del Islam», documental producido por Granada TV y ganador del Premio Internacional EMMY de la Academia Nacional de Televisión, Artes y Ciencias USA (*lunes, día 20 de junio, a las 23,20 horas. Primera Cadena*).

«El Frente Polisario» es el título de «Marginados», el programa de Carmen Sarmiento. El documental muestra cómo este pueblo sin patria que vive en la zona más árida del desierto desafía a la naturaleza desde sus modestas tiendas de refugiados (*miércoles, día 22 de junio, a las 23,25 horas. Primera Cadena*).

Y para los amantes del deporte, dos acontecimientos. En fútbol, la final de la Eurocopa 88 desde Munich (*sábado, día 25 de junio, a las 15,30 horas. Segunda Cadena*). Con anterioridad habrá otros dos partidos de semifinales (*martes, día 21 y miércoles, día 22 de junio, a las 20,05 horas. Segunda Cadena*). Y en el segundo lugar termina el torneo de la NBA, el sexto y el séptimo partidos (si es necesario jugarlos) serán retransmitidos por televisión (*lunes, día 20, y miércoles, día 22 de junio, a las 15,30 horas. Segunda Cadena*).

Y ADEMÁS

- Cremá de las fallas en la noche de San Juan. En directo, desde Alicante, «A la llum de les fogueras» (A la luz de las hogueras) (viernes, día 24 de junio, a las 0,10 horas. Segunda Cadena).
- Motociclismo. Gran Premio de Holanda de Velocidad, desde Assen (sábado, día 25 de junio, a las 17,30 horas. Segunda Cadena).
- Gimnasia. Campeonato de España de Gimnasia Rítmica, desde Playa de Aro (sábado, día 25 de junio, a las 20,30 horas. Segunda Cadena).
- Hockey. Copa del Rey de Hockey sobre Patines. Semifinales de vuelta (domingo, día 19 de junio, a las 12,00 horas. Segunda Cadena).

«Candilejas»

(«Sesión de tarde», domingo 19, 18,00 horas. Segunda Cadena.) Dirección y guión: Charles Chaplin. Nacionalidad: Norteamericana, 1952. Intérpretes: Charles Chaplin y Claire Bloom. **Duración: 133 minutos.** Londres, 1914. A Calvero, el que fuera un día un gran artista de variedades, son muy pocos los que le recuerdan. El genial payaso —casi un anciano—, vive refugiado en el alcohol y, de vez en cuando, para subsistir, se asocia a grupos musicales callejeros, tocando con una chistera que le sirve para ejercer la mendicidad. **Melodrama.** (★ ★ ★ ★)

«Recuerdos»

(«Domingo cine», domingo 19, 22,45 horas. Primera Cadena.) Dirección: Woody Allen. Nacionalidad: Norteamericana, 1980. Intérpretes: Woody Allen, Charlotte Rampling. **Duración: 87 minutos.** Sandy Bates, famoso director y actor cinematográfico, es el protagonista de un coloquio que se celebra durante el fin de semana en una gran ciudad, abarrotada de cinéfilos. Hay expectación ante este encuentro, ya que el hasta ahora gran maestro del cine cómico, ha decidido dar a su obra un giro y su última película es una tragedia. **Comedia dramática.** (★ ★)

«Bienvenidos a Viena»

(«Cine-club», lunes 20, 21,20 horas. Segunda Cadena.) Dirección: Axel Corti. Nacionalidad: Austriaca, 1985. Intérpretes: Gabriel Byrne y Nicolas Brieger. **Duración: 122 minutos.** En 1945, Freddy Wolf vuelve a Viena. Es el emigrante que regresa en triunfo respaldado por un uniforme de soldado americano. Ha estado alejado casi una década y esta ciudad recordada, ensoñada desde Nueva York en el que nunca acabó de integrarse, es ahora un montón de ruinas en el que ha cifrado toda su nostalgia. **Melodrama social.** (★ ★)

«Adivina quién viene esta noche»

(«Sesión de noche», martes 21. Primera Cadena.) Dirección: Stanley Kramer. Nacionalidad: Norteamericana, 1967. Intérpretes: Spencer Tracy y Catharine Hepburn. **Duración: 112 minutos.** Tras un periodo de vacaciones, la joven Joanna Drayton regresa a su casa de San Francisco junto a sus padres. Matrimonio de buena posición e ideas liberales, que han dado a su hija una educación progresista. Pero Joanna no viene sola: desea que sus padres conozcan a un joven médico, del que se ha enamorado. **Comedia dramática.** (★ ★)

«Colegas»

(«Jueves cine», jueves 23, 22,15 horas. Segunda Cadena.) Dirección: Eloy de la Iglesia. Nacionalidad: Española, 1982. Intérpretes: Antonio Flores y Rosario Gon-

Románticos

Francisco Marinero

EL romanticismo es el estilo que más se adecua al medio cinematográfico y el que prefieren los aficionados. La ensoñación que propicia la sala oscura parece concebida para grabar en el ánimo experiencias sentimentales y es raro el aficionado sincero que, a la hora de enumerar sus



«Paseo por el amor y la muerte».

película favoritas, no cite como más memorables varios títulos de propósitos declaradamente románticos.

Max Ophüls, director que nació en Alemania, en 1902, y que trabajó en media Europa y en Estados Unidos, es uno de los representantes más genuinos del romanticismo en el cine, además de ser uno de sus estilistas más reconocidos. Ophüls fue una figura propia de una Europa antigua, cultivada y noble que manejó como pocos la técnica del arte del siglo XX. Grandes creadores del cine más moderno lo han tenido entre sus ídolos, pero no entre sus modelos, porque para reproducir la obra de Ophüls sería necesario tener su herencia cultural, su antigüedad.

Ophüls se marchó de Alemania en 1932. En Francia rodó su última película europea, «De Mayerling a Sarajevo» (1940), antes de que el avance del Ejército nazi le empujara a los Estados Unidos, donde haría la que es

su obra más popular «Carta de una desconocida». «De Mayerling a Sarajevo» es una evocación de aquel imperio austro-húngaro que hoy parece un decorado de comedia o de melodrama, un espacio de ficción. Fue precisamente la recreación de ambientes una de las especialidades de este gran director.

des de este gran director.

Aún más confesional romántico resultó John Huston en «Paseo por el amor y la muerte», una aventura situada en el tiempo histórico que se supone a un tiempo más primitivo y espiritual, más bárbaro y místico: la Edad Media. «Paseo por el amor y la muerte» (1969) fue una película modesta, interpretada por su hija Angélica y por el hijo del general israelí Dyan, que se estrenó en España en circuitos de versión original y devolvió al director norteamericano éxito y prestigio.

No es una de las grandes obras de Huston, pero quedó para muchos espectadores como una demostración de su vitalidad y como un conmovedor manifiesto en defensa de la pasión. Y la pasión es algo que, en cine, se adivina más que se ve, y es al director a quien corresponde sentirla en primer lugar. A la larga, se reconoce al romántico genuino.

zález. **Duración: 93 minutos.** Estos «colegas» que acaban de salir de la adolescencia y que andan por ahí de «navajeros», pero no pasan de la ratería, del tirón, son caldo de cultivo, el «enganche» de organizaciones de altura que los utilizan de mercenarios. **Drama social.** (★ ★)

«Paseo por el amor y la muerte»

(«Viernes cine», viernes 24, 22,30 horas. Primera Cadena.) Dirección: John Huston. Nacionalidad: Norteamericana, 1969. Intérpretes: Angelica Huston y Assaf Dyan. **Duración: 88 minutos.** En la legendaria Francia del siglo XIV, Heron de Foix, joven estudiante deja su París natal para dirigirse al mar, donde espera encontrar la libertad que tanto ansía. En el camino pide

cobijo en el castillo Damertine. Allí conoce a Claudia, hija del intendente, a quien le pide que sea su dama. **Melodrama.** (★ ★ ★)

«De Mayerling a Sarajevo»

(«Largometraje», viernes 24, 3,25 horas. Primera Cadena.) Dirección: Francesa, 1940. Intérpretes: Edwige Feuillere y John Lodge. **Duración: 91 minutos.** El archiduque Francisco Fernando, heredero de la corona de los Habsburgo, tiene diferente forma de enfocar las cuestiones de Estado que su tío, el emperador Francisco José. Este, aconsejado por el príncipe de Montenegro, intenta alejar del Gobierno al heredero, basándose en su mala salud. **Drama.** (★ ★ ★)

«Caribe»

(«Largometraje», viernes 24, 7,20 horas. Primera Cadena.) Dirección: Frank Bogarze. Nacionalidad: Norteamericana, 1945. Intérpretes: Paul Henreid y Maureen O'Hara. **Duración: 99 minutos.** Un barco holandés naufraga al chocar con unos escollos cerca de Nueva Cartagena. El virrey envía a la cárcel al capitán del navío naufragado. El capitán del barco holandés logra escapar de la prisión y se convierte en un pirata haciéndose llamar «Barracuda». **Aventuras.** (★)

«Martes y trece»

(«Cine español», viernes 24, 16,30 horas. Segunda Cadena.) Dirección: Pedro Lazaga. Naciona-

lidad: Española, 1961. Intérpretes: Concha Velasco y José Luis López Vázquez. **Duración: 83 minutos.** Dos parejas se han casado el mismo día: un trece y martes. Aunque confiesen que ninguno es supersticioso, resulta que la noche de bodas la pasan en los calabozos de una Comisaría. Una sucesión de hechos fortuitos se ciernen sobre los novísimos emparejados. **Comedia. (★)**

«La montaña embrujada»

(«Primera sesión», sábado 25, 16,05 horas. Primera Cadena.) Dirección: John Hough. Nacionalidad: Norteamericana, 1975. Intérpretes: Ray Milland y Donald Pleasance. **Duración: 89 minutos.** Dos niños —Tony y Lea— adoptados por la familia Mallone, sin que sepan su origen, resulta que tienen poderes mágicos: predicen todo lo que va a pasar. Un magnate de la industria quiere apoderarse de los hermanos y sus «oráculos» como soporte de sus negocios. **Cine fantástico. (★★)**

«Adiós a Matorra»

(«Filmoteca TV», sábado 25, 1,10 horas. Primera Cadena.) Dirección: Elem Klimov. Nacionalidad: Soviética, 1979. Intérpretes: Stefania Staniuta y Alexei Petrenko. **Duración: 123 minutos.** Matorra es el nombre de una aldea situada en la parte central de Rusia, junto a un gran río. En sus proximidades se está construyendo un gran embalse para la producción de energía eléctrica. Todos los pueblos próximos han de desaparecer bajo las aguas. Entre los habitantes figura la familia Pireguin. **Drama social. (★★★)**

«Julieta o la llave de los sueños»

(«Largometraje», sábado 25, 5,15 horas. Primera Cadena.) Dirección: Marcel Carné. Nacionalidad: Francesa, 1951. Intérpretes: Gerard Philipe y Suzanne Cloutier. **Duración: 97 minutos.** Una gran prisión se yergue en medio de la noche. En una celda yace un joven prisionero, Michel. Sus pensamientos se vuelven hacia su amada, que probablemente le ha olvidado. Michel se duerme y sueña. **Drama fantástico. (★★)**

«Preso sin nombre, celda sin número»

(«Largometraje», sábado 25, 7,20 horas. Primera Cadena.) Nacionalidad: Norteamericana, 1983. Dirección: Linda Yellen. Intérpretes: Romy Schneider y Liv Ullman. **Duración: 96 minutos.** Argentina, 1977. Es la dictadura de los coroneles. Videla es el amo del país. Pero se va a encontrar con Jacobo Tinermann, un «hombre libre» dispuesto a denunciar aquella monstruosidad, que fue encarcelado y torturado. **Drama político. (★★)**



TOROS. En directo, desde la plaza de toros de Ciudad Real, la corrida de la Beneficencia, con seis toros de Alejandro García para Rafael de Paula, Paco Alcalde y Vicente Ruiz, «El Soro». (Lunes día 20 de junio, a las 18,25 horas. 2.ª Cadena.)

DOMINGO 19

1.ª CADENA

- 9,00: Informe semanal. Repetición.
- 10,00: El día del Señor. Santa misa.
- 11,00: 48 horas.
- 11,05: Concierto. «Banda primitiva» (III).
- 12,05: Pueblo de Dios.
- 12,35: Mujeres del mundo. Último episodio. «Salud, moda y belleza».
- 13,30: Segunda enseñanza. «Renacimiento».
- 14,30: 48 horas.
- 15,30: El tiempo.
- 15,35: Los pequeños Picapietra.
- 16,05: Estrenos TV. «Las pasiones de Camille» (1984) (96 minutos), de Desmond Davis. Intérpretes: Greta Scachi y Joan Gielgud. En 1847, muere en París con poco más de veinte años, María Alfonsina Duplessis. Acuden a este entierro Liszt, Chopin, Lamartine, Dumas hijo. Esta bellísima mujer era «Margarita Gautier», la Dama de las Camelias.
- 17,50: Si lo sé no vengo.
- 18,45: Dibujos animados.
- 19,10: La clínica de la selva negra. «Una cuestión de culpabilidad. El profesor Brinkmann se encuentra con Christa en la playa cuando Elena sufre un grave accidente de automóvil que acaba con su vida. Udo intenta localizar a su padre, pero no lo encuentra.
- 20,00: A la vista de pájaro. «Valladolid» (las palomas y las fortalezas).
- 20,30: 48 horas.
- 21,00: En portada.

- 21,35: La vida sigue. Concurso.
- 22,45: Domingo cine. «Recuerdos».
- 0,25: 48 horas.
- 0,30: Despedida y cierre.

2.ª CADENA

- 11,45: Carta de ajuste.
- 12,00: Estudio estadio. Hockey sobre patines: Copa del Rey. Semifinales de Vuelta. Atletismo: Westathletic, desde Bruselas.
- 18,00: Sesión de tarde. Ciclo de Charles Chaplin. «Candilejas».
- 20,15: Documental.
- 20,30: Camino de Seúl.
- 21,00: Muy personal.
- 22,00: El instante más largo.
- 22,30: Retransmisiones deportivas. Automovilismo: Resumen Gran Premio Fórmula 1, Detroit. En directo, Golf: Open USA.
- 1,30: Despedida y cierre.

LUNES 20

1.ª CADENA

- 7,45: Carta de ajuste.
- 8,00: Buenos días.
- 8,30: Telediario matinal.
- 9,00: Por la mañana.
- 13,00: El Pájaro Loco.
- 13,30: 3 x 4.
- 14,30: Informativos territoriales.
- 14,55: Conexión con la programación nacional.
- 15,00: Telediario 1.
- 15,35: Fama. «Caras nuevas».
- 16,30: Un verano tal cual.
- 18,00: Avance telediario.
- 18,0: Los mundos de Yupi.
- 18,30: El mundo de Buster. «Un brazo de más».
- 19,00: A media tarde.
- 19,30: De película. «Panorama de

- actualidad».
- 20,30: Telediario 2.
- 21,00: El tiempo.
- 21,15: El precio justo.
- 22,50: Alfred Hitchcock. «Bastante cuerda para dos». Scott, habitual acompañante de Zoe, se ve sorprendido cuando ella le propone una excursión en compañía de su hermano y de su hijo.
- 23,20: Documentos TV. «La espada del Islam» (II). El Islam es la religión del mundo que más deprisa crece. Pero el Islam está en guerra con Occidente. Desde la revolución iraní, los extremistas musulmanes han bombardeado, secuestrado y asesinado en su camino, a través de Europa, en nombre del Islam.
- 0,25: Telediario 3.
- 1,00: Despedida y cierre.

2.ª CADENA

- 11,45: Carta de ajuste.
- 12,00: Programación centros territoriales.
- 14,30: Informativos territoriales.
- 15,00: Telediario 1.
- 15,30: Baloncesto. Torneo NBA. Sexto partido «play-off» final.
- 17,30: Musical. «Chiquetete».
- 18,25: Toros. En directo, desde Ciudad Real, corrida de Beneficencia con los diestros Rafael de Paula, Paco Alcalde y Vicente Ruiz, «El Soro».
- 20,30: FM-2.
- 21,00: El mirador.
- 21,10: Cine-club. Fin del ciclo: Trilogía de Viena. «Bienvenidos a Viena».
- 23,20: Últimas preguntas.
- 0,00: Jazz entre amigos. «Brasil-Sao Paulo-Som da gente».
- 1,00: Despedida y cierre.

MARTES 21

1.ª CADENA

- 7,45: Carta de ajuste.
8,00: Buenos días.
8,30: Telediario matinal.
9,00: Por la mañana.
13,00: Scooby Doo.
13,30: 3 x 4.
14,30: Informativos territoriales.
15,00: Telediario 1.
15,35: Fama. «El día del juicio».
16,30: Un verano tal cual.
18,00: Avance telediario.
18,05: Los mundos de Yupi.
18,30: Heidi.
19,00: La nave Tierra. «Agricultura».
19,30: Entre líneas. Entrevistas a Isaac Montero y Alfredo Bryce Echenique.
20,00: Las chicas de oro.
20,30: Telediario 2.
21,00: El tiempo.
21,15: Contigo. Actuaciones de Heather Parisi, McRitter, Cantores de Hispalis.
22,25: Sesión de noche. Fin del ciclo: Tracy-Hepburn. «Adivina quien viene esta noche».
0,30: Telediario 3.
1,10: Despedida y cierre.

2.ª CADENA

- 11,45: Carta de ajuste.
12,00: Programación centros territoriales.
14,30: Informativos territoriales.
15,00: Telediario 1.
15,30: Azúcar moreno. «Los años de la depresión». Las llamativas y esplendorosas actrices y cantantes de color de los años veinte fueron reemplazadas por personalidades y estilos más suaves y blandos.
16,30: Zarzuela. «Maruxa».
18,00: Los conciertos de popgrama. «The Jam, Benedicto y Oriol Ranvía».
18,30: Las aguas del recuerdo. «Alange».
19,00: Capitolio.
19,20: Nuestro mundo. «Aguila calva. Nidificación».
19,35: Avec plaisir.
19,50: El mirador.
20,05: Eurocopa-88. Semifinales, desde Hamburgo.
22,30: El tiempo es oro.
23,30: La buena música. «De los flamencos» (vino). El programa trata de cómo el vino forma parte también del ritual flamenco.
0,30: Despedida y cierre.

MIÉRCOLES 22

1.ª CADENA

- 7,45: Carta de ajuste.
8,00: Buenos días.
8,30: Telediario matinal.
9,00: Por la mañana.
13,00: Erase una vez... El hombre. «El siglo de Pericles».
13,30: 3 x 4.
14,30: Informativos territoriales.
15,00: Telediario 1.
15,35: Fama.
16,30: Un verano tal cual.
18,00: Avance Telediario.
18,05: Los mundos de Yupi.
18,30: El pequeño vampiro.
19,00: A tope.

- 20,00: De 9 a 5. «Secretos de dormitorio».
20,30: Telediario 2.
21,00: El tiempo.
21,15: Querido Pirulí.
22,25: Canción triste de Hill Street. «Pelo aparente». Furillo reúne en la Comisaría a los jefes de los Diablos y de los Blood para tratar de cortar los conatos de violencia entre ambas bandas.
23,25: Los marginados. «El Frente Polisario».
0,25: Telediario 3.
0,45: Teledporte.
1,00: Despedida y cierre.

2.ª CADENA

- 11,45: Carta de ajuste.
12,00: Programación centros territoriales.
14,30: Informativos territoriales.
15,00: Telediario 1.
15,30: Baloncesto. Torneo NBA.
17,35: Tres al día.
18,30: Fueron primera página. «Ronald Biggs».
19,00: Capitolio.
19,20: Nuestro mundo. «Primavera en Canadá».
19,35: Avec plaisir.
19,50: El mirador.
20,05: Eurocopa 88. Semifinales, desde Stuttgart.
22,15: A través del espejo. «Voces en la oscuridad». Producción británica que plantea de forma dramatizada el tema del divorcio.
22,30: Se ha escrito un crimen. «Jessica entre rejas». Jessica se encuentra en una cárcel de mujeres cuando tiene lugar un desagradable incidente. La doctora de la prisión aparece muerta.
0,20: Tiempo de creer.
0,35: Despedida y cierre.

JUEVES 23

1.ª CADENA

- 7,45: Carta de ajuste.
8,00: Buenos días.
8,30: Telediario matinal.
9,00: Por la mañana.
13,00: Johnny Quest.
13,30: 3 x 4.
14,30: Informativos territoriales.
15,00: Telediario 1.
15,35: Fama.
16,30: Un verano tal cual.
18,00: Avance Telediario.
18,05: Los mundos de Yupi.
18,30: Musiquísimos.
19,00: Crónica joven.
19,25: Con las manos en la masa. Invitada: Elena Benarroch.
19,55: Hablando claro.
20,30: Telediario 2.
21,00: El tiempo.
21,15: Melba. Nueva serie de ocho capítulos, sobre la famosa cantante australiana Melba. Una mujer que llegará al triunfo en su carrera musical, aunque con una vida sentimental muy azarosa.
22,15: Derecho a discrepar.
23,45: A media voz. «Candeal».
0,15: Telediario 3.
0,35: Teledporte.
0,50: Despedida y cierre.

2.ª CADENA

- 11,45: Carta de ajuste.
12,00: Programación centros

- territoriales.
14,30: Informativos territoriales.
15,00: Telediario 1.
15,30: La ruta de la seda. «A través del Pamir». Recorrido a través de la vieja senda del comercio de la seda que unía Asia y Europa.
16,30: Teatro. «El amante complaciente», de José María Pemán.
18,30: Al aire libre. «Cultivos efectuados bajo plástico».
19,00: Capitolio.
19,25: Nuestro mundo. «Flamencos en laguna».
19,40: Avec plaisir.
20,00: Maestros de la animación. Nueva serie. «Poloria».
20,30: Olímpicos.
21,00: El mirador.
21,15: Suplementos 4. «Hacia el futuro».
21,45: Descartes.
22,00: Lotería primitiva.
22,15: Jueves cine. «Colegas».
0,00: Metrópolis. «David Hoc».
0,30: Despedida y cierre.

VIERNES 24

1.ª CADENA

- 7,45: Carta de ajuste.
8,00: Buenos días.
8,30: Telediario matinal.
9,00: Por la mañana.
13,00: Los osos Berenstain.
13,30: 3 x 4.
14,30: Informativos territoriales.
15,00: Telediario 1.
15,35: Fama.
16,30: Un verano tal cual.
18,00: Avance telediario.
18,05: La linterna mágica.
19,30: Diccionario de la salud. «Estrés».
20,00: MASH. «Hijos y bolas». Un grupo de «marines» llega al 4077 y se forman dos equipos para competir en distintas disciplinas deportivas.
20,30: Telediario-2.
21,00: El tiempo.
21,15: Cara a cara.
22,30: Viernes cine. «Paseo por el amor y la muerte».
0,15: Telediario-3.
0,35: Teledporte.
0,50: El perro verde.
1,50: McMillan y esposa. «Réquiem por una novia».
3,25: Largometraje. «De Mayerling a Sarajevo».
5,00: Documentos TV. Repetición.
6,05: Documental. «Las islas de Nueva Zelanda».
7,00: Sonatas de Beethoven interpretadas por Daniel Barenboim.
7,20: Largometraje. «Caribe».

2.ª CADENA

- 11,45: Carta de ajuste.
12,00: Programación centros territoriales.
14,30: Informativos territoriales.
15,00: Telediario 1.
15,30: Allá vamos. «Los asturianos».
16,30: Cine español. «Martes y trece».
18,00: Cortometraje español. «Melanesia, otro planeta habitado: tierras altas de Papúa, Nue-

- va Guinea».
18,30: ¿Qué pintamos aquí? «El universo».
19,00: Capitolio.
19,25: Nuestro mundo.
19,40: Avec plaisir.
19,55: Atletismo. Reunión Internacional en Lausanne.
22,30: Concierto. Orquesta Municipal de Valencia.
0,10: A la llum de les fogueres (A la luz de las hogueras).
0,30: Cerca de las estrellas.
2,30: Despedida y cierre.

SABADO 25

1.ª CADENA

- 9,00: A tope.
10,00: Diccionario de la salud. Repetición.
10,30: El mago de Oz.
10,55: 48 horas.
11,00: La bola de cristal.
12,15: Nueva gente.
13,15: Lotería.
13,30: La otra mirada. «Síntesis: etnias mayas».
14,30: 48 horas.
15,30: El tiempo.
15,35: Isidoro.
16,05: Primera sesión. «La montaña embrujada».
17,50: Dibujos animados.
18,10: Las aventuras de Teddy Ruxpin.
18,35: Secretos y misterios. «Los ninjas».
19,00: Número 1.
19,35: La ley de Los Angeles.
20,30: 48 horas.
21,05: Informe semanal.
22,20: Sábado noche.
23,25: El engaño. Ultimo episodio.
1,05: 48 horas.
1,10: Filmoteca TV. «Adiós a Matorra».
3,20: Música golfa.
4,20: El fugitivo. «Una deuda pendiente».
5,15: Largometraje. «Julieta o la llave de los sueños».
6,55: Documental.
7,20: Largometraje. «Proceso sin nombre, celda sin número».

2.ª CADENA

- 13,15: Carta de ajuste.
13,30: Objetivo 92.
15,00: Estadio 2. 15,30 horas: Final Eurocopa-88. Motociclismo: Gran Premio de Holanda Velocidad. 20,30 horas: Gimnasia rítmica, Campeonato de España.
22,00: Olímpicos.
22,30: El pájaro espinoso. Episodio 3. El abogado de Mary presenta al padre Ralph para que elija entre los dos testamentos que le ofrece la propietaria de Drogheda.
23,20: Ayer. «Revolución de la mass media: IV. Para un barrio. Para un fregado». Rememoración de los momentos más notables del franquismo, mediante un recorrido por los programas de TVE, así como un apunte sociológico sobre la utilización de la televisión pública.
0,25: Diálogos con la música. Con el pianista Isidro Barrio.
0,55: Despedida y cierre.

INESPAL HACE EL TRANSPORTE MAS LLEVADERO


Las propiedades del aluminio de Inespal hacen el transporte más llevadero.

Su ligereza, resistencia y versatilidad le convierten en el material idóneo para reducir la tara, y, por consiguiente ahorrar energía.

INESPAL —Industria Española del Aluminio—, cuenta con una División de Transporte que estudia cada caso, aportando la solución más conveniente.

A diario, muchas de estas soluciones circulan por nuestras carreteras.

Por eso, cuando en el transporte se habla de aluminio, se habla de Inespal, el Aluminio de España.

 **INESPAL**
Industria Española del Aluminio. S.A.
GRUPO IRI



Semirremolque de 12,5 m. con 3 ejes estructurado íntegramente con aleación de aluminio 7020 y carrozado con sistema KIT-INESPAL. Unidad en rodaje experimental.

Aluminio de España



OMERO ANTONUTTI

En España encontró «El Dorado.»

A CABA de regresar de Cannes y compartimos un primer plato de garbanzos con pasta en una «trattoria» del centro de Roma. «Vosotros los españoles sí que sabéis preparar bien los garbanzos. ¡Ah, el cocido de Lhardy!» Omero Antonutti es un actor italiano con marcada vocación española.

No es ésta una desviación simplemente turística. Entre otras cosas, perfecciona su castellano con una constancia oriental y perfeccionista. Días después de aquella cena, en su casa, cuando pronuncia ante él la palabra «capicúa», es capaz de coger el diccionario italo-español para confirmar el significado exacto de un término que te anticipas a explicarle. Cuando concluyes en tu definición, él aún sigue abanicando las páginas del tomo en busca de la «c».

«¿Ves?, la lengua italiana es más limitada. Nosotros no tenemos un sinónimo específico que equivalga al término capicúa», me dice en un perfecto castellano.

Este último detalle no sólo revela su debilidad por lo español, sino también por el dominio de las lenguas, con la excepción del inglés, un idioma que, a estas alturas, se resiste a aprender.

Fue su afán de perfeccionista del habla el que convirtió a este perito industrial de barcos en actor. De aquel primer trabajo sólo le ha quedado su afición por la vela.

«Sí, todo comenzó allí, en los astilleros. Yo soy de Trieste y hablamos en dialecto. No todos dominamos correctamente el italiano. Esta circunstancia despertó en mí cierto complejo de inferioridad con respecto a mis colegas de trabajo. Fue entonces cuando

La crítica cinematográfica internacional ha sido algo severa con la última superproducción del cine español, «El Dorado» de Carlos Saura. Sin embargo, no han faltado los elogios a la interpretación que del conquistador Lope de Aguirre ha realizado el italiano Omero Antonutti. Este «Padre, Padrone» es un actor sencillo, austero y perfeccionista que confiesa en esta entrevista su enorme debilidad por España, país que comienza a sustituir al suyo como principal fuente de trabajo.

JOSE MACCA

(Texto y fotos)

OMERO ANTONUTTI

pensé que mi mejor solución era estudiar arte dramático. No quería ser actor, sencillamente quería hablar bien el italiano. Y fíjate tú».

LA PELÍCULA MAS CARA. Aquél fue el inicio de una carrera especialmente reconducida hacia el cine. Una carrera cuyo último capítulo le ha llevado a protagonizar la película más cara del cine español. Omero Antonutti es Lope de Aguirre en «El Dorado» de Carlos Saura.

La crítica de Cannes no ha sido benevolente con la película. Dicen que empieza fuerte pero acaba por ser lenta y algo pesada. Los elogios se han centrado en torno al trabajo de Antonutti

como protagonista. Su trabajo como actor ha contado incluso con el beneficio de un premio otorgado por los periodistas de su país. Un premio arrebatado a Jean Marie Volonté, un verdadero monstruo del celuloide italiano.

Antonutti defiende casi con la misma espada

que luce en el film el trabajo de Saura: «No es lenta en el sentido negativo que le ha dado la crítica. «El Dorado» se limita a reproducir fielmente el verdadero ritmo de la selva. La selva no es una cosa dinámica, sobre todo no lo era en aquella época, en la que no había helicópteros ni vehículos».

Se podría decir que Omero Antonutti es más conocido en España que en Italia, aunque un influyente periódico de Madrid se empeñe siempre en llamarle «Antonutti», con una «i» inexistente de por medio.

—¿A qué se debe esto de trabajar más en España que en su propio país?

—Es un fenómeno bastante curioso. No sé por qué me quieren tanto en España. A lo mejor es porque yo también amo mucho este país. Allí me siento más en mi propia casa que en cualquier otro lugar, cosa que me



permite trabajar con una extrema serenidad. Entiendo a la gente y no sólo porque me defiendo con el español. Es un país espléndido, extraordinario, que no se asemeja en nada al mío. No se parece porque España se ha convertido en un país muy nuevo, encuentro que la gente es nueva, con un «corazón» muy grande, más que en Italia, con un modo de pensar muy diverso... Todo esto despierta mi curiosidad, me apasiona, me hace amarlo. Este afán de conocer una nueva cultura, una nueva forma de pensar me ocurre sobre todo con España. Mucho más que con Francia, Alemania o Inglaterra.

DESPERTAR ENVIDIAS. —¿No tiene miedo de que el gremio de actores españoles, esa gente con tanto «corazón», acabe odiándole? Al fin y al cabo España no deja

de ser el país de la envidia y, además, pueden pensar que usted le ha usurpado a alguno el papel protagonista de la mayor superproducción del cine español?

—Tengo algún temor en este sentido pero, por otro lado, pienso que no tiene por qué ocurrir esto. En Italia también trabajan actores españoles como Angela Molina, Paco Rabal o Juan Diego. Con «El Dorado» hemos inaugurado el año europeo del cine y la televisión. Ya estamos todos pensando en el cine de 1992, en un cine único europeo verdaderamente competitivo frente a la invasión de la industria norteamericana. Tiene que llegar un momento en el que un actor español o italiano pueda trabajar en cualquier otro país de Europa. La única cuestión pendiente es la de un idioma común, un idioma que segu-

T IENE que llegar el momento en el que un actor español o italiano pueda trabajar en cualquier otro país de Europa»



Uno de sus proyectos, para septiembre, es la interpretación, para la RAI, de una nueva versión de «Don Quijote».

ce que no se pierde por el dinero, que prefiere renunciar a películas mediocres aunque para ello tenga que hacer doblajes o guiones televisivos que le permitan subsistir.

—Mi tipo de cine es tan extraño que siempre tengo que realizar algún tipo de selección. No me gusta hacer cosas que no van conmigo. Mi tipo de cine es un poco aquél en el que el tema es el problema del hombre en contacto con la vida.

—Y en esta extraña selección siempre acaba topándose con directores difíciles.

—Sí, es verdad (se ríe). Son directores con unas ideas que, para llevarlas a cabo, necesitan de gente preparada, capaz de adaptarse a sus exigencias.

SAURA manifestó que sólo haría «El Dorado» si podía contar conmigo, cosa que no sólo me alegró, sino que me enorgulleció»

Creo que soy un actor que no se sobrepone a las ideas del director. Estoy limpio de un divismo que les puede crear complicaciones. Genero dudas, preguntas, incluso antes de comenzar el rodaje. A veces hay directores que me ofrecen un papel esperando que dé

el salto mortal y les sorprendo cuando les digo «un momento, calma...» A veces, cuando descubren estas dudas me descartan. Es así como trabajo, siempre con esta inseguridad, con estas dudas. Si no tuviera estas dudas continuaría siendo perito industrial en los astilleros.

«PADRE PADRONE». En sus inicios artísticos, Omero Antonutti simultaneaba los cálculos de flotación con las clases nocturnas en la Academia de Teatro de Trieste hasta que se dejó contratar por el director del Teatro Estable de Génova, Luigi Squarzina. Diez años de tablas felizmente truncados cuando desertó por el cine.

Felizmente truncados porque su debut en el mundo del celuloide no podría haber sido más fuerte. Antonutti se convirtió en 1977 en el «Padre Padrone» de los hermanos Taviani, una pelí- ▷

ramente no podrá ser el inglés porque ésta ya es la lengua de la industria norteamericana. Además, contamos con la convención del doblaje cinematográfico. Ultimamente, he terminado de doblar para la televisión italiana películas españolas en las que había trabajado, concretamente «Los pazos de Ulloa», de Gonzalo Suárez, y «El rey y la reina», de Antonio Páramo. Imagínate, todo vuelve, aunque sea doblado. El doblaje es una convención aceptada en Europa. No creo en aquellos espectadores puristas que dicen preferir las versiones originales para poder oír la verdadera de los actores. Se elogia la originalidad de la voz pero a veces se hace para oír a los imbéciles de los actores europeos que para trabajar en el cine americano aprenden un inglés imperfecto. Es una estupidez de-

cir que a uno le gusta oír en versión original a Omero Antonutti hablando en inglés.

—Algo imposible, desde luego, porque usted desconoce esa lengua.

—Tengo una especie de rechazo hacia el inglés. Es algo instintivo. A lo mejor un día me da por estudiarlo pero ya a mi edad —sobrepasa los cincuenta— no creo. Si un día tengo que estudiarla no la aprenderé como adquisición de un nuevo instrumento de trabajo.

—Le veo verdaderamente convencido de que el idioma del futuro mercado-común-cinematográfico-europeo no será el inglés.

—Estoy plenamente convencido. Antes de que ocurriera una cosa así acabaríamos todos trabajando en América. Allí pagan más.

—Sin embargo, de usted se di-

OMERO ANTONUTTI

cula que, tras conseguir la Palma de Oro del Festival de Cannes ese mismo año, le lanzó a una fama que le abriría muchas puertas, especialmente en España.

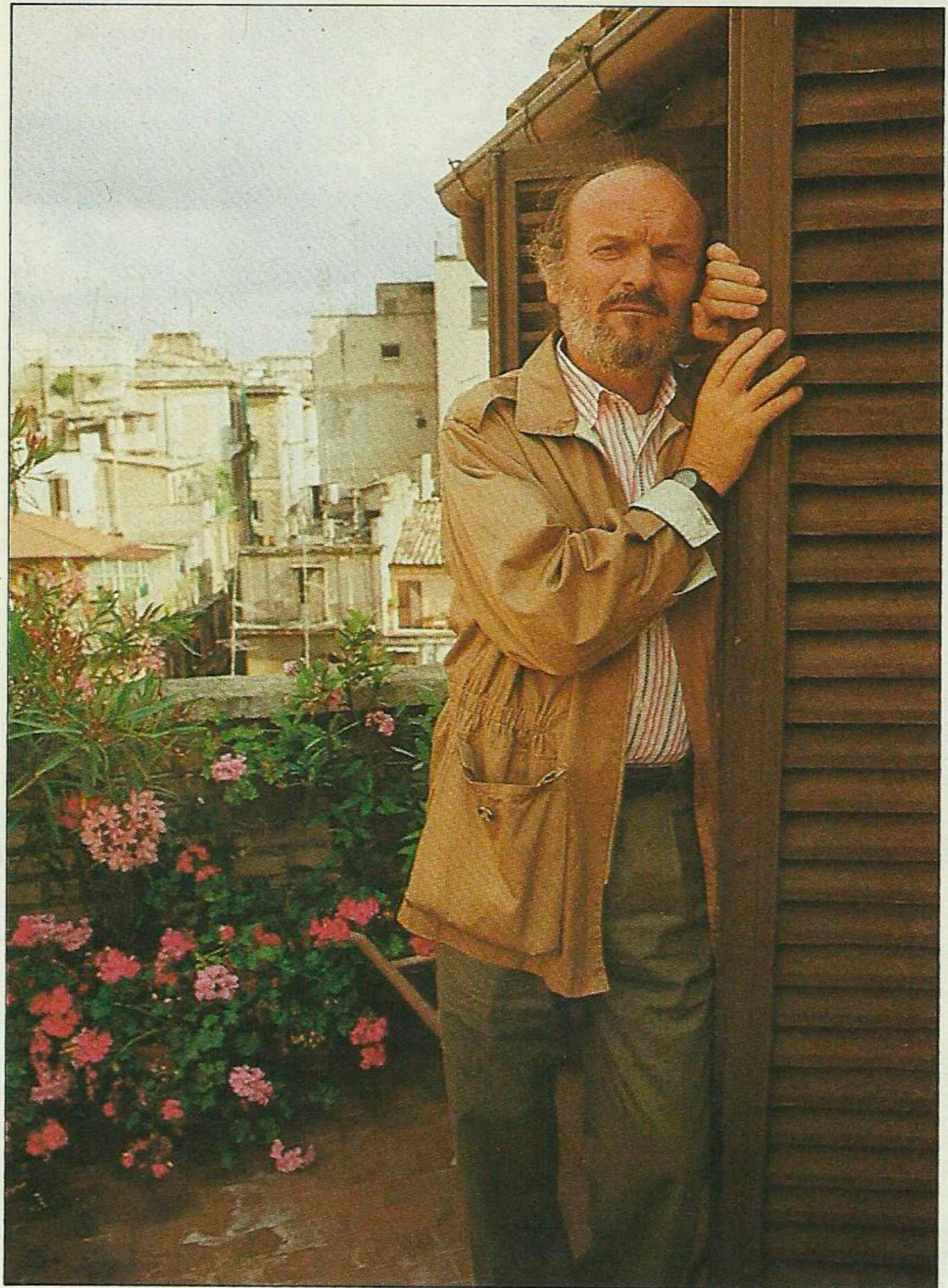
«Padre Padrone» fue una película que me dio a conocer en todo el mundo. Fue la que hizo que me llamara Antonio Drove para mi primer trabajo en España, «La verdad sobre el caso Savolta». Se trataba de un papel pequeño pero importante. Sin embargo, aquella película no fue un éxito extraordinario. Fue «El Sur», de Victor Erice, la que me dio más popularidad en España. Después ocurrió lo mismo con «Los pazos de Ulloa».

No deja de ser digna de análisis la proyección españolista que ha adquirido su carrera. El fenómeno resulta tan agudo que en su propio país es considerado como un especialista en lo español. Uno de sus proyectos para septiembre es la interpretación para la RAI de una nueva versión del «Don Quijote».

El arte del actor es el de transformarse. No creo en los colegas que dicen autobiografiarse cuando deciden construir un personaje»

Igualmente, el guionista radiofónico italiano Dante Raitieri, un apasionado de García Lorca, creó un texto sobre el poeta granadino cuya interpretación principal no podía recaer sobre otra persona que no fuera Antonutti.

ADMIRACION DE SAURA. Algo parecido ha ocurrido en la mismísima España con «El Dorado», según cuenta el propio Antonutti: «Con Saura me ha ocurrido una cosa que no sólo me ha alegrado, sino que me ha enorgullecido enormemente porque no estaba a obligado a decirlo. Saura le manifestó a la prensa que sólo haría esta película si podía contar con Omero Antonutti porque, según él, había pensado en mí mientras la estaba escribiendo. No tenía ninguna razón para decirlo porque Carlos Saura es conocido y Omero Antonutti no. Yo no soy Robert de Niro. He llegado a enrojecer por este



«Tengo una especie de rechazo hacia el idioma inglés, es algo instintivo.»

comentario. También me asustó mucho el riesgo de traicionar esta confianza puesta en mí. Pensé: «¡Madonna!, éste me ha puesto entre la espada y la pared».

—¿Le ha preguntado a Saura sobre el porqué de esta confesión?

—Sí. Dijo que le resultaba idóneo por mi capacidad de analizar el personaje desde dentro. Me gusta estudiar mucho el personaje porque el cine, a diferencia del teatro, es una verdadera radiografía. El objetivo te analiza todo, te coge el rostro y es capaz de mostrar todo lo que hay detrás. No se trataba de interpretar a un Lope de Aguirre sencillamente asesino. Saura ha tratado de salvar a este pobre desgraciado con otros ingredientes, incluso entrando en contrariedad con lo que eran las crónicas de

la época, que le describían como un ser sencillamente violento, sin más connotaciones.

—En Cannes hubo cierta polémica cuando un periodista iberoamericano trató de contextualizar la película en el exclusivo ámbito de la conquista. Llegó a insinuar que era una película de autodenuncia...

—Saura no ha pretendido contar lo buenos que eran los indígenas y lo malos que eran los españoles. Trataba de narrar lo sucedido a los españoles en aquel momento. Era más importante contar que por primera vez se produjo una tentativa de rebelión dentro del imperio. Esto, en 1530, era un hecho único, histórico, impensable... Revelarse en aquel contexto suponía la ruptura de muchas reglas. ¿Por qué Lope de Aguirre mata a su propia hija?

Porque muerto él, ella sería objeto de deshonor. Esto es lo verdaderamente importante de la película, el drama de intentar crear un reino independiente dentro del imperio, algo increíble. Siempre me he preguntado cómo sólo un mes después de aquello España ya sabía de la rebelión y las tropas de Felipe II ya lo estaban buscando. Todo pese a la lentitud con que corrían las noticias en aquella época.

—«Padre Padrone» parece haber condicionado su carrera de actor con dos constantes que se han mantenido hasta el rodaje de «El Dorado». Usted parece determinado a conjugar siempre el papel de duro y el de

padre cruel. No deja de resultar extraño cuando resulta que en la vida real aparenta ser todo lo contrario de un duro y, además, no es padre.

—A mí no me parece un fenómeno extraño. El arte del actor es el de transformarse. No creo en los colegas que dicen auto-

biografiarse cuando deciden interpretar un papel y construir un personaje. En cuanto a lo de padre, no lo soy. Afortunadamente, hay muchos tipos de padres en la vida. De no ser así, me aburriría interpretando siempre el mismo papel.

—Lejos de ser un duro me parece que es usted incluso una persona extremadamente aprensiva.

—Sí, es muy normal. Los actores somos personas muy frágiles.

Y Omero Antonutti vuelve a repetir unos movimientos con el brazo y la mano izquierda que han estado presentes a lo largo de toda la entrevista. Se queja de una extremidad que, según él, fue atacada por una fuerte artrosis mientras trabajaba en la humedad de la selva, haciéndose pasar por uno de los conquistadores más crueles del imperio español. ●

ESPAÑA es un país espléndido que no se asemeja nada al mío. encuentro que la gente es nueva, con un corazón muy grande»

L'ETOILE

GINEBRA · MILAN



¿ESTAS EN HORA?

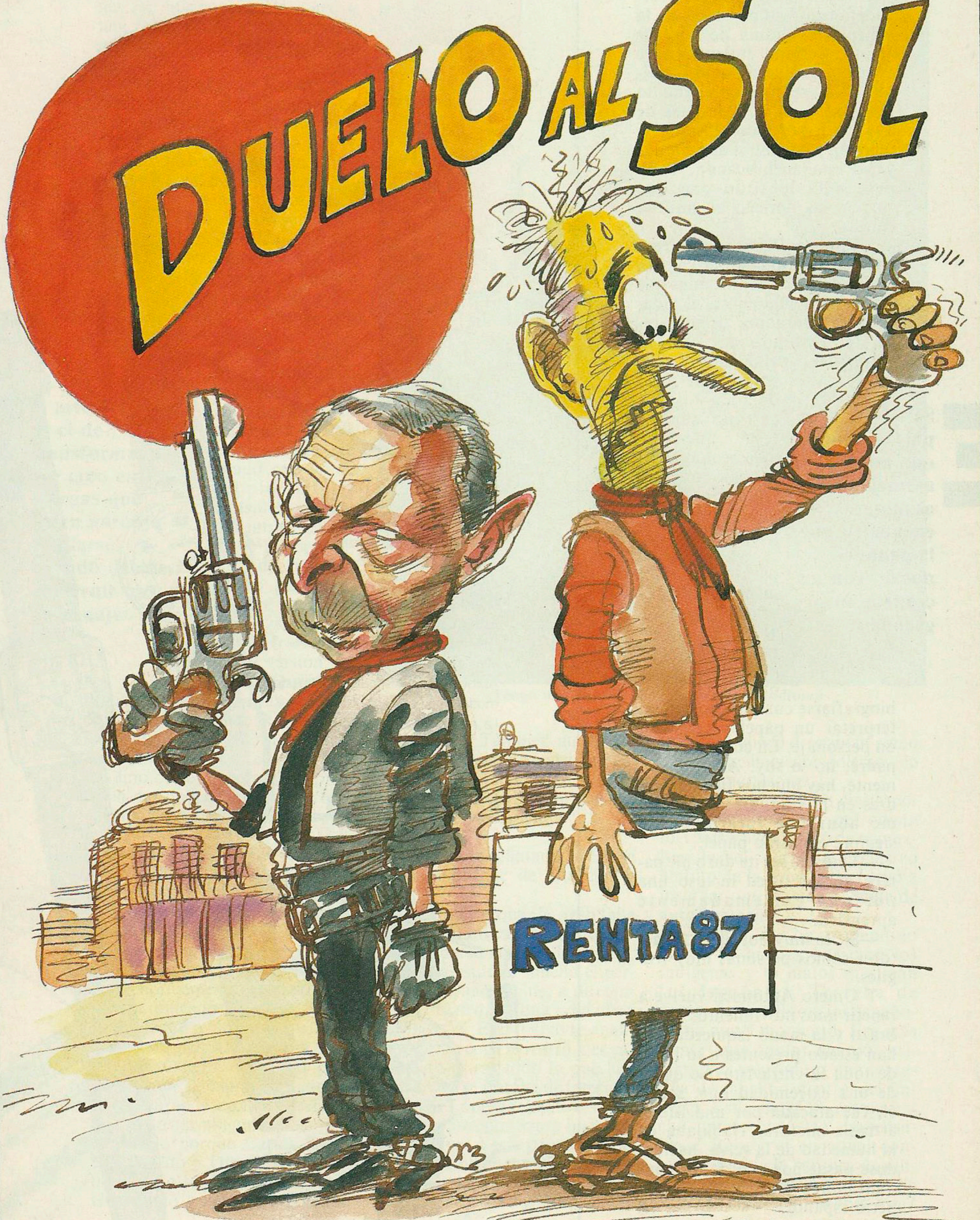
Este es tu verano, lánzate.
Tú eres la protagonista.
En ti está la moda.
Disfruta, vive, diviértete.
Este verano es tu verano.
Disfrútalo, hay mucha gente pendiente de ti.
Aprovecha tu momento, tú estás de moda.
La moda sigue estando de moda.

L'ETOILE
ESTAS DE MODA

DITA SA

P.º de la Castellana, 54. Tel. 413 82 11. MADRID.
Castellnou, 41. Tel. 204 50 11. BARCELONA.

DUELO AL SOL



No encontrarás
nada mejor

ni en pintura!



VALENTINE 

Kodak da vida a blanco. La película Kodacolor Gold hace los blancos más limpios, claros, brillantes y puros. Fotos vivas como la vida.

No se quede en blanco, los recuerdos ayudan a vivir. ¡Colecciónelos con película Kodacolor Gold!



Kodak es color.



Kodak
Película Oficial
de los Juegos
Olímpicos 1988

